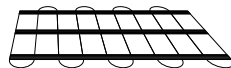


EEFM 2-150 EEC  
EEM 2-150 EEC



GB • Heating Mats • Operating Instructions  
AL • Kondicionerët shtëpiake të sistemeve split  
me inverter • Manuali i përdorimit  
PL • Klimatyzatory do domowych inwerterowych  
systemów split • Instrukcja obsługi  
RO • Aparate de aer condiționat pentru sisteme split  
inverter de uz casnic • Instrucțiuni de exploatare

BG • Климатик за инверторни сплит системи  
битови • Ръководство за експлоатация  
GR • Τα οικιακά κλιματιστικά split-system  
• Οδηγίες χρήσης  
CZ • Klimatizační jednotky pro domácí inverterové  
split systémy • Návod k použití

# Fill your life with comfort



Get quick access to instructions, additional  
product information and support  
at our website  
[home-comfort.com](http://home-comfort.com)



**Electrolux**





1. ENGLISH.....	4
2. SHQIP .....	18
3. POLSKI .....	32
4. ROMÂNĂ.....	46
5. БЪЛГАРСКИ.....	60
6. ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	74
7. ČESKÝ.....	88

## CONTENT

1. PURPOSE OF UNDERFLOOR HEATING .....	5	11. LIFETIME .....	13
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	6	12. TRANSPORT AND STORAGE .....	13
3. INSTALLATION PLANNING .....	6	13. RECYCLING.....	13
4. EXAMPLES OF LAYING A HEATING MAT .....	8	14. WARRANTY.....	13
5. INSTALLATION OF EEFM 2-150 EEC SERIES HEATING MAT .....	8	15. DATE OF MANUFACTURE.....	14
6. INSTALLATION OF EEM 2-150 EEC SERIES HEATING MAT .....	10	16. SLAYOUT FORM.....	15
7. HEATING MAT .....	10	17. ELECTROLUX FLOOR HEATING SYSTEM INSTALLATION DIAGRAM.....	15
8. COMMISSIONING.....	12	18. PARAMETERS OF EEFM 2-150 EEC AND EEM 2-150 EEC SERIES HEATING MATS.....	16
9. TROUBLESHOOTING .....	13		
10. COMPLETE SET .....	13		

## WE THINK ABOUT YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You have chosen a product, backed by decades of professional experience and innovations. Unique and stylish, it was created with care for you. Therefore, whenever you use it, you can be sure that the results will always be excellent. Welcome to Electrolux!

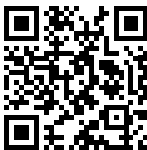
**At our website you can:**



Find product recommendations, user manuals, maintenance information: <http://www.home-comfort.com/support/>



While selling this device, dealer must fill "Product details" section located in the inside of the back cover of this manual.



### Designation



Caution/Important safety information



Common information and recommendations

Warranty service is performed according to the terms specified in the "Warranty" section.

### Note:

In the text of this manual, "floor heating" may have technical names such as system, kit, heating mat, etc.



**Warning!** At the time of delivery, the product must be fully inspected and it must be ensured that the packaging and the heating element have not been damaged during transport.

Check the continuity and resistance of the electrical circuit. Make sure that the results correspond to the nameplate data. If there are any discrepancies, return the product to the supplier.

1. The heating mat and thermostat should be connected to the power supply only by a qualified electrician following the manufacturer's instructions and local wiring regulations.
2. Do not plug heating mats into an electrical outlet that does not match the operating voltage specified in the instructions on the mat, on the label or on the packaging.
3. For safety reasons, the system must be connected to a residual current device (RCD).
4. During installation, the heating mat should not be exposed to oil, grease and other chemically -aggressive substances.
5. The system is installed on top of the existing -concrete base, the heating element must be installed in the concrete screed or in the tile adhesive.
6. The installation of penetrating type fasteners, such as nails or screws, over the surface of the mat is prohibited.
7. Do not, even briefly, plug heating mats rolled up -into the mains.
8. Avoid flattening or excessive bending of heating wires when installing the mat.
9. Built-in cabinets and other pieces of furniture with a solid base may not be placed on the floor where the mat is to be installed. The surface of furniture located above the area to be heated must be at least 10 cm above floor level to allow for air convection.
10. The mat is installed at a distance of 30-50 cm from each wall (this requirement does not apply to bathrooms).
11. It is not recommended to walk on the floor heating system while it is being installed. If absolutely necessary, rubber-soled boots should be used.
12. Before laying out the mat on the floor, clean it of debris.

13. Make sure that there are no sharp objects (nails, fasteners, etc.) or other obstacles on the subfloor that could damage the heating element.
14. Measure and record the resistance values of the mat according to the available instructions.

**Note:**

When making resistance measurements, do not forget to consider the influence of the ambient temperature.

15. Do not install the system if the ambient temperature is below +5 °C.
16. Connections of heating and supply wires should be placed as close as possible to the wall, but not over the wall.
17. Do not cut the cable (if the mat is too long, check the original design and replace the mat with a more appropriate size).
18. Do not drill into any part of the mat installation if you do not know where the cable runs.
19. Do not install the floor temperature sensor in the same conduit as the supply wires. The floor temperature sensor is installed in the corrugated tube included in the kit.
20. Avoid overlapping mats and do not allow wires to cross over or come into contact with each other.

## Purpose of underfloor heating

Electrolux cable heating systems based on heating mats are designed to comfortably heat the floor surface in rooms for different purposes and maintain optimal heat distribution in the room throughout the year. Electrolux heating mats do not need to be installed in the concrete screed and are laid directly into the tile adhesive. Electrolux heating mats are used in cases where it is necessary to raise the floor level to a minimum height.

## Technical Specifications

Parameter / Series	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Cable type	two-core	two-core
Mat power	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Cable power	11 W/m	12,5 W/m
Voltage	220-230 V/-50 Hz	220-230 V/-50 Hz
Mat width	0,5 m	0,5 m
Mat thickness	3,5 mm	3,9 mm
Cable laying pitch	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Power connection cable length	2 m	2 m
Protection level	IPX7	IPX7
Protection class	II	II

Coloring of power wires

- black - phase
- blue - zero
- yellow-green - grounding

## Installation planning

### 1. Check the electrical wiring for the possibility of connecting a floor heating system.

To do this, sum up the power of all appliances that can be connected to the mains. It is necessary to consider for the future additional appliances that may be connected to the same mains. It is advisable to connect Electrolux heating mats with a capacity of more than 2 kW to using special wiring and a separate circuit breaker. Heating mats must be connected via a residual current device with a rated operating current not exceeding 30 mA. Parameters of standard electrical wiring according to PUE (Electrical Installation Regulations) are shown in Table 1.

Tab. 1

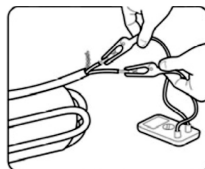
Conductor material	Cross-section (mm <sup>2</sup> )	Load current, max (A)	Total load power, max (kW)
Copper	2×1,0	16	3,5
	2×1,5	19	4,1
	2×2,5	27	5,9
Aluminum	2×2,5	20	4,4
	2×4,0	28	6,1

### 2. Measure the resistance of each element.

Measure and record the original resistance of each element. Record the resistance data on the warranty card. This data must correspond to the factory parameters within a tolerance range of -5 to +10% as specified in the datasheet (resistance mea-

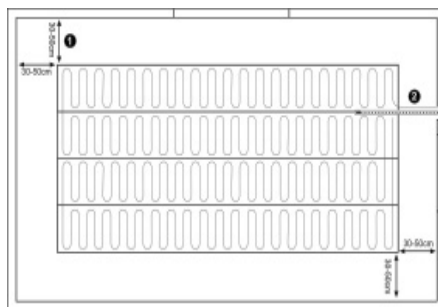
surements must be taken at +20 °C). The insulation resistance must be greater than 1 megohm.

In the event that any of the readings are not within the acceptable range, contact your local supplier.



### 3. Make a diagram of laying the heating mat.

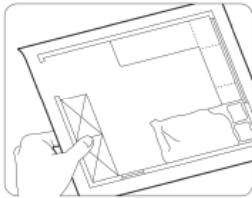
When drawing up a scheme of laying provide a distance of 30-50 cm between the system and the wall, as well as to other heating devices (risers, water heating pipes, etc.).



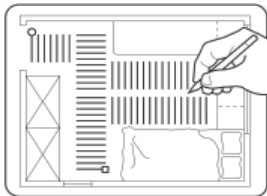
Heating mat laying diagram

Before installing the system, determine the area to be heated (free of stationary objects, furniture, and appliances), the location of the thermostat and the floor temperature sensor, then make a diagram of laying the heating mat, indicating the following data:

- layout, direction and size of the mat;
- the start and endpoints of the placement of each mat;
- the place of installation of the thermostat or other appropriate control unit;
- the place of installation of the floor temperature sensor;
- the location of the connection point of the power supply connection cable.



The layout of the room



Heating mat laying diagram



**Warning.** A paving diagram for each section is attached to this manual and provided to the owner.

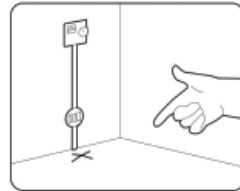
#### 4. Prepare the surface of the subfloor.

The floor should be thoroughly cleaned, all sharp or pointed objects removed, any irregularities filled to ensure a smooth surface, and primed. If the building has thermal expansion joints, the heating mats shall be positioned so as to prevent any possibility of the heating mat cable passing through the joint.



#### 5. Mark the locations of the heating mat power cables and the floor temperature sensor.

Make sure that the supply cables and the temperature sensor wire do not cross over or touch each other. Depending on the type of pavement chosen, a recess in the floor substrate may be required where the supply cable and heating cable are connected to equalize the difference in thickness between the connection sleeve and the wires themselves. Follow local wiring codes when installing electrical connections. Do not use extension cords or splice wires.



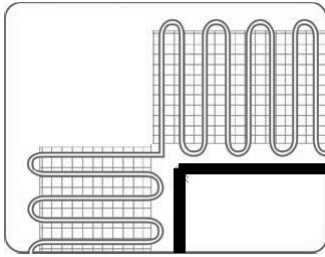
#### 6. Fitting heating mats according to the scheme of laying.

Place the heating mat with its smooth side on the concrete floor base and adjust according to the laying diagram. If necessary, in order to obtain the desired shape of the heating mat, only the frame cloth can be cut, the heating cable must not be cut. The next strip of the mat is placed in parallel (or in any other required pattern). The heating cables must be equally spaced, but at least 50 mm apart. Avoid overlapping heating element cables.

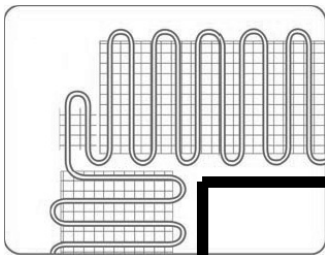
For corner placement, first lay the mat along the wall so that the end of the mat goes around the corner, then cut the mat fabric to the other edge under the first loop of heating wire that goes around the corner (do not cut the heating wire). Make the cut approximately in the middle of the loop. Pull the mat from the corner and cut the

fabric along the "outside" edge of the loop. Cut about 2/3 of the length toward the other edge of the mat. Fold the part of the heating mat so that it is parallel to the another side of the corner (at a 90° angle to the other part of the heating mat), with the released loop forming half of a complete loop placed in the other direction. Check the distance between the two parts of the heating -mat.

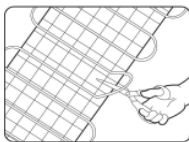
Examples of laying a heating mat



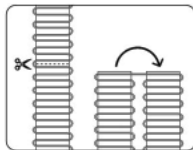
Corner placement with unfilled square area



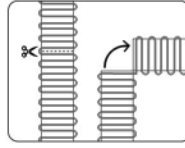
Corner placement with unfilled square footage



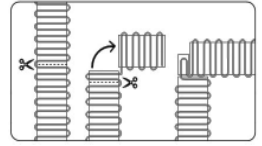
Cut only the fabric. BUT NOT THE WIRE!



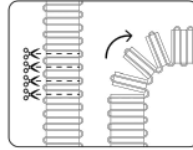
Placement throughout wall length



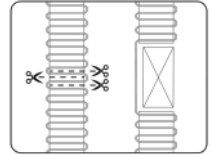
Corner placement with an unfilled square area



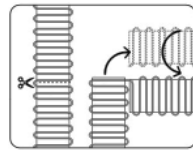
Corner placement with a filled square area



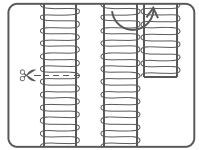
Rounded corner



Placement of the mat in front of and behind the object



Turning in the presence of an object



Rotation at an angled placement with a fill-square

Installation of EEFM 2-150 EEC series heating mat



**Attention! Installation and connection of the system must be carried out by a qualified and authorized person. Installation and connection of the system must be carried out with the power off.**

1. Prepare a place in the wall to mount the thermostat.
2. Prepare a place for installation of the floor temperature sensor and electrical wiring. It is necessary to make a groove in the wall for laying the electrical wiring, supply cables for the heating mat and the tube for the floor temperature sensor. On the floor, the groove for the floor temperature sensor laid in a corrugated tube must be at least 20 x 20 mm.

3. **Install the floor temperature sensor. Place the floor temperature sensor in the corrugated mounting tube included in the kit, so that it is positioned near the end of the tube and the connecting wire comes out from the opposite end of the tube.**

The end of the tube must be sealed with a plug to prevent adhesive or cement mortar from getting inside the tube. Check by pulling out the installation wire of the floor temperature sensor and pushing it back in - the sensor should move freely inside the corrugated tube. Place the corrugated tube with the sensor inside in the prepared groove. Secure it to the floor with tile adhesive. Mark the place on the floor where the sensor is located.

The bend radius of the tube (at the wall) must be at least 5 cm. The distance from the wall must be at least 50 cm.

4. **The previously prepared floor surface should be coated with a primer of deep penetration.**
5. **Lay the heating mat according to the laying scheme.**
6. **Position the heating mat relative to the floor temperature sensor.**

Make sure the sensor is positioned inside the heating mat (Fig. 1) or between two mats (Fig. 2) at an equal distance to the heating cable coils. Do not install the floor temperature sensor between the coils of the heating cable (Fig. 3).

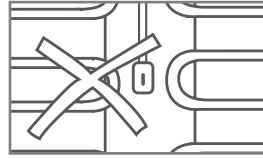
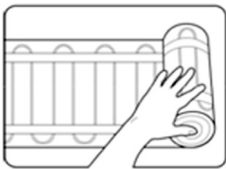


fig. 3

The distance A between parallel placed heating wires should be at least 60% of the distance B.

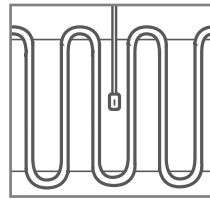


fig. 1

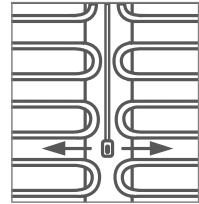
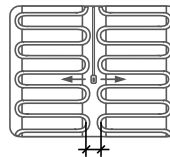
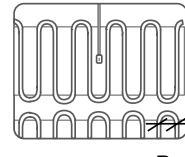


fig. 2



A



B

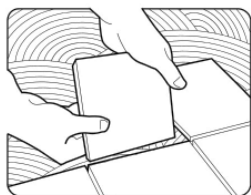
7. **Make a control measurement of the resistance of the heating mat and the floor temperature sensor after attaching it to the floor base.**
8. **Install the thermostat according to the instructions supplied with it. Installation should only be carried out with the mains voltage disconnected.**
9. **Check that the system is working properly.** Check the electrical connections: connect mat installation wires, sensor, power wires to the thermostat according to the thermostat data sheet. Turn on the voltage. Turn on the thermostat according to the instructions. Check that the mat is heating. Turn off the thermostat. Turn off the voltage.
10. **Apply mortar or tile adhesive over the heating mat.** Using a flat trowel, cover the heating mat with a layer of tile adhesive 8-10 mm thick. In the case of laying carpet, parquet, PVC flooring or cork bark, it is necessary to provide a layer of concrete at least 10 mm

thick. It is necessary to use concrete with improved characteristics, which includes chemicals such as acrylic, giving the concrete elasticity and resistance to heat and mechanical stress. All components must be able to withstand temperatures up to +80 °C. When applying and curing the tile adhesive, the temperature of the substrate and the ambient air must be between +5 °C and +25 °C and there must be no drafts in the room.



11. Repeat the control measurement of the resistance of the heating mat and the floor temperature sensor after the system has been embedded in a layer of tile adhesive or levelling concrete.
12. Lay the flooring.

Install the flooring according to the manufacturer's instructions. The thickness of ceramic tiles must be at least 5 mm.



13. Check the resistance measurement of the heating mat and the floor temperature sensor again after installing the floor covering. Record the final resistance value in the warranty card.
14. Label in an easily accessible location on the electrical panel. The circuit breaker should -be labeled with each mat. This information may be needed in case you need to check and troubleshoot the system.

#### IMPORTANT:

The warranty card must be filled out. Otherwise, the warranty will not be valid.

## Installation of EEM 2-150 EEC series heating mat



**Attention: Installation and connection of the system must be carried out by a qualified specialist with the appropriate authorization.**



**Attention: The system must be installed and connected with the power off.**

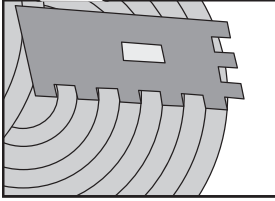
1. Prepare a place in the wall to mount the thermostat.
2. Prepare a place for installation of the floor temperature sensor and electrical wiring. It is necessary to make a groove in the wall for the installation of electrical wiring, heating mat power cables and the tube for the floor temperature sensor. In the floor, the groove, for the floor temperature sensor, laid in a corrugated tube, must be at least 20×20 mm.
3. Install the floor temperature sensor. Place the floor temperature sensor in the installation corrugated pipe included in the kit, so that it is located near its end, and the connecting wire exits from the opposite end of the pipe. The end of the pipe must be sealed with a plug to prevent adhesive or cement mortar from getting inside the pipe. Place the corrugated pipe with the sensor inside, in the prepared groove, secured to the floor with tile adhesive mortar. Mark the location on the floor where the sensor is located.  
The bend radius of the tube (at the wall) should be at least 5 cm.  
**Distance from the wall - 50 cm.**  
Check by pulling out the installation wire of the floor temperature sensor and putting it back in - the sensor should move freely inside the corrugated pipe.
4. The previously prepared floor surface should be primed with a primer of deep penetration.
5. Heating mat laying is possible in two ways: laying the mat in two layers of tile adhesive (point 5.1) and laying the mat with double-sided adhesive tape (point 5.2).



### 5.1. Laying the mat in two layers of tile adhesive.

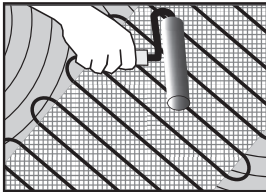
Apply the first layer of tile adhesive with a notched trowel.

The first layer of tile adhesive should be applied with a toothed trowel over the entire area of the heating mat installation.



### Lay the heating mat according to the laying scheme.

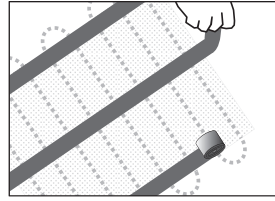
Place the heating mat on the surface to be heated, following the laying diagram. The heating mat must be rolled into the tile adhesive layer using a pressure roller. Lead the supply cables of the heating mat to the location of the thermostat through the groove prepared in the wall.



### 5.2. Laying the mat with double-sided adhesive tape.

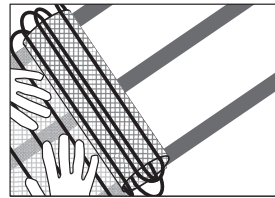
Apply double-sided adhesive tape to the primed floor area.

After the primed surface has dried, apply double-sided adhesive tape to the planned places where the heating mat is to be laid.



### Lay and secure the heating mat with adhesive tapes.

Lay the heating mat on the surface to be heated, following the laying diagram. Press the heating mat -in the area of the adhesive tapes during installation. Check that the heating mat is firmly bonded. Lead the heating mat power cables to the location of the thermostat through the groove prepared in the wall.



### 6. Position the heating mat relative to the floor temperature sensor.

Make sure the sensor is positioned inside the heating mat (Fig. 1) or between two mats (Fig. 2) at an equal distance to the heating cable coils. Do not install the floor temperature sensor between the coils of the heating cable (Fig. 3).

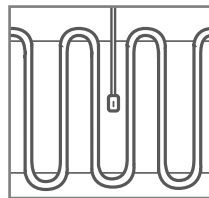


Fig. 1

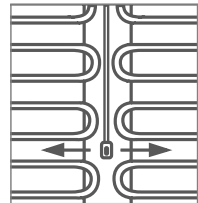


Fig. 2

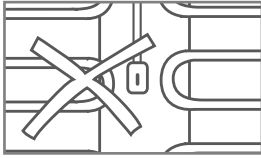
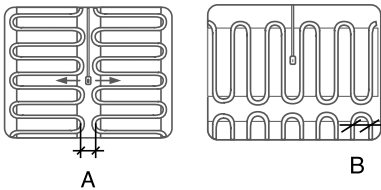


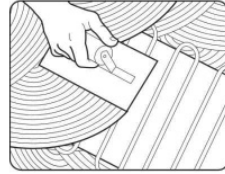
Fig. 3

The distance A between parallel placed heating wires should be at least 60% of the distance B.



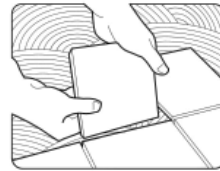
7. **Make a control measurement of the -resistance of the heating mat and the floor temperature sensor after attaching it to the floor base.**
8. **Install the thermostat according to the instructions supplied with it.**  
Installation should only be carried out with the mains voltage disconnected.
9. **Check that the system is working properly.**  
Check the electrical connections: connect mat installation wires, sensor, power wires to the thermostat according to the thermostat data sheet. Turn on the voltage. Turn on the thermostat according to the instructions. Check that the mat is heating. Turn off the thermostat. Turn off the voltage.
10. **Apply mortar or tile adhesive over the heating mat.**

Using a flat trowel, cover the heating mat with a layer of tile adhesive 8-10 mm thick or a self-levelling layer of concrete at least 10 mm thick (for laminate, parquet, linoleum or carpet flooring), without allowing bubbles to form and the heating mat to rise. It is necessary to use concrete with improved characteristics, which includes chemicals such as acrylic, which give the concrete elasticity and resistance to heat and mechanical stress. All components must be able to withstand temperatures up to +80 °C. When applying and curing the tile adhesive, the temperature of the substrate and the ambient air must be between +5 °C and +25 °C and there must be no drafts in the room.



11. **Repeat the control measurement of the resistance of the heating mat and the floor temperature sensor after the system has been embedded in a layer of tile adhesive or leveling concrete.**
12. **Install the flooring.**

Install the flooring according to the manufacturer's instructions. The thickness of ceramic tiles must be at least 5 mm.



13. **Check the resistance measurement of the heating mat and the floor temperature sensor again after installing the floor covering. Record the final resistance value on the warranty card.**
14. **Label in an easily accessible location on the electrical panel, the circuit breaker should be labeled with each mat/cable.**  
This information may be needed in case you need to check and troubleshoot the system.

**Important:**

The warranty card must be filled out. Otherwise -the warranty will be invalid.

**Commissioning**

1. The system should not be operated until the tile mixture is completely dry and cured. Follow the manufacturer's instructions and recommendations, which state that the required curing time is approximately 30 days for concrete mortar and 7 days for adhesive mortar.
2. No penetrating type fasteners, such as nails or screws for door stops, etc., may be used

in the area where the floor heating system is located.

3. The floors in which the mats/cables are installed should not be covered with any object that prevents heat dissipation. Carpets placed on top of the mats must be light-weight and made of fabric woven inside-out and not more than 10 mm thick. If full width carpeting is used over the heated surface, only carpeting suitable for joint use with underfloor heating systems may be used.

## Troubleshooting

**If the system fails or malfunctions, check according to the following instructions:**

1. Make sure that the circuit breaker or fuse is working properly to supply power through the thermostat to the underfloor heating system.
2. Make sure that the RCD has not tripped. If it has tripped, check to see if it is connected to other equipment besides the underfloor heating system. If so, disconnect the other equipment and then reactivate the RCD. If the device trips again, there is a problem with the underfloor heating system. Contact the electrician who installed the equipment. Never disconnect the underfloor heating system from the RCD. Do not short-circuit the RCD.
3. Make sure that the thermostat is on, turn the dial to its maximum position. Leave the system on for 24 hours. If the floor does not warm up after -this time, contact an electrician to check that the floor temperature sensor and the thermostat are working.
4. After following the instructions in steps 1-3, make sure the system is working properly. Check that no drilling or other similar types of work have been performed at the installation site. In these cases, the heating cable can be damaged unintentionally. If this is the case, contact an electrician.

## Complete set

The composition of the Electrolux underfloor heating kit:

- heating mat;
- instructions for installing the heating mat;
- warranty card;
- corrugated pipe;
- plug for the corrugated pipe;

## Lifetime

The service life of the device is 50 years.

## Transport and storage

Air conditioner in the manufacturer's packaging can be transported by all types of covered transport in compliance with the rules for the transportation of goods applicable for this type of transport. Transportation conditions are at temperature from minus 50 to plus 50 °C and at relative humidity of up to 80% at plus 25 °C.

During transportation, any possible impact and movement of packaged water heaters inside the vehicle should be excluded. Transportation and stacking should be done in accordance with the handling signs indicated on the packaging. Water heaters have to be stored in the manufacturer's packaging under storage conditions from +1 °C to +40 °C and relative humidity up to 80% at 25 °C.

## Recycling



The time-expired appliance can't be disposed with household waste (2012/19/EU).

## Warranty

Warranty service is performed according to the terms specified in the "Warranty" section.

### Warranty:

- Warranty period for the item is two years from the purchase date. If any defects occur due to defects in materials and/or workmanship during this two-year warranty period, the item should be repaired or replaced.
- Free maintenance or replacement is possible only in case if convincing evidence is provided, for example a stub, which confirms that the day when the service is requested, is within the warranty period.
- The warranty does not cover products and/or parts of the product that are subjects to deterioration, may be considered as expendable supplies or which are made of glass.
- The warranty is void if the defect is caused by damage ensuing by misuse,

poor maintenance (for example, a failure occurred due to ingress of foreign objects or liquids) or if changes or repairs were performed by persons not authorized by the Manufacturer.

- For the correct use of the product, the user must strictly follow all included in the manual instructions, and also must avoid any action or manipulation described as unwanted or indicated so in this manual.

These warranty restrictions do not affect your statutory rights.

**Support:**

The support during and after the warranty period is available in all countries where the product is officially distributed. Please contact your dealer for help.

### Date of manufacture

The date of manufacture is indicated on a sticker on the body of the appliance, and also encrypted in Code-128. The date of manufacture is determined as follows:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

month and year of production

Do not remove and keep safe the serial number on the device's body. If the serial number sticker is lost or damaged, it will not be possible to restore the production date if necessary.

**Manufacturer/Importer:** CladSwiss AG,  
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Switzerland.  
E-mail: info@cladswiss.com

Made in PRC.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

The manufacturer reserves the right to modify the design and characteristics of the device.

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.

Mistakes and typing errors may be permitted in texts and numeric notations.

Product design and technical data may vary from the one pictured on the packaging. Please refer to a sales consultant for more detailed information.



## Parameters of EEFM 2-150 EEC and EEM 2-150 EEC series heating mats

Item number	Rated current (A)	Mat power (W)	Resistance (Ohm)	Heating area (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2.5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2.5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5



## PERMBAJTJE

1.	CAKTIMI I NJË DYSHEMEJE TË NGROHTË.....	19	11.	KOHA E JETËS.....	27
2.	SPECIFIKIMET.....	20	12.	TRANSPORTI DHE MAGAZINIMI.....	27
3.	PLANIFIKIMI I INSTALIMIT.....	20	13.	RICIKLIMI.....	27
4.	SHEMBUJ TË SHTRIMIT TË DYSHEKËVE TË NGROHJES.....	22	14.	DETYRIMET E GARANCISË.....	27
5.	INSTALIMI I DYSHEKUT NGROHËS TË SERISË EEFM 2-150 EEC.....	22	15.	DATA E PRODHIMIT.....	28
6.	INSTALIMI I DYSHEKUT NGROHËS TË SERISË EEFM 2-150 EEC.....	22	16.	MODELI I PLANIT TË SHTRIMIT.....	29
7.	EEM 2-150 EEC.....	24	17.	SKEMA E SHTRIMIT TË SISTEMIT TË NGROHJES NËN DYSHEME ELECTROLUX.....	29
8.	KOMISIONIMI.....	26	18.	PARAMETRAT E DYSHEKËVE NGROHËS EEFM 2-150 EEC DHE EEM 2-150 EEC.....	30
9.	ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	27			
10.	PAJISJET.....	27			

## NE MENDOJMË PËR JU

Ju falënderojmë për blerjen e një pajisjes Electrolux. Ju keni zgjedhur në produkt të mbështetur nga dekada përvojë profesionale dhe inovacioni. Unike dhe me stil, ajo është dizajnuar duke menduar për ju. Prandaj, sa herë që e përdorni, mund të jeni i sigurt që rezultatet gjithmonë do të jenë të shkëlqyera. Mirë se vini në Electrolux!

**Në faqen tonë të internetit ju gjeni:**



Gjeni rekomandimet për përdorimin e produktit, manualin e përdorimit, informacionin e mirëmbajtjes: [www.home-comfort.com/support/](http://www.home-comfort.com/support/)



Pas shitjes së pajisjes, shitësi duhet të plotësojë pjesën "Detajet e produktit", e cila ndodhet në faqen e fundit të këtij manuali.



## Simbolet e përdorura



Kujdes/të dhëna të rëndësishme për rregullat e sigurisë



Informacion i përgjithshëm dhe rekomandime

Shërbimi i garancisë kryhet në përputhje me kushtet e specifikuara në seksionin "Detyrimet e garancisë".

## Shënim:

Në tekstin e këtij manuali, "dysHEMEJA e ngrohtë" mund të ketë emra të tillë teknikë si sistem, komplet, dyshek ngrohës etj.





**Kujdes!** Pas dorëzimit të produktit, duhet të kryhet një inspektim i plotë për t'u siguruar që paketimi dhe elementi ngrohës nuk janë dëmtuar gjatë transportit.

**Kontrolloni vazhdimësinë dhe rezistencën e qarkut elektrik. Sigurohuni që rezultatet të përputhen me të dhënat e pasaportës. Nëse ka ndonjë mospërputhje, kthejeni produktin tek furnizuesi.**

- Lidhja e tapetit të ngrohjes dhe termostatit me furnizimin me energji elektrike duhet të kryhet vetëm nga një electricist i kualifikuar në përputhje me udhëzimet e prodhuesit dhe rregulloret lokale të instalimeve elektrike.
- Ndalohet lidhja e dyshekëve të ngrohjes me rrjetin elektrik, voltazhi i të cilave nuk korrespondon me tensionin e funksionimit të specifikuar në udhëzimet për tapetin, në etiketë ose në paketim.
- Për të garantuar sigurinë, sistemi duhet të lidhet me një pajisje të rrymës së mbetur (më tej referuar si RCD).
- Gjatë instalimit, tapeti i ngrohjes nuk duhet të ekspozohet ndaj vajit, yndyrës ose substancave të tjera kimikisht agresive.
- Sistemi është i instaluar në majë të një baze betoni ekzistues, elementi ngrohës duhet të instalohet në një mallë betoni ose ngjitës pllakash.
- Ndalohet instalimi i mbërthyesve depërtues, të tilla si gozhdë ose vida, nëpër sipërfaqen e dyshekut.
- Ndalohet, qoftë edhe për një kohë të shkurtër, lidhja e dyshekëve ngrohës të mbështjellë në rrjetin elektrik.
- Kur vendosni tapetin, shmangni rrafshimin ose përkuljen e tepërt të telave të ngrohjes.
- Nuk lejohet vendosja e dollapëve të integruar dhe e mobiljeve të tjera me bazë solide në dysheme në vendin ku është vendosur tapeti. Sipërfaqja e mobiljeve të vendosura mbi zonën e nxehtë duhet të jetë së paku 10 cm mbi dysheme për të siguruar konveksionin e ajrit.
- Dysheku është instaluar në një distancë prej 30-50 cm nga çdo mur (kjo kërkesë nuk vlen për banjat).
- Nuk rekomandohet të ecni në sistemin e ngrohjes në dysheme gjatë instalimit të tij. Nëse është absolutisht e nevojshme, duhet të përdoren këpucë me taban gome.

- Para se ta vendosni tapetin në dysheme, pastroni atë nga mbeturinat.
- Sigurohuni që të mos ketë objekte të mprehta (gozhda, kllapa për fiksim, etj.) ose pengesa të tjera në bazën e dyshemesë që mund të dëmtojnë elementin ngrohës.
- Matni dhe regjistroni vlerat e rezistencës së tapetit sipas udhëzimeve të dhëna.

#### Shënim

**Kur bëni matjet e rezistencës, mos harroni të merrni parasysh ndikimin e temperaturës së ambientit.**

- Mos e instaloni sistemin nëse temperatura e ambientit është nën + 5 °C.
- Lidhjet e telave të ngrohjes dhe rrymës duhet të vendosen sa më afër murit, por jo të kalojnë mbi të.
- Mos e prisni kabllon (nëse tapeti është shumë i gjatë, kontrolloni modelin origjinal dhe zëvendësoni tapetin me një madhësi më të përshtatshme).
- Mos shpoini asnjë pjesë të instalimit të dyshekut nëse nuk e dini se ku shkon kablloja.
- Mos e instaloni sensorin e temperaturës së dyshemesë në të njëjtin kanal si telat e furnizimit. Sensori i temperaturës së dyshemesë është instaluar në një tub të valëzuar të përfshirë në komplet.
- Shmangni dyshekët e mbivendosur, mos lejoni që telat të kryqëzohen ose të vijnë në kontakt me njëri-tjetrin.

#### Caktimi i një dyshemeje të ngrohtë

Sistemet e ngrohjes me kablo Electrolux të bazuara në dyshekë ngrohje janë të dizajnuara për ngrohje të rehatshme të sipërfaqes së dyshemesë në dhoma për qëllime të ndryshme dhe ruajtjen e shpërndarjes optimale të nxehtësisë në dhomë gjatë gjithë vitit. Dyshekët ngrohës Electrolux nuk kërkojnë instalim të detyrueshëm në një mallë betoni, ato vendosen direkt në tretësirën ngjitëse për fiksimin e pllakave. Përdoret në rastet kur është e nevojshme të ngrihet niveli i dyshemesë në një lartësi minimale.

## Specifikimet

Parametri / Seria	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Iloji i kablilit	двофазгарни	двофазгарни
Fuqia mat	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Fuqia kabllore	11 W/m	12,5 W/m
Tensioni	220-230 V/-50 Hz	220-230 V/-50 Hz
Gjerësia Mat	0,5 m	0,5 m
Trashësia mat	3,5 mm	3,9 mm
Hapësirë kabllore	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Gjatësia e kablilit lidhës të energjisë	2 m	2 m
Shkalla e mbrojtjes	IPX7	IPX7
Klasa e mbrojtjes	II	II

Ngjyrosja e telave të energjisë

- e zezë - fazë
- blu - zero
- verdhë-jeshile - tokëzim

## Planifikimi i instalimit

### 1. Kontrolloni instalimet elektrike për mundësinë e lidhjes së sistemit "dyshehe të ngrohës".

Për ta bërë këtë, është e nevojshme të përmbledhet fuqia e të gjitha pajisjeve elektrike që mund të lidhen me rrjetin. Është e nevojshme të merren parasysh për të ardhmen pajisjet elektrike shtesë që mund të lidhen në të njëjtin rrjet. Dyshekët ngrohës Electrolux me fuqi më shumë se 2 kW, rekomandohet të lidhen bisedoni duke përdorur instalime elektrike speciale dhe një makinë të veçantë. Dyshekët e ngrohjes duhet të lidhen përmes një ECD, rryma nominale e funksionimit e së cilës nuk i kalon 30 mA. Parametrat e instalimeve elektrike standarde sipas PUE (Rregullat e Instalimit Elektrik) tregohen në tabelën 1.

Tab. një

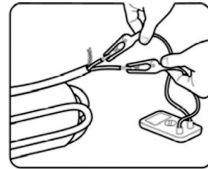
Materiali përcjellës	Seksioni (mm <sup>2</sup> )	Rryma e ngarkesës, maksimumi (A)	Fuqia totale e ngarkesës, maksimumi (kW)
Bakri	2×1,0	16	3,5
	2×1,5	19	4,1
	2×2,5	27	5,9
Alumini	2×2,5	20	4,4
	2×4,0	28	6,1

### 2. Matni rezistencën e secilit element.

Matni dhe regjistroni rezistencën fillestare të secilit element. Vendosni të dhënat e rezistencës në kartën e garancisë. Këto të dhëna duhet të korrespondojnë me

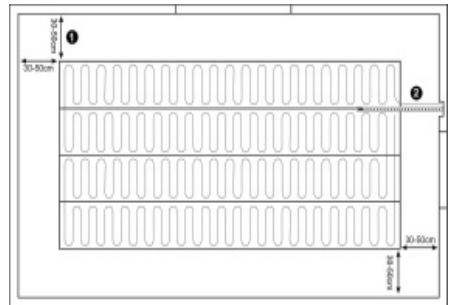
parametrat e fabrikës brenda intervalit të tolerancës nga - 5 në + 10% të specifikuar në të dhënat e pasaportës (matja e rezistencës duhet të kryhet në + 20 °C). Rezistenca e izolimit duhet të jetë më shumë se 1 MΩ.

Nëse ndonjë nga leximet është jashtë rrezes, ju lutemi kontaktoni furnizuesin tuaj lokal.



### 3. Bëni një plan për shtrimin e dyshekut të ngrohjes.

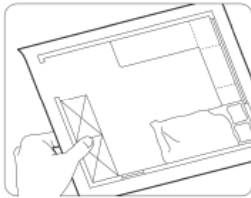
Kur hartoni planin e shtrimit, siguroni një distancë prej 30-50 cm midis sistemit dhe murit, si dhe pajisjeve të tjera të ngrohjes (ngritësit, tubat e ngrohjes së ujit, etj.).



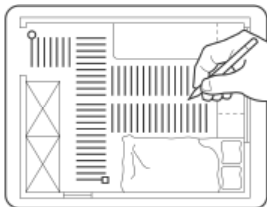
Skema e shtrimit të dyshekut të ngrohjes

Para instalimit të sistemit, është e nevojshme të përcaktohet zona e nxehtë (pa objekte të palëvizshme, mobilje, pajisje), vendndodhjen e termostatit dhe sensorin e temperaturës së dyshemesë, më pas të hartoni një diagram të shtrimit të dyshekut të ngrohjes, duke treguar të dhënat e mëposhtme:

- faqosja, drejtimet dhe dimensionet e tapetit;
- pikat e fillimit dhe të përfundimit për vendosjen e çdo tapeti;
- vendi i instalimit të termostatit ose njësisë tjetër të përshtatshme të kontrollit;
- vendndodhja e sensorit të temperaturës së dyshemesë;
- vendndodhjen e pikës së lidhjes për kablлон lidhëse të energjisë.



Paraqitja e dhomës



Skema e shtrimit të dyshekut të ngrohjes



**Kujdes!** Një plan shtrimi për secilën zonë i bashkëngjitet këtij manuali dhe i jepet pro-narit.

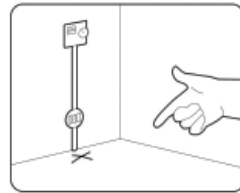
#### 4. Përgatitni sipërfaqen e dyshemesë.

Dyshemeja duhet të pastrohet tërësisht, të hiqen të gjitha objektet e mprehta ose të mprehta, sipërfaqet e pabarabarta të lëmohen për të siguruar një sipërfaqe të lëmuar, me astar. Nëse ndërtesa ka nyje të zgjerimit termik, dyshekët e ngrohjes duhet të pozicionohen në mënyrë që të përjashtohet çdo mundësi që kabloja ngrohëse të kalojë përmes bashkimit.



#### 5. Shënoni vendndodhjen e kablllove të furnizimit për tapetin e ngrohjes dhe sensorin e temperaturës së dyshemesë.

Sigurohuni që kabllo të furnizimit dhe teli i sensorit të temperaturës të mos kryqëzohen ose prekin njëri-tjetrin. Në varësi të llojit të veshjes së zgjedhur, mund të kërkohej një prerje në kryqëzimin e kabllit të energjisë dhe kabllit të ngrohjes në mënyrë që të barazohet diferenca në trashësi midis bashkimit dhe vetë telave. Ndiqni kodet lokale të instalimeve elektrike kur bëni lidhje elektrike. Mos përdorni tela zgjatues ose lidhje teli.

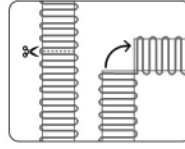


#### 6. Rregullimi i dyshekëve të ngrohjes sipas skemës së shtrimit.

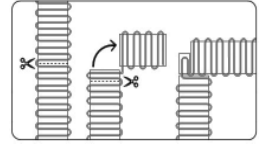
Vendoseni tapetin e ngrohjes me anën e tij të lëmuar në dyshemenë e betonit dhe rregullojeni sipas planit të shtrimit. Nëse është e nevojshme, për të marrë formën e dëshiruar të tapetit të ngrohjes, mund të pritët vetëm pëlhura e kornizës, kabloja e ngrohjes nuk duhet të pritët. Ripi tjetër i dyshekut është instaluar paralelisht (ose sipas një modeli tjetër të kërkuar). Distanca midis kablllove të ngrohjes duhet të jetë e njëjtë, por jo më pak se 50 mm. Shmangni mbivendosjen e kablllove të elementeve të ngrohjes.

Për vendosjen e qosheve, së pari vendoseni tapetin përgjatë murit në mënyrë që fundi i tij të jetë rreth qoshe, më pas prisni pëlhurën e rrogazit në skajin tjetër nën lakun e parë të telit të ngrohjes rreth qoshe (mos e prisni telin e ngrohjes). Bëni një prerje afërsisht në mes të lakut. Tërhiqeni tapetin nga këndi dhe prisni pëlhurën përgjatë ska-

jit "të jashtëm" të vrimës së butonave. Bëni një prerje rreth 2/3 e gjatë drejt skajit tjetër të dyshekut. Përkulni një pjesë të tapetit të ngrohjes në mënyrë që të jetë paralel me anën tjetër të këndit (në një kënd 90° me pjesën tjetër të tapetit të ngrohjes), me lakën e lëshuar duke formuar gjysmën e një laku të plotë të vendosur në drejtimin tjetër. Kontrolloni distancën midis dy pjesëve të tapetit të ngrohjes.

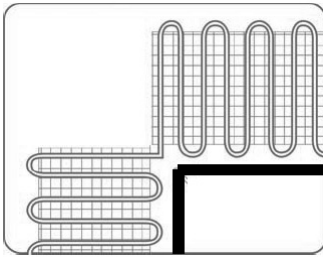


Vendosje këndi me sipërfaqe katrore të pambushur

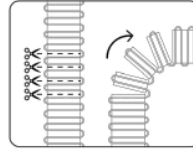


Vendosje këndi me truall të mbushur me katror

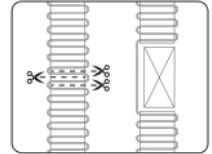
### Shembuj të shtrimit të dyshekëve të ngrohjes



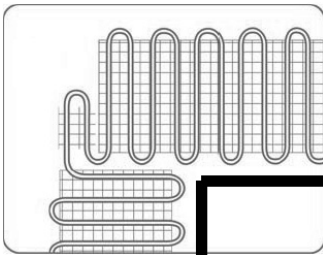
Vendosje në cep me truall të pambushur



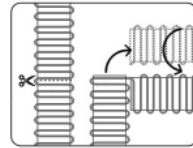
kënd i rumbullakosur



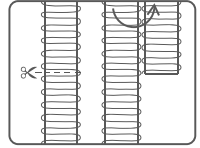
Vendosja e tapetit para dhe pas objektit



Vendosja e këndit me bosh truall katror



Rrotulloni kur ka një objekt



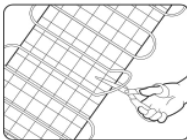
Rrotullimi në vendosje këndore me mbushje katrore

### Instalimi i dyshekut ngrohës të serisë EEFM 2-150 EEC

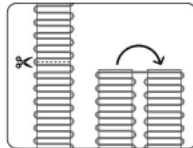


**Kujdes! Instalimi dhe lidhja e sistemit duhet të kryhet nga një specialist i kualifikuar me lejen përkatëse. Instalimi dhe lidhja e sistemit duhet të kryhet me fikje**

1. Përgatitni një vend në mur për montimin e termostatit.
2. Përgatitni një vend për montimin e sensorit të temperaturës së dyshemesë dhe instalimeve elektrike. Është e nevojshme të bëhet një brazdë në mur për vendosjen e instalimeve elektrike, kabllot e furnizimit për dyshemenë e ngrohjes dhe tubin për sensorin e temperaturës së dyshemesë. Në dysheme, brazda për sensorin e temperaturës së dyshemesë të vendosur në tubin e valëzuar duhet të jetë së paku 20 x 20 mm.



Pritini vetëm përshurën. POR JO TELI!

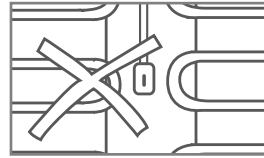


Akomodimi në të gjithë gjatësinë e murit

3. Instaloni një sensor dyshemeje. Vendoseni sensorin e temperaturës së dyshemesë në tubin e valëzuar të montimit të përfshirë në komplet në mënyrë që të vendoset afër fundit të tij dhe teli lidhës të dalë nga skaji i kundërt i tubit. Fundi i tubit duhet të mbulohet me një prizë për të parandaluar hyrjen e ngjitësit ose llaçit të çimentos në tub. Kontrolloni duke tërhequr telin e instalimit të sensorit të temperaturës së dyshemesë dhe duke e futur përsëri - sensorin duhet të lëvizë lirshëm brenda tubit të valëzuar. Vendoseni tubin e valëzuar me sensorin brenda në brazdë të përgatitur. Sigurojeni atë në dysheme me ngjitës pllakash. Shënoni vendin në dysheme ku ndodhet sensorin.

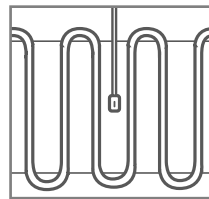
Rrezja e përkuljes së tubit (afër murit) duhet të jetë së paku 5 cm. Distanca nga muri është të paktën 50 cm.

4. Sipërfaqja e dyshemesë e përgatitur më parë duhet të lyhet me një primer me depërtim të thellë.
5. Vendosni tapetin e ngrohjes sipas planit të instalimit.
- Gjatë shtrimit, shtypni dyshekun e ngrohjes në zonën e shiritave ngjitës. Kontrolloni nëse dysheku i ngrohjes është ngjitur fort në dysheme. Drejtojini kabllo të furnizimit të dyshekut të ngrohjes në vendndodhjen e termostatit përmes brazdës së përgatitur në mur.
6. Vendosni tapetin e ngrohjes në lidhje me sensorin e temperaturës së dyshemesë. Sigurohuni që vendndodhja e sensorit të jetë brenda shtresës së ngrohjes (Fig. 1) ose midis dy dyshekëve (Fig. 2) në një distancë të barabartë në lidhje me bobinat e kabllove të ngrohjes. Mos e instaloni sensorin e temperaturës së dyshemesë midis bobinave të kablilit të ngrohjes (fig. 3).

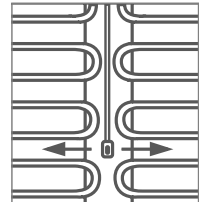


oriz. 3

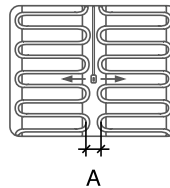
Distanca A midis telave të ngrohjes të vendosur paralelisht duhet të jetë së paku 60% e distancës B.



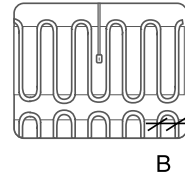
oriz. një 1



oriz. një 2



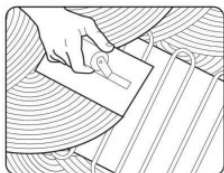
A



B

7. Bëni një matje kontrolli të rezistencës së tapetit të ngrohjes dhe sensorit të temperaturës së dyshemesë pas ngjitjes në dysheme.
8. Instaloni termostatit sipas udhëzimeve që vijnë me të. Instalimi duhet të kryhet vetëm kur tensioni i rrjetit është i fikur.
9. Kryeni një kontroll shëndetësor të sistemit. Kontrolloni lidhjet elektrike: lidhja me termostatit e telave të instalimit të dyshekëve, sensorit, telat e rrymës sipas pasaportës për termostatit. Ndizni tensionin. Ndizni termostatit sipas udhëzimeve. Sigurohuni që tapeti të jetë i ngrohtë. Fikni termostatit. Fikni tensionin.
10. Aplikoni llaç ose ngjitës pllakash mbi tapetin e ngrohjes.
- Duke përdorur një shpatull të sheshtë, mbulon dyshek ngrohës me një shtresë pllakash zam 8-10 mm i trashë. Gjatë shtrimit të tapetit, parketit, PVC-së ose dyshemesë prej tape, duhet të sigurohet një shtresë betoni me trashësi të paktën 10 mm. Duhet

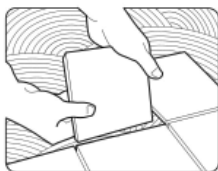
të përdoret betoni i përmirësuar, i cili përm-ban kimikate si akrilik, të cilët i japin betonit elasticitet dhe rezistencë ndaj stresit termik dhe mekanik. Të gjithë komponentët duhet të përballojnë temperaturat deri në + 80 °C. Gjatë aplikimit dhe forcimit të ngjitësit të pllakave, temperatura e nënshtresës dhe e ajrit të ambientit duhet të jetë midis + 5 °C dhe + 25 °C dhe nuk duhet të ketë rryma në dhomë.



**11. Përsëriteni sërish matjen e provës së rezistencës së tapetit të ngrohjes dhe sensorit të temperaturës së dyshemesë pasi sistemi të jetë futur në një shtresë ngjitësi pllakash ose betoni nivelues.**

**12. Vendosni mbulesën e dyshemesë.**

Instaloni mbulesën e dyshemesë sipas udhëzimeve të prodhuesit. Trashësia e pllakave qeramike të veshjes duhet të jetë së paku 5 mm.



**13. Rishikoni matjen e rezistencës së tapetit të ngrohjes dhe sensorit të temperaturës së dyshemesë pas shtrimit të dyshemesë. Regjistroni vlerën përfundimtare të rezistencës në kartën e garancisë.**

**14. Ngjitni etiketat në një vend lehtësisht të arritshëm në panelin elektrik. Në ndërprerësin e qarkut duhet të ketë një përcaktim të çdo dysheku. Ky informacion mund të kërkohet në rast se ju duhet të kontrolloni dhe zgjidhni problemet e sistemit.**

#### E RËNDËSISHME:

Karta e garancisë duhet të plotësohet plotësisht. Përndryshe, garancia do të jetë e pavlefshme.

## Instalimi i dyshekut ngrohës të serisë EEM 2-150 EEC



**Kujdes: instalimi dhe lidhja e sistemit duhet të kryhet nga një specialist i kualifikuar me lejen e duhur.**

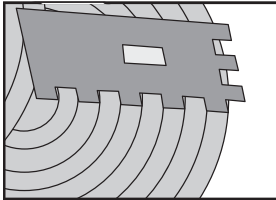


**Kujdes: puna për instalimin dhe lidhjen e sistemit duhet të kryhet me fikje.**

- 1. Përgatitni një vend në mur për montimin e termostatit.**
- 2. Përgatitni një vend për montimin e sensorit të temperaturës së dyshemesë dhe instalimeve elektrike.** Është e nevojshme të bëhet një vrimë në mur për vendosjen e instalimeve elektrike, kabllo të furnizimit për dyshemenë e ngrohjes dhe tubacionet për sensorin e temperaturës së dyshemesë. Brazda në dysheme për sensorin e temperaturës së dyshemesë të vendosur në tubin e valëzuar duhet të jetë së paku 20×20 mm.
- 3. Instalimi i një sensori të temperaturës në dysheme. Vendoseni sensorin e temperaturës së dyshemesë në tubin e valëzuar të instalimit të përfshirë në komplet, në mënyrë që të vendoset afër fundit të tij dhe teli lidhës të dalë nga skaji i kundërt i tubit.** Fundi i tubit duhet të mbyllet me një prizë për të parandaluar hyrjen e ngjitësit ose llaçit të çimentos në tub. Vendoseni tubin e valëzuar, me sensorin brenda, në brazdë të përgatitur, duke e fiksuar në dysheme me ngjitës pllakash. Shënoni vendin në dysheme ku ndodhet sensori. Rrezja e lakimit të tubit (afër murit) duhet të jetë së paku 5 cm. Largësia nga muri - 50 cm. Kontrolloni duke tërhequr telin e instalimit të sensorit të temperaturës së dyshemesë dhe duke e futur përsëri - sensori duhet të lëvizë lirshëm brenda tubit të valëzuar.
- 4. Sipërfaqja e dyshemesë e përgatitur më parë duhet të pastrohet me një primer me depërtim të thellë.**
- 5. Tapeti i ngrohjes mund të shtrohet në dy mënyra: shtrimi i tapetit në dy shtresa ngjitës pllakash (fq. 5.1) dhe shtrimi i tapetit me shirit ngjitës të dyanshëm (f. 5.2).**

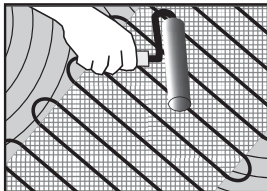
### 5.1. Shtrimi i tapetit në dy shtresa ngjites pllakash.

Aplikoni shtresën e parë të ngjitesit të pllakave me një mistri të dhëmbëzuar. Shtresa e parë e ngjitesit të pllakave duhet të aplikohet me një mistri të prerë në të gjithë zonën e tapetit të ngrohjes.



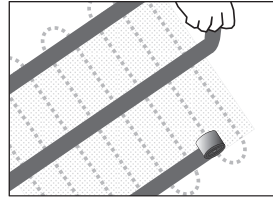
### Shtroni dyshekun e ngrohjes sipas modelit të shtrimit.

Vendoseni tapetin e ngrohjes në sipërfaqen që do të nxeht sipas modelit të shtrimit. Dysheku i ngrohjes duhet të rrotullohet me një rul presioni në shtresën e ngjitesit të pllakave. Tërhiqni kabllot e ngrohjes rrogoz me vendndodhjen e termostatit përmes një brazdë të përgatitur në mur.



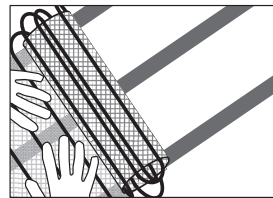
### 5.2. Shtrimi i tapetit me shirit ngjites të dyanshëm.

Aplikoni shirit ngjites të dyanshëm në sipërfaqen e shtruar të dyshemesë. Pasi të jetë tharë sipërfaqja e shtruar, aplikoni një shirit ngjites të dyanshëm në vendet e planifikuara për vendosjen e tapetit të ngrohjes.



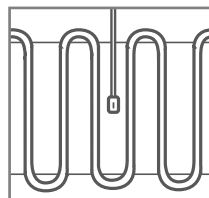
### Shtroni dhe rregulloni tapetin e ngrohjes në shirita ngjites.

Vendoseni tapetin e ngrohjes në sipërfaqen që do të nxeht sipas modelit të shtrimit. Gjatë shtrimit, shtypni dyshekun e ngrohjes në zonën e shiritave ngjites. Kontrolloni nëse dysheku i ngrohjes është ngjitur fort. Drejtojini kabllot e furnizimit të dyshekut të ngrohjes në vendndodhjen e termostatit përmes brazdës së përgatitur në mur.

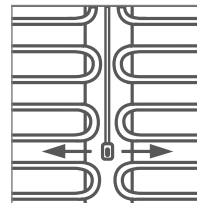


### 6. Vendoseni tapetin e ngrohjes në lidhje me sensorin e temperaturës së dyshemesë.

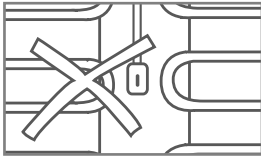
Sigurohuni që vendndodhja e sensorit të jetë brenda shtresës së ngrohjes (Fig. 1) ose midis dy dyshekëve (Fig. 2) në një distancë të barabartë në lidhje me bobinat e kabllave të ngrohjes. Mos e instaloni sensorin e temperaturës së dyshemesë midis bobinave të kabllit të ngrohjes (fig. 3).



oriz. 1

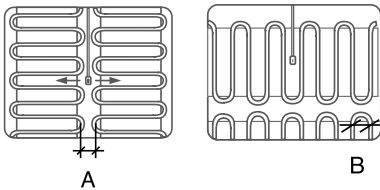


oriz. 2



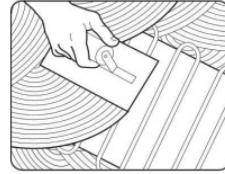
oriz. 3

Distanca A midis telave të ngrohjes të vendosur paralelisht duhet të jetë së paku 60% e distancës B.



7. Bëni një matje kontrolli të rezistencës së tapetit të ngrohjes dhe sensorit të temperaturës së dyshemesë pas ngjitjes në dysheme.
8. Instaloni termostatit sipas udhëzimeve që vijnë me të.  
Instalimi duhet të kryhet vetëm kur tensioni i rrejtet është i fikur.
9. Kryeni një kontroll shëndetësor të sistemit. Kontrolloni lidhjet elektrike: lidhja me termostatit e telave të instalimit të dyshekëve, sensorit, telat e rrymës sipas pasaportës për termostatit. Ndizni tensionin. Ndizni termostatit sipas udhëzimeve. Sigurohuni që tapeti të jetë i ngrohtë. Fikni termostatit. Fikni tensionin.
10. Aplikoni llaç ose ngjitës pllakash mbi tapetin e ngrohjes.

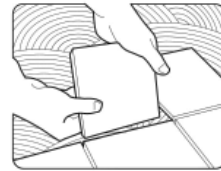
Duke përdorur një mistri të sheshtë, mbuloni tapetin ngrohës me ngjitës pllakash me trashësi 8-10 mm ose me beton vetënivelues të paktën 10 mm (për dysheme me laminat, parket, linoleum ose qilim), duke shmangur formimin e flluskave dhe ngritjen e tapetit ngrohës. Duhet të përdoret betoni i përmirësuar, i cili përmban kimikate si akrilik, të cilët i japin betonit elasticitet dhe rezistencë ndaj stresit termik dhe mekanik. Të gjithë komponentët duhet të përballojnë temperaturat deri në + 80 °C. Gjatë aplikimit dhe forcimit të ngjitësit të pllakave, temperatura e nënshtresës dhe ajrit të ambientit duhet të jetë midis + 5 °C dhe + 25 °C dhe nuk duhet të ketë rryma në dhomë.



11. Ri-testoni matjen e rezistencës së tapetit të ngrohjes dhe sensorit të temperaturës së dyshemesë pasi sistemi të jetë futur në një shtresë ngjitësi pllakash ose betoni nivelues.

12. Vendosni mbulesën e dyshemesë.

Instaloni mbulesën e dyshemesë sipas udhëzimeve të prodhuesit. Trashësia e pllakave qeramike të veshjes duhet të jetë së paku 5 mm.



13. Rishikoni matjen e rezistencës së tapetit të ngrohjes dhe sensorit të temperaturës së dyshemesë pas instalimit të mbulesës së dyshemesë. Regjistroni vlerën përfundimtare të rezistencës në kartën e garancisë.
14. Ngjitni etiketat në një vend lehtësisht të aksesueshëm në panelin elektrik, ndërprerësi duhet të ketë përcaktimin e secilit mat/kabullo. Ky informacion mund të kërkohet në rast se ju duhet të kontrolloni dhe zgjidhni problemet e sistemit.

#### E rëndësishme:

Karta e garancisë duhet të plotësohet plotësisht. Përndryshe, garancia do të jetë e pavlefshme.

#### Komisionimi

1. Sistemi nuk duhet të përdoret derisa përzierja e pllakave të jetë tharë dhe ngurtësuar plotësisht. Ndiqni udhëzimet dhe rekomandimet e prodhuesit se koha e kërkuar e pjekjes është afërsisht 30 ditë për llaçin e betonit dhe 7 ditë për llaçin ngjitës.
2. Mbërthyes depërtues, si gozhdë ose vida për ndalesat e dyerve, etj., nuk lejohen në



zonën ku ndodhet sistemi i ngrohjes në dysHEME.

3. Dyshemetë ku do të vendosen dyshekët/kabllo nuk duhet të mbulohen me asnjë objekt që parandalon shpërndarjen e nxehtësisë. Tapetet e shtruara mbi dyshekë duhet të jenë të lehta dhe të bëra nga tekstilë të endura nga brenda, jo më shumë se 10 mm të trasha. Kur përdorni dysheme me tapet në të gjithë gjerësinë e sipërfaqes së ngrohur, mund të përdoret vetëm dysheme tapeti e përshtatshme për përdorim me sistemet e ngrohjes nën dysheme.

## Zgjidhja e problemeve

### Nëse sistemi dështon ose keqfunksionon, kontrolloni sipas udhëzimeve të mëposhtme:

1. Sigurohuni që ndërprerësi ose siguresa të funksionojnë siç duhet për të furnizuar me energji elektrike sistemin e ngrohjes në dysheme përmes termostatit.
2. Sigurohuni që RCD të mos fiket. Nëse pajisja ka funksionuar, kontrolloni nëse është e lidhur me pajisje të tjera përveç sistemit të ngrohjes në dysheme. Në këtë rast, fikni pajisjet e tjera dhe më pas ndizni përsëri RCD. Funksionimi i përsëritur i pajisjes tregon një problem me sistemin e ngrohjes në dysheme. Kontaktoni elektrikistin që ka instaluar pajisjet. Asnjëherë mos e shkëputni sistemin e ngrohjes në dysheme nga RCD. Mos e anashkaloni RCD.
3. Sigurohuni që termostati të jetë i ndezur, kthejeni çelësin në pozicionin maksimal. Lëreni sistemin të ndezur për 24 orë. Nëse dyshemeja nuk nxehet pas kohës së caktuar, kontaktoni një elektrikist për të kontrolluar funksionimin e sensorit të temperaturës së dyshemesë dhe termostatit.
4. Pasi të keni ndjekur udhëzimet në hapat 1-3, sigurohuni që sistemi të funksionojë siç duhet. Kontrolloni nëse ndonjë punë shpimi ose lloj tjetër pune i ngjashëm është kryer në vendin e instalimit. Në raste të tilla, mund të ndodhë dëmtim aksidental i kabllos së ngrohjes. Në këtë rast, kontaktoni një elektrikist.

## Pajisjet

Përbërja e kompletit të ngrohjes nën dysheme Electrolux:

- dyshek ngrohjeje;

- udhëzime për instalimin e tapetit të ngrohjes;
- kartën e garancisë;
- tub i valëzuar;
- prizë për tub të valëzuar;

## Koha e jetës

Jeta e shërbimit të pajisjes është 50 vjet.

## Transporti dhe magazinimi

Sistemet split e ujit në paketimin e prodhuesit mund të transportohen nga të gjitha llojet e transportit të mallrave në përputhje me rregullat në fuqi për për këtë lloj transporti. Temperatura gjatë transportit mund të variojë nga minus 50 në plus 50 °C dhe në lagështi relative deri në 80% në plus 25 °C). Gjatë transportit, ngrohësit e ujit nuk duhet të levizin apo të pësojnë goditje brenda automjetit. Transportojni dhe shkarkojni në përputhje me shenjat e trajtimit të treguara në paketim. Ngrohësit e ujit duhet të ruhen në paketimin e prodhuesit në kushte ruajtjeje nga +1 °C në +40 °C me lagështi relative deri në 80% në 25 °C).

## Riciklimi



Kjo pajisje nuk mund të hidhet me mbeturina shtëpiake (2012/19/EU).

## Detyrimet e garancisë

Shërbimi i garancisë kryhet në përputhje me kushtet e specifikuara në seksionin “Detyrimet e garancisë”.

### Garancia:

- Periudha e garancisë për produktin është dy vjet nga data e blerjes. Nëse gjatë kësaj periudhë garancie dy vjeçare çdo defekt që rrjedh nga mangësi në materiale dhe/ose mjeshteri pune produkti do të riparohet ose zëvendësohet.
- Riparimi ose zëvendësimi falas është i mundur vetëm nëse sigurohet prova bindëse, për shembull me duke përdorur një dëftesë që konfirmon atë ditë në të cilën kërkohet shërbimi është brenda garancisë afat.
- Garancia nuk përfshin produktet dhe/ose pjesët të produktit që janë vesh dhe lot

- që mund të konsiderohen si harxhues në natyrë ose të cilat janë bërë prej qelqi.
- Garancia është e pavlefshme nëse defekti të shkaktuar nga dëmtimi i shkaktuar nga jo i duhur përdorimi i duhur, mirëmbajtja e dobët të jetuarit (për shembull, refuzimi ishte për shkak hyrja brenda produktit nga të huajt objekte ose lëngje) ose nëse riparimet ose riparimet janë kryer nga persona jo i autorizuar nga Prodhuesi
  - Për përdorimin e saktë të produktit, përdoruesi duhet të përmbahet në mënyrë rigorozë të gjitha udhëzimet e përfshira NË manualin e përdoruesit dhe duhet të përmbahet nga çdo veprim ose manipulim që përshkruhet si - personale ose për të cilat ka udhëzime në manualin e përdoruesit.
  - Këto kufizime të garancisë nuk ndikojnë në të drejtat tuaja ligjore.

**Mbështetje:**

Mbështetja gjatë dhe pas periudhës së garancisë mund të merret në të gjitha vendet ku produkti shpërndahet zyrtarisht. Ju lutemi kontaktoni shitësin tuaj për ndihmë.

**Data e prodhimit**

Data e prodhimit është shënuar në një letër ngjites në kapak, dhe gjithashtu është e koduar në Code-128.  
Data e prodhimit përcaktohet si më poshtë:

**SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX**

muaji dhe viti i prodhimit.

Mos e fshini dhe ruani numrin serial të pajisjes. Humbja ose dëmtimi i letrës ngjitse më numrin serail, në raste së nevojës, nuk do të lejojë të përcaktohet data e prodhimit.

**Prodhues/Importues:** CladSwiss AG,  
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Zvicër.  
E-mail: info@cladswiss.com

E prodhuar në Kinë.

Electrolux është një markë tregtare e regjistruar e përdorur nën licencën e AB Electrolux (botuar).

Prodhuesi rezervon të drejtën për të bërë ndryshime në dizajn dhe karakteristikat e pajisjes.

Në tekst dhe numra, udhëzimet mund gabime teknike dhe gabime tipografike. Ndryshimet në specifikime dhe asortimenti mund të prodhohet pa njoftim paraprak.

Mund të gjenden disa gabimet në shkrim, në tekste dhe numra. Dizajni dhe të dhënat teknike të pajisjes mund të ndryshojnë nga ato të treguara në paketim. Ju lutemi kontaktoni konsulentin tuaj të shitjes për më shumë informacion.



## Parametrat e dyshekëve ngrohës EEFM 2-150 EEC dhe EEM 2-150 EEC

kodi i shitësit	Rryma e vlerësuar (A)	Fuqia mat (W)	Rezistenca (ohm)	Sipërfaqja e ngrohjes (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2.5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2.5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5



## ZAWARTOŚĆ

1. PRZEZNACZENIE OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO .....	33	11. OKRES UŻYTKOWANIA .....	41
2. DANE TECHNICZNE .....	34	12. TRANSPORT I MAGAZYNOWANIE .....	41
3. PLANOWANIE PRAC INSTALACYJNYCH .....	34	13. UTYLIZACJA .....	42
4. PRZYKŁADY UKŁADANIA MATY GRZEJNEJ .....	36	14. GWARANCJA .....	42
5. MONTAŻ MATY GRZEJNEJ SERII EEFM 2-150 EEC .....	36	15. DATA PRODUKCJI .....	42
6. MONTAŻ MATY GRZEJNEJ SERII EEM 2-150 EEC ...	38	16. FORMULARZ UKŁADU .....	43
7. WSTĘP DO EKSPLOATACJI .....	41	17. SCHEMAT INSTALACJI OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO ELECTROLUX .....	43
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	41	18. PARAMETRY MAT GRZEJNYCH SERII EEFM 2-150 EEC I EEM 2-150 EEC .....	44
9. PANEL WSKAZUJĄCY .....			
10. AKCESORIA .....	41		

## MYŚLIMY O WAS

Dziękujemy że kupili urządzenia Electrolux. Wybrali Państwo produkt poparty dziesięcioleciem doświadczenia zawodowego i innowacji. Wyjątkowy i stylowy, stworzony z troską o państwo. Dlatego za każdym razem, gdy go będziecie używać, możecie być pewni, że efekty zawsze będą doskonałe. Witamy w Electrolux!

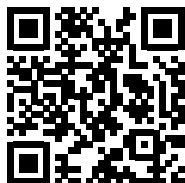
**Na naszej stronie internetowej możesz:**



Znaleźć rekomendacje produktów, instrukcje obsługi, informacje o konserwacji:  
<http://www.home-comfort.com/support/>



Sprzedając to urządzenie, sprzedawca powinien wypełnić rozdział „Szczegóły produktu”, co się znajduje na wewnętrznej stronie tylnej okładki niniejszej instrukcji.



## Używane symbole



Uwaga/Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Generalne informacje i zalecenia

Serwis gwarancyjny jest wykonywany na warunkach określonych w punkcie “Gwarancja”.

## Uwaga:

W tekście niniejszej instrukcji "ogrzewanie podłogowe" może mieć nazwy techniczne, takie jak system, zestaw, mata grzejna itp.



**Ostrzeżenie!** Po dostarczeniu produktu należy go dokładnie sprawdzić i upewnić się, że opakowanie i element grzejny nie zostały uszkodzone podczas transportu. Sprawdź ciążność i rezystancję obwodu elektrycznego. Sprawdź, czy wyniki są zgodne z danymi znamionowymi. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek niezgodności należy zwrócić produkt do dostawcy.

1. Matę grzejną i termostat powinien podłączyć do zasilania wyjątkownie wykwalifikowany elektryk, zgodnie z instrukcjami producenta i lokalnymi przepisami dotyczącymi okablowania.
2. Nie należy podłączać mat grzejnych do instalacji elektrycznej o napięciu nieodpowiadającym napięciu robocznemu podanemu w instrukcji na macie, na etykiecie lub na opakowaniu.
3. Aby zapewnić bezpieczeństwo, system musi być podłączony do wyłącznika różnicowoprądowego (zwanego dalej RCD).
4. Podczas instalacji mata grzejna nie może być narażona na działanie oleju, smaru ani innych -substancji agresywnych chemicznie.
5. System jest instalowany na istniejącym podłożu -betonowym, a element grzejny musi być zamontowany w wylewce betonowej lub kleju do płytek.
6. Nie należy montować na powierzchni maty elementów złącznych penetrujących, takich jak gwoździe czy wkręty.
7. Zwinięte maty grzejne nie mogą być podłączane -do sieci elektrycznej, nawet tymczasowo.
8. Podczas instalacji maty należy unikać spłaszczania lub nadmiernego wyginania przewodów grzejnych.
9. Na podłodze, na której ma być zainstalowana mata, nie wolno umieszczać wbudowanych -szafek ani innych mebli o solidnej podstawie. Powierzchnia mebli znajdujących się nad ogrzewaną powierzchnią musi znajdować się co najmniej 10 cm nad poziomem podłogi, aby umożliwić konwekcję powietrza.
10. Matę należy zamontować w odległości 30-50 cm od każdej ściany (wymóg ten nie dotyczy łaźnienek).

11. Nie zaleca się chodzenia po systemie ogrzewania podłogowego podczas jego montażu. Jeżeli jest to absolutnie konieczne, należy używać butów o gumowej podeszwie.
12. Przed rozłożeniem maty na podłodze należy ją oczyścić z zanieczyszczeń.
13. Upewnij się, że na podstawie podłogowej nie ma żadnych ostrych przedmiotów (gwoździ, uchwytów mocujących itp.) ani innych przeszkód, które mogłyby uszkodzić element grzejny.
14. Zmierz i zapisz wartości rezystancji maty zgodnie z dostępnymi instrukcjami.

#### **Notatka:**

**Przy wykonywaniu pomiarów rezystancji należy pamiętać o uwzględnieniu wpływu temperatury otoczenia.**

15. Nie należy instalować systemu, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż + 5 °C.
16. Przyłącza przewodów grzejnych i zasilających powinny być umieszczone jak najbliżej ściany, ale nie na niej.
17. Nie przecinaj kabla (jeśli mata jest zbyt długa, sprawdź oryginalną konstrukcję i wymień matę na bardziej odpowiednią).
18. Nie należy wiercić w żadnej części instalacji maty, jeśli nie wiadomo, gdzie przebiega kabel.
19. Nie należy instalować czujnika temperatury podłogi w tym samym kanale, w którym znajdują się przewody zasilające. Zamontuj czujnik temperatury podłogi w rurze karbowanej znajdującej się w zestawie.
20. Należy unikać nakładania się mat na siebie i nie dopuszczać do tego, aby przewody krzyżowały się lub stykały ze sobą.

## **Przeznaczenie ogrzewania podłogowego**

Systemy ogrzewania podłogowego Electrolux z matami kablowymi zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić komfortowe ogrzewanie podłogowe w -różnych zastosowaniach i utrzymać optymalną dystrybucję ciepła przez cały rok.

Maty grzejne Electrolux nie muszą być montowane w wylewce betonowej i są układane bezpośrednio na kleju do płytek. Stosować tam, gdzie konieczne jest podniesienie poziomu podłogi do minimalnej wysokości.

## Dane techniczne

Parametr / seria	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Typ kabla	dwurdzeniowy	dwurdzeniowy
Moc maty	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Moc kabla	11 W/m	12,5 W/m
Napięcie	220-230 V/-50 Hz	220-230 V/-50 Hz
Szerokość maty	0,5 m	0,5 m
Grubość maty	3,5 mm	3,9 mm
Boisko do układania kabli	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Długość przewodu zasilającego	2 m	2 m
Stopień ochrony	IPX7	IPX7
Klasa ochrony	II	II

Kolorystyka przewodów zasilających

- czarny - faza
- niebieski - zero
- żółto-zielony - uziemienie

## Planowanie prac instalacyjnych

### 1. Sprawdzić okablowanie pod kątem -możliwości podłączenia systemu ogrzewania podłogowego.

W tym celu należy zsumować moce wszystkich urządzeń, które mogą być podłączone do sieci elektrycznej. Należy wziąć pod uwagę wszelkie -dodatkowe urządzenia, które mogą być w przyszłości podłączone do tej samej sieci zasilającej. Maty grzejne Electrolux o mocy większej niż 2 kW zaleca się podłączać za pomocą specjalnego okablowania i oddzielnego wyłącznika. Maty grzejne muszą być podłączone do wyłącznika RCD o znamionowym prądzie zadziałania nieprzekraczającym 30 mA. Parametry standardowego okablowania zgodnie z PUE (przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych) przedstawiono w tabeli 1.

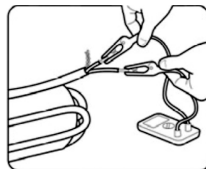
Tab. 1

Materiał przewodnika	Przekrój poprzeczny (mm <sup>2</sup> )	Prąd obciążenia, maks. (A)	Całkowita moc -obciążenia, maks. (kW)
Miedź	2x1,0	16	3,5
	2x1,5	19	4,1
	2x2,5	27	5,9
Aluminium	2x2,5	20	4,4
	2x4,0	28	6,1

### 2. Zmierzyć rezystancję każdego elementu.

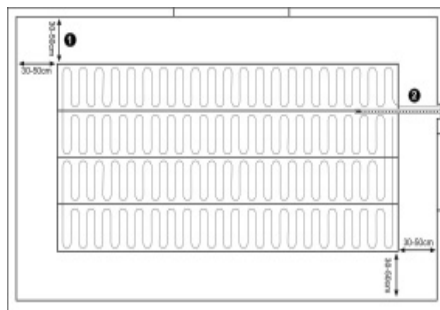
Zmierzyć i zapisać początkową rezystancję każdego elementu. Dane dotyczące oporu należy zapisać w karcie gwarancyjnej.

Dane te muszą być zgodne ze specyfikacjami fabrycznymi w zakresie tolerancji od -5 do +10%, jak podano w arkuszu danych (pomiar rezystancji musi być przeprowadzony w temperaturze +20 °C). Rezystancja izolacji musi być większa niż 1 megaom. Jeżeli którykolwiek z odczytów nie mieści się w dopuszczalnym zakresie, należy skontaktować się z lokalnym dostawcą.



### 3. Sporządzić schemat układania maty grzejnej.

Podczas sporządzania planu rozmieszczenia -należy pozostawić 30-50 cm odstępu między instalacją a ścianą oraz innymi urządzeniami grzewczymi (piony, rury ogrzewania wodnego itp.).

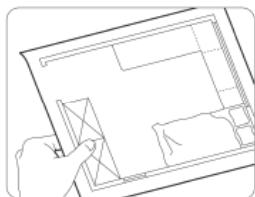


Schemat układania maty grzejnej

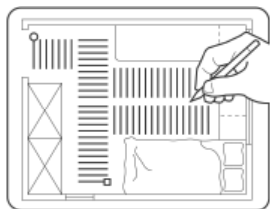


Przed zainstalowaniem systemu należy określić powierzchnię, która ma być ogrzewana (wolną od nieruchomych przedmiotów, mebli, urządzeń), położenie termostatu i czujnika temperatury podłogi oraz sporządzić schemat ułożenia maty grzejnej, zawierający następujące informacje:

- układ, kierunki i wymiary maty;
- punkt początkowy i końcowy umieszczenia każdej maty;
- miejsce instalacji termostatu lub innego odpowiedniego urządzenia sterującego;
- położenie czujnika temperatury podłogi;
- lokalizację punktu podłączenia kabla zasilającego.



Plan piętra



Schemat układania maty grzejnej



**Uwaga!** Schemat układania nawierzchni dla każdej sekcji jest dołączony do niniejszej -instrukcji i przekazany właścicielowi.

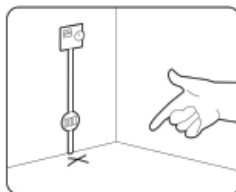
#### 4. Przygotować powierzchnię podkładu.

Podłogę należy dokładnie oczyścić, usunąć wszystkie ostre lub spiczaste przedmioty, wypełnić wszelkie nierówności, aby zapewnić gładką powierzchnię i zagruntować. Jeżeli w budynku występują dylatacje termiczne, maty grzejne należy umieścić w taki sposób, aby przez dylatację nie mógł przechodzić kabel grzejny.



#### 5. Zaznacz położenie przewodów zasilających matę grzejną i czujnik temperatury podłogi.

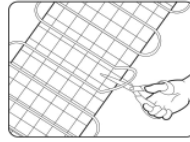
Upewnij się, że przewody zasilające i przewód czujnika temperatury nie krzyżują się ani nie stykają ze sobą. W zależności od rodzaju wybranej podłogi, w miejscu połączenia przewodu zasilającego z przewodem grzejnym może być konieczne wykonanie wgłębienia w podłożu podłogowym w celu wyrównania różnicy grubości pomiędzy tuleją przyłączeniową a samymi przewodami. Podczas wykonywania połączeń elektrycznych należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących okablowania. Nie należy używać przedłużaczy ani łączycy przewodów.



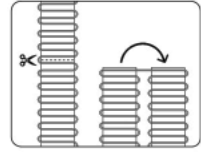
#### 6. Montaż mat grzejnych zgodnie ze schematem układania.

Matę grzejną należy położyć gładką stroną do dołu na podłożu betonowym i dopasować zgodnie z planem układania. W razie potrzeby można przyciąć tylko tkaninę szkieletową, aby uzyskać pożądaną kształt -maty grzejnej, natomiast kabel grzejny nie może być przycinany. Następny pas maty jest układany równoległe (lub w innym układzie, zależnie od potrzeb). Kable grzejne powinny być rozmieszczone w równych odstępach, jednak co najmniej 50 mm od siebie. Należy unikać nakładania się na siebie -przewodów elementów grzejnych. W przypadku instalacji narożnej należy najpierw -ułożyć matę wzdłuż ściany tak,

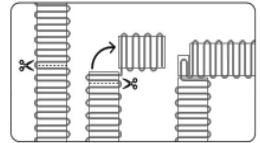
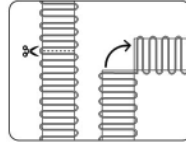
aby jej koniec przechodził przez narożnik, a następnie przyciąć materiał maty do drugiej krawędzi pod pierwszą pętlą kabla grzejnego przechodzącą przez narożnik (nie przecinać kabla grzejnego). Wykonaj nacięcie mniej więcej w środku pętli. Wyciągnij matę z rogu i wytnij tkaninę wzdłuż "zewnętrznej" krawędzi pętli. Wykonaj cięcie na długości ok. 2/3 w kierunku drugiego brzegu maty. Złóż część maty grzejnej tak, aby była równoległa do drugiej strony narożnika (pod kątem 90° do drugiej części maty grzejnej), a zwolniona pętla stanowiła połowę pełnej pętli umieszczonej w drugim kierunku. Sprawdzić odległość między dwiema częściami maty grzejnej.



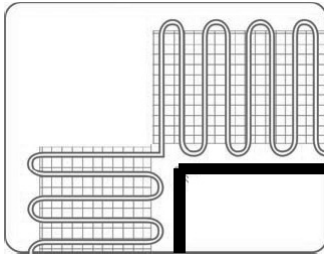
Wytnij tylko materiał, ALE NIE PRZEWÓD!



Umieszczenie w całym długość ściany



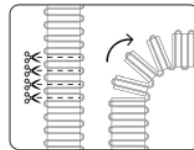
### Przykłady układania maty grzejnej



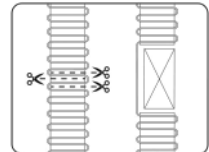
Umieszczenie narożnika z niewypełnioną powierzchnią kwadratową

Umieszczenie narożnika z niewypełnioną powierzchnią kwadratową

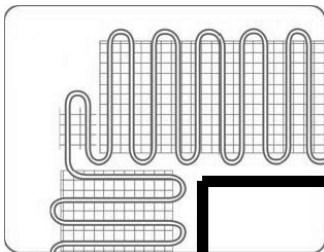
Umieszczenie narożnika z wypełnioną powierzchnią kwadratową



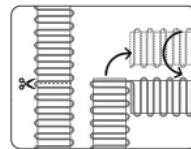
Zaokrąglony narożnik



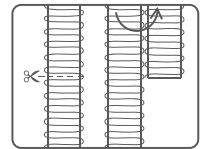
Umieszczenie maty przed i za obiektem



Umieszczenie narożnika z niewypełnioną powierzchnią kwadratową



Obracanie się w obecności obiektu



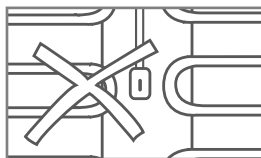
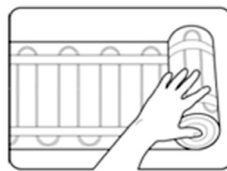
Ochylanie pod kątem z wypełnieniem kwadrat

### Montaż maty grzejnej serii EEFM 2-150 EEC



**Ostrzeżenie!** System musi być zainstalowany i podłączony przez wykwalifikowaną i upoważnioną osobę. Prace instalacyjne i podłączeniowe należy przeprowadzać przy wyciążonym zasilaniu.

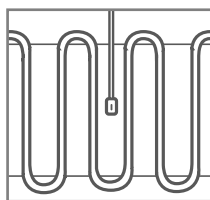
1. Przygotuj miejsce w ścianie do montażu termostatu.
2. Przygotuj miejsce instalacji czujnika temperatury podłogi oraz okablowanie elektryczne. Wywierć w ścianie rowek do poprowadzenia przewodów elektrycznych, przewodów zasilających matę grzejną oraz rurki czujnika temperatury podłogi. W podłodze rowek na czujnik temperatury podłogi w rurze karbowanej musi mieć wymiary co najmniej 20 x 20 mm.



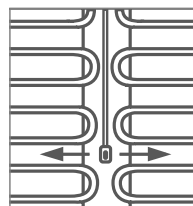
Rysunek 3

3. Zamontować czujnik temperatury podłogi. Umieść czujnik temperatury podłogi w karbowanej rurze montażowej dostarczonej w zestawie, tak aby był on umieszczony blisko końca rury, a przewód łączący wychodził z przeciwnego końca rury. Końcówkę rury należy uszczelnić korkiem, aby zapobiec przedostawianiu się kleju lub zaprawy cementowej do wnętrza rury. Sprawdź, wyciągając przewód instalacyjny czujnika temperatury podłogi i wsuwając go z powrotem - czujnik powinien swobodnie poruszać się wewnątrz rury karbowanej. Umieść rurkę -karbowaną z czujnikiem wewnątrz w przygotowanym rowku. Przymocuj ją do podłogi za pomocą kleju do płytek. Zaznacz na podłodze miejsce, w którym znajduje się czujnik.

Odległość A między równoległe ułożonymi przewodami grzejnymi musi wynosić co najmniej 60 % odległości B.



Rysunek 1

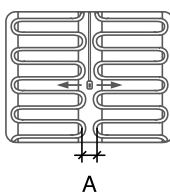


Rysunek 2

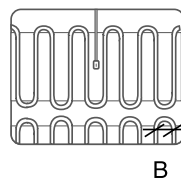
- Promień gięcia rury (przy ścianie) musi wynosić co najmniej 5 cm. Odległość od ściany musi wynosić co najmniej 50 cm.
4. Wcześniej przygotowana powierzchnia podłogi powinna być pokryta głęboko penetrującym podkładem.
  5. Ułożyć matę grzejną zgodnie ze schematem układania.

Podczas montażu docisnąć matę grzejną w miejscu, gdzie znajdują się taśmy samoprzylepne. Sprawdzić, czy mata grzejna jest mocno przytwierdzona do podłoża. Poprowadzić przewody zasilające matę grzejną do miejsca montażu termostatu przez przygotowany w ścianie rowek.

6. Ustawić matę grzejną w stosunku do czujnika temperatury podłogi. Upewnić się, że czujnik jest umieszczony -wewnątrz maty grzejnej (rys. 1) lub między dwiema matami (rys. 2) w równej odległości od zwojów kabla grzejnego. Nie należy instalować czujnika temperatury podłogi między zwojami kabla grzejnego (rys. 3).



A



B

7. Wykonaj testowy pomiar rezystancji maty grzejnej i czujnika temperatury podłogi po przymocowaniu ich do podstawy podłogi.
8. Zainstaluj termostat zgodnie z dołączoną do niego instrukcją. Instalację należy przeprowadzać wyłącznie przy odłączonym napięciu sieciowym.
9. Sprawdź, czy system działa prawidłowo. Sprawdź połączenia elektryczne: podłącz przewody instalacji mat, czujnika, przewody zasilające do termostatu zgodnie z kartą katalogową termostatu. Włączyć napięcie. Włączyć termostat zgodnie z instrukcją. Sprawdź, czy mata się

nagrzewa. Wyłączyć termostat. Wyłączyć napięcie.

**10. Na matę grzejną nałożyć zaprawę lub klej do płytek.**

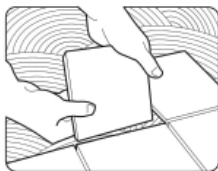
Używając płaskiej pacy, pokryj matę grzejną warstwą kleju do płytek o grubości 8-10 mm. W przypadku układania wykładzin dywanowych, parkietu, wykładzin PCV lub kory korkowej należy zapewnić warstwę betonu o grubości co najmniej 10 mm. Należy stosować beton wysokowartościowy, który zawiera związki chemiczne, takie jak akryl, nadające betonowi sprężystość i odporność na ciepło oraz naprężenia mechaniczne. Wszystkie elementy muszą być odporne na temperatury do +80 °C. Podczas nakładania i utwardzania kleju do płytek temperatura podłoża i otaczającego powietrza musi wynosić od +5 °C do +25 °C, a w pomieszczeniu nie może być przeciągów.



**11. Powtórzyć kontrolny pomiar rezystancji maty grzejnej i czujnika temperatury podłogi po osadzeniu systemu w warstwie kleju do płytek lub betonu wyrównawczego.**

**12. Ułożyć wykładzinę podłogową.**

Zamontować wykładzinę podłogową zgodnie z instrukcjami producenta. Grubość płytek ceramicznych musi wynosić co najmniej 5 mm.



**13. Po ułożeniu wykładziny podłogowej należy ponownie sprawdzić pomiar rezystancji maty grzejnej i czujnika podłogowego.**

**Zapisz ostateczną wartość rezystancji na karcie gwarancyjnej.**

- 14. Etykiety należy przykleić w łatwo dostępnym miejscu na panelu elektrycznym.** Wyłącznik powinien być oznakowany każdą matą.
- Informacje te mogą być potrzebne w przypadku, gdy system będzie wymagał -sprawdzenia lub rozwiązania problemów.

**WAŻNE:**

Karta gwarancyjna musi być całkowicie wypełniona. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje unieważnienie gwarancji.

**Montaż maty grzejnej serii EEM 2-150 EEC**



**Uwaga: System musi być zainstalowany i podłączony przez wykwalifikowanego i -autoryzowanego technika.**



**Uwaga: Prace instalacyjne i podłączeniowe -należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu.**

1. Przygotuj miejsce w ścianie do montażu termostatu.
2. Przygotuj miejsce instalacji czujnika temperatury podłogi oraz okablowanie elektryczne. Wykonaj w ścianie otwór do poprowadzenia przewodów elektrycznych, przewodów zasilających matę grzejną oraz rurki czujnika temperatury podłogi. W podłodze rowek na czujnik temperatury podłogi ułożony w rurze karbowanej musi mieć wymiary co najmniej 20x20 mm.
3. **Zamontować czujnik temperatury podłogi.** Umieść czujnik temperatury podłogi w karbowanej rurze instalacyjnej znajdującej się w -zestawie, tak aby był on umieszczony blisko końca rury, a przewód łączący wychodził z przeciwległego końca rury. Koniec rury musi być uszczelniony korkiem, aby zapobiec przedostawaniu się do rury kleju lub zaprawy cementowej. Umieść rurę karbowaną z czujnikiem wewnątrz, w przygotowanym rowku, -przymocowanym do podłogi za pomocą zaprawy klejowej do płytek. Zaznacz na podłodze miejsce, w którym znajduje się czujnik.

Promień gięcia rury (przy ścianie) musi wynosić co najmniej 5 cm.

Odległość od ściany wynosi 50 cm.

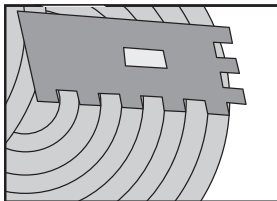
Sprawdzić, wyciągając przewód instalacyjny czujnika temperatury podłogi i wkładając go z powrotem - czujnik powinien swobodnie poruszać się wewnątrz rury karbowanej.

4. Wcześniej przygotowaną powierzchnię podłogi należy zagruntować środkiem gruntującym o głębokiej penetracji.
5. Matę grzejną można układać na dwa sposoby: układając matę w dwóch warstwach kleju do płytek (punkt 5.1) oraz układając matę za pomocą dwustronnej taśmy klejącej (punkt 5.2).

#### 5.1. Matę należy ułożyć w dwóch warstwach kleju do płytek.

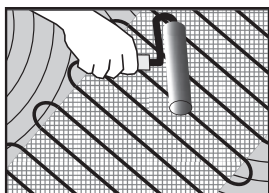
Natóż pierwszą warstwę kleju do płytek za pomocą pacy zębatej.

Pierwszą warstwę kleju do płytek należy nałożyć za pomocą pacy zębatej na całą powierzchnię instalacji maty grzejnej.



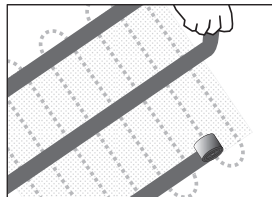
#### Ułożyć matę grzejną zgodnie ze schematem układania.

Umieścić matę grzejną na powierzchni, która ma być ogrzewana, zgodnie ze schematem układania. Matę grzejną należy rozwałkować na klej do płytek za pomocą wałka dociskowego. Poprowadzić przewody zasilające maty grzejnej do miejsca montażu termostatu przez rowek przygotowany w ścianie.



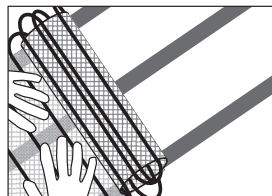
#### 5.2. Ułóż matę, używając dwustronnej taśmy klejącej.

Na zagruntowaną powierzchnię podłogi naklej dwustronną taśmę samoprzylepną. Po wyschnięciu zagruntowanej powierzchni należy przykleić dwustronną taśmę samoprzylepną w miejscach planowanego ułożenia maty grzejnej.



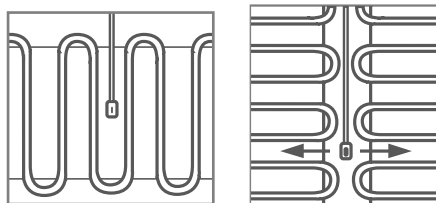
#### Ułożyć i zabezpieczyć matę grzejną za pomocą pasków samoprzylepnych.

Umieścić matę grzejną na powierzchni, która ma być ogrzewana, zgodnie ze schematem układania. Podczas montażu docisnąć matę grzejną w miejscu, gdzie znajdują się taśmy samoprzylepne. Sprawdzić, czy mata grzejna jest mocno przyklejona. Poprowadzić przewody zasilające matę grzejną do miejsca montażu termostatu przez przygotowany w ścianie rowek.



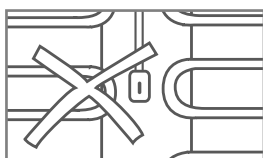
#### 6. Ustawić matę grzejną w stosunku do czujnika temperatury podłogi.

Upewnić się, że czujnik jest umieszczony wewnątrz maty grzejnej (rys. 1) lub między dwiema matami (rys. 2) w równej odległości od zwojów kabla grzejnego. Nie należy instalować czujnika temperatury podłogi między zwojami kabla grzejnego (rys. 3).



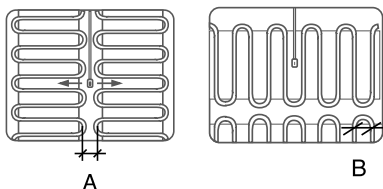
rys. 1

rys. 2



rys. 3

Odległość A między równolegle ułożonymi przewodami grzewczymi musi wynosić co najmniej 60% odległości B.



A

B

**7. Wykonaj testowy pomiar rezystancji maty grzewczej i czujnika temperatury podłogi po przymocowaniu ich do podstawy podłogi.**

**8. Zainstaluj termostat zgodnie z dotychczasową instrukcją.**

Instalację należy przeprowadzać wyłącznie przy odłączonym napięciu sieciowym.

**9. Sprawdź, czy system działa prawidłowo.** Sprawdź połączenia elektryczne: podłącz przewody instalacji mat, czujnika, przewody zasilające do termostatu zgodnie z kartą katalogową termostatu. Włącz napięcie. Włącz termostat zgodnie z instrukcją. Sprawdź, czy mata się nagrzewa. Wyłącz regulator temperatury. Wyłącz napięcie.

**10. Na matę grzewczą nałożyć zaprawę lub klej do płytek.**

Używając płaskiej kielni, pokryj matę grzewczą warstwą kleju do płytek o grubości

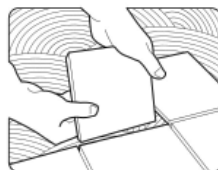
8-10 mm lub samopoziomującą warstwą betonu o grubości co najmniej 10 mm (w przypadku podłóg z laminatu, parkietu, linoleum lub wykładziny dywanowej), nie dopuszczając do powstania pęcherzyków powietrza i podniesienia się maty grzewczej. Należy stosować ulepszony beton z dodatkiem substancji chemicznych, takich jak akryl, które nadają betonowi elastyczność i odporność na ciepło i naprężenia mechaniczne. Wszystkie elementy muszą być odporne na temperatury do +80 °C. Podczas nakładania i utwardzania kleju do płytek temperatura podłoga i otoczenia musi wynosić od +5 °C do +25 °C, a pomieszczenie musi być wolne od przeciągów.



**11. Powtórzyć kontrolny pomiar rezystancji maty grzewczej i czujnika temperatury podłogi po osadzeniu systemu w warstwie kleju do płytek lub betonu wyrównawczego.**

**12. Użyć wykładzinę podłogową.**

Zamontować wykładzinę podłogową zgodnie z instrukcjami producenta. Grubość płytek ceramicznych musi wynosić co najmniej 5 mm.



**13. Po ułożeniu wykładziny podłogowej należy ponownie sprawdzić pomiar rezystancji maty grzewczej i czujnika podłogowego. Zapisz ostateczną wartość rezystancji na karcie gwarancyjnej.**

**14. Etykiety należy przykleić w łatwo dostępnym miejscu na tablicy elektrycznej, a każda mata/kabel powinna być oznaczona na wyłączniku.** Informacje te mogą być potrzebne -w przypadku, gdy system będzie wymagał sprawdzenia lub rozwiązania problemów.

**Ważne:**

Karta gwarancyjna musi być wypełniona w całości. Nieprzestrzeganie tego zalecenia -spowoduje unieważnienie gwarancji.

## Wstęp do eksploatacji

1. System należy uruchomić dopiero po całkowitym wyschnięciu i utwardzeniu mieszanki płytek. Należy przestrzegać instrukcji i zaleceń producenta, zgodnie z którymi wymagany czas utwardzania wynosi około 30 dni dla zaprawy betonowej i 7 dni dla zaprawy klejowej.
2. W obszarze, w którym znajduje się system ogrzewania podłogowego, nie wolno stosować żadnych elementów mocujących, takich jak gwoździe lub wkręty do drzwi itp.
3. Podłogi, na których instalowane są maty/kable, nie mogą być przykryte żadnymi przedmiotami uniemożliwiającymi odprowadzanie ciepła. Dywany umieszczane na matach muszą być lekkie, wykonane z tkaniny tkanej na zewnątrz, o grubości nie większej niż 10 mm. W przypadku stosowania podkładów dywanowych o pełnej szerokości można stosować wyłącznie podkłady dywanowe odpowiednie do wspólnego stosowania z systemami ogrzewania podłogowego.

## Rozwiązywanie problemów

**Jeśli system nie działa lub działa nieprawidłowo, należy przeprowadzić kontrolę zgodnie z poniższymi instrukcjami:**

1. Upewnij się, że wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik działa prawidłowo, zapewniając zasilanie systemu ogrzewania podłogowego przez termostat.
2. Sprawdź, czy wyłącznik RCD nie zadziałał. Jeśli urządzenie zadziałało, należy sprawdzić, czy nie jest podłączone do innego urządzenia niż system ogrzewania

podłogowego. Jeśli tak, należy odłączyć inne urządzenia, a następnie zresetować wyłącznik RCD. Jeśli urządzenie zadziała ponownie, oznacza to, że wystąpił problem z systemem ogrzewania podłogowego. Skontaktuj się z elektrykiem, który wykonał instalację. Nigdy nie należy odłączać instalacji ogrzewania podłogowego od wyłącznika RCD. Nie należy doprowadzać do zwarcia wyłącznika RCD.

3. Upewnij się, że termostat jest włączony, obracając pokrętkę do maksymalnego ustawienia. Pozostaw system włączony przez 24 godziny. Jeśli po upływie tego czasu podłoga nie nagrzeje się, należy skontaktować się z elektrykiem w celu sprawdzenia, czy czujnik temperatury podłogi i termostat są sprawne.
4. Po wykonaniu instrukcji opisanych w punktach 1-3 należy sprawdzić, czy system działa prawidłowo. Sprawdź, czy w miejscu instalacji nie były wykonywane żadne wiercenia lub podobne prace. W takich przypadkach może dojść do niezamierzonego uszkodzenia kabla grzejnego. W takim przypadku należy skontaktować się z elektrykiem.

## Akcesoria

Skład zestawu do ogrzewania podłogowego

- Electrolux:
- mata grzejna;
  - instrukcje dotyczące instalacji maty grzejnej;
  - karta gwarancyjna;
  - rura falista;
  - Korek do rur karbowanych;

## Okres użytkowania

Okres eksploatacji urządzenia wynosi 50 lat.

## Transport i magazynowanie

Systemy dzielone w Opakowaniu Producenta mogą być transportowane wszystkimi rodzajami transportu wewnętrznego zgodnie z zasadą przewozu towarów obowiązującą w tym rodzaju transportu. Warunki transportu w temperaturze od minus 50 do plus 50 °C i przy wilgotności względnej do 80 % przy plus 25 °C).

Podczas transportu należy wykluczyć ewentualne uderzenia i ruchy opakowań z podgrzewaczami wody wewnątrz środka Trans krawca. Transport i układanie odbywa się zgodnie ze znakami manipulacyjnymi podanymi na opakowaniu. Podgrzewacze wody powinny być przechowywane w Opakowaniu Producenta w warunkach przechowywania od PLUS 1 °C do plus 40 °C i wilgotności względnej do 80% w 25 °C).

## Utylizacja



Urządzenie, którego termin upłynął, nie może być wyrzucane wraz z odpadami domowymi (2012/19/UE).

## Gwarancja

Serwis gwarancyjny jest wykonywany na warunkach określonych w punkcie "Gwarancja".

### Gwarancja:

- Okres gwarancji wynosi dwa lata od daty zakupu. Jeśli w trakcie dwuletniego okresu gwarancji wystąpią jakiegokolwiek wady spowodowane wadami materiałowymi i/lub produkcyjnymi, przedmiot należy naprawić lub wymienić.
- Bezpłatna naprawa lub wymiana jest możliwa tylko w przypadku dostarczenia przekonujących dowodów, na przykład odcinka, który potwierdza, że dzień zgłoszenia usługi mieści się w okresie gwarancyjnym.
- Gwarancja nie obejmuje produktów i/ lub części produktu, które ulegają zepsuciu, mogą być uważane za materiały zużywalne lub które są wykonane ze szkła.
- Gwarancja traci ważność, jeżeli wada jest spowodowana uszkodzeniem wynikającym z niewłaściwego użytkowania, złej konserwacji (np. Awaria powstała na skutek wniknięcia ciał obcych lub płynów) lub jeśli zmiany lub naprawy zostały wykonane przez osoby nieupoważnione przez Producenta.
- Dla prawidłowego użytkowania produktu użytkownik musi ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w instrukcji obsługi, i powinien powstrzymać się od wszelkich działań lub manipulacji, które są

opisane jako niepożądane lub o których są wskazówki w instrukcji obsługi.

- Te ograniczenia gwarancyjne nie mają wpływu na twoje prawa.

### Wsparcie:

Wsparcie w okresie gwarancyjnym i po jego zakończeniu jest dostępne we wszystkich krajach, w których produkt jest oficjalnie dystrybuowany. Skontaktuj się ze sprzedawcą, aby uzyskać pomoc.

## Data produkcji

Data produkcji jest podana na naklejce na korpusie urządzenia, a także zaszyfrowana w Code-128. Datę produkcji określa się w następujący sposób:

**SN** XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

Miesiąc i rok produkcji

Nie usuwaj i numeru seryjnego na korpusie urządzenia. Jeśli naklejka z numerem seryjnym zostanie zgubiona lub uszkodzona, w razie potrzeby nie będzie możliwe wyjaśnienie daty produkcji.

**Producent/Importer:** CladSwiss AG,  
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Szwajcaria  
E-mail: info@cladswiss.com

Wyprodukowano w Chinach

Electrolux jest zastrzeżonym znakiem towarowym używanym na licencji firmy AB Electrolux (publ.).

Producent pozostawia za sobą prawo do zmiany konstrukcji i właściwości urządzenia.

Ta instrukcja może zawierać błędy techniczne i pisarskie. Zmiany parametrów technicznych i asortymentu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Błędy i pomyłki w tekście i liczbach są dozwolone. Konstrukcja i dane techniczne urządzenia mogą różnić się od przedstawionych na opakowaniu. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z konsultantem ds. Sprzedaży.





## Parametry mat grzejnych serii EEFM 2-150 EEC i EEM 2-150 EEC

Numer pozycji	Prąd znamionowy (A)	Moc maty (W)	Rezystancja (Ohm)	Powierzchnia grzewcza (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1,5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2,5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1,5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2,5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5



## CONȚINUT

1. SCOPUL ÎNCĂLZIRII PRIN PARDOSEALĂ.....	47	11. TRANSPORT ȘI DEPOZITARE .....	55
2. DATE TEHNICE .....	48	12. RECICLAREA .....	56
3. PLANIFICAREA LUCRĂRILOR DE INSTALARE.....	48	13. OBLIGAȚII DE GARANȚIE.....	56
4. PRIMERI POLAGANJA OGREVALNE PREPROGE .....	50	14. DATA DE FABRICAȚIE.....	56
5. INSTALAREA COVORULUI DE ÎNCĂLZIRE SERIA EEFM 2-150 EEC.....	50	15. FORMULAR DE PREZENTARE.....	57
6. INSTALAREA COVORULUI DE ÎNCĂLZIRE SERIA EEM 2-150 EEC.....	52	16. DISPUNEREA UNUI SISTEM DE ÎNCĂLZIRE PRIN PARDOSEALĂ ELECTROLUX .....	57
7. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE.....	55	17. PARAMETRII COVORAȘELOR DE ÎNCĂLZIRE DIN SERIA EEFM 2-150 EEC ȘI EEM 2-150 EEC .....	58
8. DEPANARE.....	55		
9. ACCESORII .....	55		
10. DURATA DE VIAȚĂ .....	55		

## NE GÂNDIM LA DVS

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat dispozitivul Electrolux. Ați ales produsul bazat pe zeci de ani de experiență profesională și de inovații. Unic și elegant, produsul a fost proiectat cu grijă pentru dvs. De aceea, oricând nu veți utiliza produsul, puteți fi sigur, că rezultate vor fi întotdeauna excelente.

Bine ați venit la Electrolux!

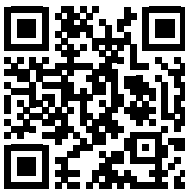
**Pe site-ul nostru puteți găsi:**



Puteți găsi recomandări privind utilizarea produselor, instrucțiuni de exploatare, informații privind asistența tehnică la adresa: [www.home-comfort.com/support/](http://www.home-comfort.com/support/)



La vânzarea echipamentului vânzătorul trebuie să completeze capitolul "Detaliile produsului", care se găsește pe partea interioară a copertii posterioare a prezentelor instrucțiuni de utilizare.



### Marcările folosite



Atenție/Informații importante de tehnică a securității



Informații generale și recomandări

Întreținerea de garanție se efectuează în conformitate cu condițiile prezentate în secțiunea „Obligații de garanție”.

### Notă:

În textul acestor instrucțiuni, "încălzirea prin pardoseală" poate avea denumiri tehnice, cum ar fi sistem, kit, covor de încălzire etc.



**Atenție! Produsul trebuie inspectat complet la livrare și trebuie să se asigure că ambalajul și -elementul de încălzire nu au fost deteriorate în timpul transportului.**

**Verificați continuitatea și rezistența circuitului electric. Verificați dacă rezultatele corespund cu datele de rating. În cazul în care există discrepanțe, returnați produsul la furnizor.**

1. Covorașul de încălzire și termostatul trebuie să fie conectate la sursa de alimentare numai de către un electrician calificat, în conformitate cu instrucțiunile producătorului și cu reglementările locale privind cablarea.
2. Nu conectați covorașele de încălzire la un sistem electric cu o tensiune care nu corespunde tensiunii de funcționare indicate în instrucțiunile de pe covoraș, pe etichetă sau pe ambalaj.
3. Pentru a asigura siguranța, sistemul trebuie să fie conectat la un dispozitiv de curent rezidual (denumit în continuare RCD).
4. În timpul instalării, covorul de încălzire nu trebuie să fie expus la ulei, grăsime sau alte substanțe agresive din punct de vedere chimic.
5. Sistemul se instalează deasupra unei baze de -beton existente, elementul de încălzire trebuie instalat în șapa de beton sau în adezivul pentru plăci.
6. Nu instalați elemente de fixare penetrante, cum ar fi cuiile sau șuruburi, pe suprafața covorului.
7. Covorașele de încălzire care au fost rulate nu trebuie să fie conectate la rețeaua electrică, nici măcar temporar.
8. Evitați aplatizarea sau îndoirea excesivă a firelor de încălzire atunci când instalați covorul.
9. Dulapurile încorporate și alte piese de mobilier cu o bază solidă nu trebuie să fie așezate pe podeava pe care urmează să fie instalat covorul. Suprafața mobilierului situat deasupra zonei încălzite trebuie să fie la cel puțin 10 cm deasupra nivelului podelei pentru a permite convecția aerului.
10. Instalați covorul la 30-50 cm de fiecare perete (această cerință nu se aplică băilor).
11. Nu este recomandabil să mergeți pe sistemul de încălzire prin pardoseală în timpul instalării acestuia. Dacă este absolut

necesar, trebuie -folosite cizme cu talpă de cauciuc.

12. Înainte de a întinde covorul pe podea, curățați-l de resturi.
13. Asigurați-vă că nu există obiecte ascuțite (cui, suporturi de fixare etc.) sau alte obstacole pe baza de podea care ar putea deteriora elementul de încălzire.
14. Măsurați și înregistrați valorile rezistenței covorului în conformitate cu instrucțiunile disponibile.

#### Notă

**Atunci când efectuați măsurători de -rezistență, nu uitați să luați în considerare influența temperaturii ambientale.**

15. Nu instalați sistemul dacă temperatura ambientă este mai mică de + 5 °C.
16. Conexiunile cablurilor de încălzire și de alimentare trebuie poziționate cât mai aproape de perete, dar nu deasupra acestuia.
17. Nu tăiați cablul (în cazul în care covorul este prea lung, verificați designul original și înlocuiți covorul cu o dimensiune mai potrivită).
18. Nu găuriți în nicio parte a instalației covorului dacă nu știți pe unde trece cablul.
19. Nu instalați senzorul de temperatură a podelei în aceeași conductă cu firele de alimentare. Instalați senzorul de temperatură a podelei în tubul ondulat inclus în kit.
20. Evitați suprapunerea covoarelor și nu permiteți ca firele să se intersecteze sau să intre în contact unele cu altele.

#### Scopul încălzirii prin pardoseală

Sistemele de încălzire prin pardoseală cu covor de cablu Electrolux sunt concepute pentru a asigura o -încălzire prin pardoseală confortabilă pentru o varietate de aplicații și pentru a menține o distribuție optimă a căldurii pe tot parcursul anului.

Covorașele de încălzire Electrolux nu trebuie să fie instalate în șapă de beton și sunt așezate direct în adezivul pentru plăci. Se utilizează atunci când este necesar să se ridice nivelul podelei la o înălțime minimă.

## Date tehnice

Parametru / Serie	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Tipul de cablu	dvojedni	dvojedni
Putere Mat	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Cablu de alimentare	11 W/m	12,5 W/m
Tensiune	220-230 V/-50 Hz	220-230 V/-50 Hz
Lățimea covorului	0,5 m	0,5 m
Grosimea covorului	3,5 mm	3,9 mm
Pas de stabilire a cablurilor	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Lungimea cablului de conectare a energiei electrice	2 m	2 m
Gradul de protecție	IPX7	IPX7
Clasa de protecție	II	II

Culoarea cablului de alimentare

- negru - fază
- albastru - zero
- galben-verde - împământare

## Planificarea lucrărilor de instalare

### 1. Verificați cablajul pentru a vedea dacă este posibil să conectați un sistem de încălzire prin pardoseală.

Pentru a face acest lucru, adunați puterile tuturor aparatelor care pot fi conectate la rețeaua electrică. Trebuie să se ia în considerare orice aparate suplimentare care ar putea fi conectate la aceeași rețea în viitor. Covoarele de încălzire Electrolux cu o putere mai mare de 2 kW se recomandă să fie conectate folosind cabluri speciale și un întrerupător de circuit separat. Covoarele de încălzire trebuie să fie conectate prin intermediul unui RCD cu un curent nominal de declanșare care să nu depășească 30mA. Parametrii cablajului standard în conformitate cu PUE (Regulamentul privind instalațiile electrice) sunt prezentați în tabelul 1.

Tab. 1

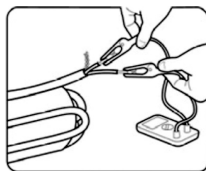
Material conductor	Secțiunea transversală (mm <sup>2</sup> )	Curent de sarcină, max (A)	Puterea totală de încălzire, max (kW)
Baker	2x1,0	16	3,5
	2x1,5	19	4,1
	2x2,5	27	5,9
Aluminiu	2x2,5	20	4,4
	2x4,0	28	6,1

### 2. Măsoarați rezistența fiecărui element.

Se măsoară și se înregistrează rezistența inițială -a fiecărui element. Înregistrați datele privind rezistența pe certificatul

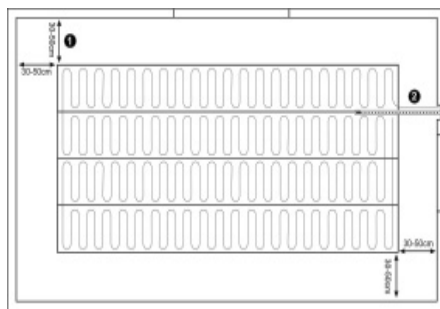
de garanție. Aceste date trebuie să fie conforme cu specificațiile din fabrică într-un interval de toleranță cuprins între -5 și +10%, așa cum se specifică în fișa tehnică (măsurarea rezistenței trebuie efectuată la +20 °C). Rezistența izolației trebuie să fie mai mare de 1 megohm.

În cazul în care oricare dintre citiri nu se încadrează în intervalul permis, contactați furnizorul local.



### 3. Elaborați o schemă pentru așezarea -covorului de încălzire.

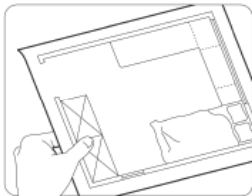
La întocmirea planului de amplasare, lăsați o distanță de 30-50 cm între sistem și perete, precum și față de alte aparate de încălzire (coloane, conducte de încălzire a apei etc.).



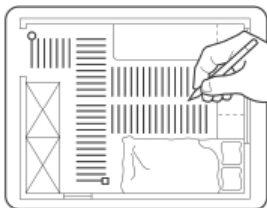
Încălzirea mat de stabilire a diagramei de stabilire înainte de a instala sistemul, determinați zona

care urmează să fie încălzită (fără obiecte staționare, mobilier, aparate), locația termostatului și a senzorului de temperatură a podelei și întocmiți o schemă de instalare a covorului de încălzire cu următoarele informații:

- dispunerea, direcțiile și dimensiunile covorului;
- punctele de început și de sfârșit pentru plasarea fiecărui covor;
- locul de instalare a termostatului sau a altei unități de control adecvate;
- amplasarea senzorului de temperatură a podelei;
- locația punctului de conectare a cablului de conectare a sursei de alimentare.



Plan de etaj



Încălzirea mat de stabilire a diagramei de stabilire



**Atenție! O schemă de pavare pentru fiecare secțiune este atașată la prezentul manual și furnizată proprietarului.**

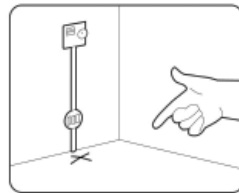
#### 4. Pregătiți suprafața subpământului.

Podeaua trebuie curățată temeinic, toate obiectele ascuțite sau ascuțite trebuie îndepărtate, orice neregularități trebuie umplute pentru a asigura o suprafață netedă și trebuie amorsată. În cazul în care clădirea are rosturi de dilatare termică, covoarele de încălzire trebuie poziționate astfel încât niciun cablu de încălzire să nu poată trece prin rost.



#### 5. Marcați pozițiile cablurilor de alimentare a covorului de încălzire și a senzorului de temperatură a podelei.

Asigurați-vă că cablurile de alimentare și cablul senzorului de temperatură nu se încrucișează și nu se ating între ele. În funcție de tipul de pardoseală ales, poate fi necesară o adâncitură în pardoseală la îmbinarea dintre cablul de alimentare și cablul de încălzire pentru a egaliza diferența de grosime dintre manșonul de conectare și firele în sine. La instalarea conexiunilor electrice, respectați reglementările locale privind cablarea. Nu folosiți fire de prelungire sau fire de îmbinare.



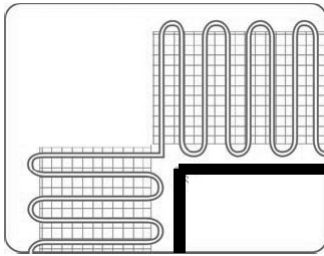
#### 6. Montarea covoarelor de încălzire în conformitate cu diagrama de așezare.

Așezați covorul de încălzire cu partea netedă în jos pe pardoseala de beton și reglați-l în funcție de planul de așezare. Dacă este necesar, se poate tăia doar până la cadru pentru a obține forma dorită a covorului de încălzire, cablul de încălzire nu poate fi tăiat. Următoarea fâșie de rogojină este plasată în paralel (sau într-o altă dispunere, după caz). țineți cablurile de încălzire la distanțe egale, dar la cel puțin 50 mm unul de celălalt. Evitați suprapunerea cablurilor elementelor de încălzire.

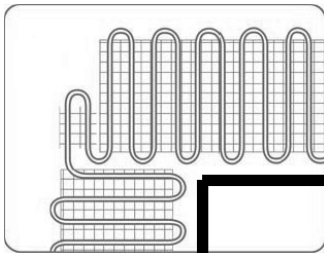
Pentru instalarea în colțuri, mai întâi așezați covorul de-a lungul peretelui astfel încât capătul său să ocolească colțul, apoi tăiați țesătura covorului până la cealaltă margine, sub prima buclă a cablului de încălzire care ocolește colțul (nu tăiați

cablul de -încălzire). Faceți tăietura aproximativ în mijlocul buclei. Trageți covorașul din colț și tăiați țesătura de-a lungul marginii "exterioare" a buclei. Faceți o tăietură de aproximativ 2/3 din lungime spre cealaltă margine a covorului. Pliati o parte a covorașului de -încălzire astfel încât să fie paralelă cu cealaltă parte -a colțului (la un unghi de 90° față de cealaltă parte a covorașului de încălzire), cu bucla eliberată care -formează jumătate din bucla completă plasată în cealaltă direcție. Verificați distanța dintre cele două părți ale covorului de încălzire.

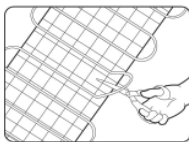
### Primeri polaganja ogrevalne preproge



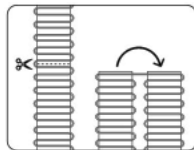
Plasarea colțului cu o zonă pătrată neimplântată



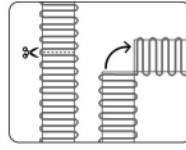
Amplasarea colțului cu umplutură necompletată suprafață pătrată



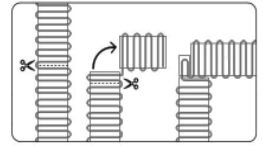
Tăiați doar materialul. DAR NU ȘI FIRUL!



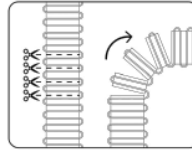
Amplasare pe tot parcursul lungimea peretelui



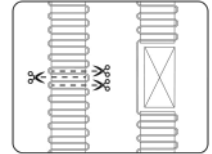
Plasarea colțului cu o zonă pătrată neimplântată



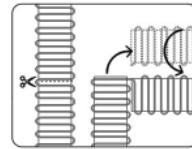
Plasarea colțului cu zona pătrată umplută



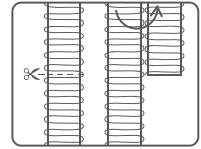
Colț rotunjit



Plasarea covorului în fața și în spatele obiectului



Întoarcerea în prezența unui obiect



Pivotare înclinată în unghi cu umplere pătrat

### Instalarea covorului de încălzire seria EEFM 2-150 EEC



**Atenție! Sistemul trebuie să fie instalat și conectat de către o persoană calificată și autorizată. Lucrările de instalare și conectare -trebuie efectuate cu curentul oprit.**

1. Pregătiți un loc în perete pentru montarea termostatului.
2. Pregătiți locul de instalare pentru senzorul de temperatură a pardoselii și pentru cablajul electric. Faceți o canelură în perete -pentru a trece cablurile electrice, cablurile de alimentare a covorului de încălzire și conducta senzorului de temperatură a podelei. În pardoseală, canelura pentru senzorul de temperatură de pardoseală din țeava ondulată trebuie să fie de cel puțin 20 × 20 mm.



### 3. Instalați senzorul de temperatură a podelei.

Așezați senzorul de temperatură a pardoselii în tubul de montare ondulat furnizat, astfel încât să fie poziționat aproape de capătul tubului, iar firul de conectare să iasă din capătul opus al tubului. Capătul tubului trebuie să fie sigilat cu un dop pentru a împiedica pătrunderea în interiorul tubului a adezivului sau a mortărului de ciment. Verificați trăgând firul de instalare al senzorului de -temperatură a podelei și împingându-l înapoi - senzorul ar trebui să se miște liber în interiorul tubului ondulat. Așezați tubul ondulat cu senzorul în interior în canelura pregătită. Fixați-o pe podea cu adeziv pentru gresie. Marcați poziția pe podea în care se află senzorul.

**Raza de curbură a tubului (la perete) trebuie să fie de cel puțin 5 cm. Distanța față de perete trebuie să fie de cel puțin 50 cm.**

### 4. Suprafața de pardoseală pregătită anterior trebuie acoperită cu un grund penetrant profund.

### 5. Așezați covorul de încălzire în conformitate cu modelul de așezare.

Apăsați covorul de încălzire în zona benzilor adezive în timpul instalării. Verificați dacă covorul de încălzire este bine lipit de pardoseală. Treceți -cablurile de alimentare a covorului de încălzire până la locația termostatului prin canelura pregătită în perete.

### 6. Poziționați covorașul de încălzire în raport cu senzorul de temperatură al podelei.

Asigurați-vă că senzorul este poziționat în interiorul covorului de încălzire (figura 1) sau între două covoare (figura 2) la o distanță egală față de bobinele cablului de încălzire. Nu instalați senzorul de podea între bobinele cablului de încălzire (figura 3).

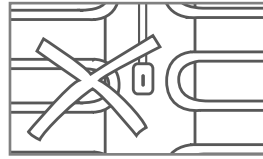


Figura 3

Distanța A dintre firele de încălzire plasate în paralel trebuie să fie de cel puțin 60 % din distanța B.

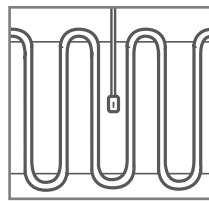


Figura 1

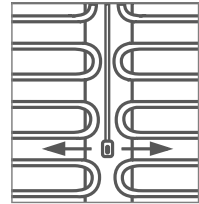
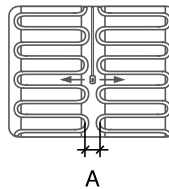
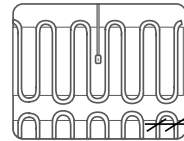


Figura 2



A



B

### 7. Efectuați un test de măsurare a rezistenței covorașului de încălzire și a senzorului de -temperatură a podelei după ce l-ați atașat la baza podelei.

### 8. Instalați termostatul în conformitate cu instrucțiunile furnizate împreună cu acesta. Instalarea trebuie efectuată numai cu tensiunea de rețea deconectată.

### 9. Verificați dacă sistemul funcționează corect.

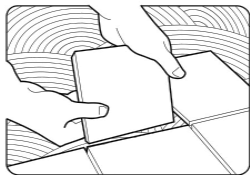
Verificați conexiunile electrice: conectați cablurile de instalare a covorului, senzorul, cablurile de alimentare cu energie electrică la termostat în conformitate cu fișa tehnică a termostatului. Porniți tensiunea. Porniți termostatul în conformitate cu instrucțiunile. Verificați dacă se încălzește covorașul. Opriti termostatul. Întrerupeți tensiunea.

### 10. Aplicați mortar sau adeziv pentru plăci peste covorul de încălzire.

Cu ajutorul unei mistrii plate, acoperiți covorul de încălzire cu un strat de 8-10 mm grosime de adeziv pentru plăci. În cazul

ășezării de covoare, parchet, acoperiri din PVC sau scoarță de lemn de plută, se asigură un strat de beton de cel puțin 10 mm grosime. Trebuie utilizat beton de înaltă performanță, care conține substanțe chimice, cum ar fi acrilicul, care fac betonul elastic și rezistent la căldură și la solicitări mecanice. Toate componentele trebuie să reziste la temperaturi de până la +80 °C. La aplicarea și întărirea adezivului pentru plăci ceramice, temperatura suportului și a aerului ambiant trebuie să fie cuprinsă între +5 °C și +25 °C și nu trebuie să existe curenți de aer în încăpere.



11. Repetați măsurarea de control a rezistenței covorului de încălzire și a senzorului de temperatură a pardoselii după ce sistemul a fost înglobat într-un strat de adeziv pentru gresie sau de beton de nivelare.
  12. Așezați acoperirea podelei. Instalați pardoseala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Grosimea plăcilor ceramice trebuie să fie de cel puțin 5 mm.
- 
13. Verificați din nou măsurarea rezistenței covorașului de încălzire și a senzorului de podea după ce ați instalat acoperirea podelei. Înregistrați valoarea finală a rezistenței pe certificatul de garanție.
  14. Lipiți etichetele într-un loc ușor accesibil pe panoul electric. Întrerupătorul de circuit trebuie să fie etichetat cu fiecare covor. Aceste informații pot fi necesare în cazul în care sistemul trebuie verificat și depanat.

#### IMPORTANT:

Cardul de garanție trebuie completat în întregime. În caz contrar, garanția va fi invalidată.

## Instalarea covorului de încălzire seria EEM 2-150 EEC



**Atenție:** Sistemul trebuie să fie instalat și conectat de către un tehnician calificat și -autorizat.



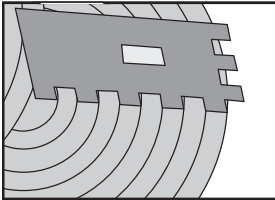
**Atenție:** Lucrările de instalare și conectare -trebuie efectuate cu curentul deconectat.

1. Pregătiți un loc în perete pentru montarea termostatului.
2. Pregătiți locul de instalare pentru senzorul de temperatură a pardoselii și pentru cablajul electric. Faceți o gaură în perete pentru trecerea cablurilor electrice, a cablurilor de alimentare a covorului de încălzire și a țevii senzorului de temperatură a podelei. În pardoseală, canelura pentru senzorul de temperatură de pardoseală așezat în țeavă ondulată trebuie să fie de cel puțin 20x20 mm.
3. Instalați senzorul de temperatură a podelei. Așezați senzorul de temperatură a pardoselii în țeava ondulată de instalare inclusă în kit, astfel încât să fie poziționat aproape de capătul țevii, iar firul de conectare să iasă din capătul opus al țevii. Capătul țevii trebuie să fie sigilat cu un dop pentru a împiedica pătrunderea în țeavă a adezivului sau a mortarului de ciment. Așezați -țeava ondulată, cu senzorul în interior, în canelura pregătită, fixată la podea cu mortar adeziv pentru gresie. Marcați locul pe podea unde se află senzorul.  
Raza de curbură a tubului (la perete) trebuie să fie de cel puțin 5 cm. Distanța față de perete este de 50 cm. Verificați trăgând cablul de instalare al senzorului de temperatură din podea și introducându-l din nou - senzorul ar trebui să se miște liber în interiorul țevii ondulate.
4. Suprafața de pardoseală pregătită anterior trebuie amorsată cu un grund cu penetrare profundă.
5. Covorașul de încălzire poate fi așezat în -două moduri: așezarea covorașului în două straturi de adeziv pentru plăci (punctul 5.1) și așezarea covorașului cu bandă adezivă dublă față (punctul 5.2).

### 5.1. Podlogo položite v dveh plasteh lepila za ploščice.

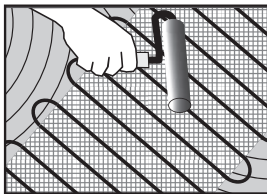
Prvo plast lepila za ploščice nanosite z zobato gladilko.

Prvi sloj lepila za ploščice je treba nanesti z zobato gladilko po celotnem območju namestitve grelne preproge.



### Așezați covorul de încălzire conform modelului de așezare.

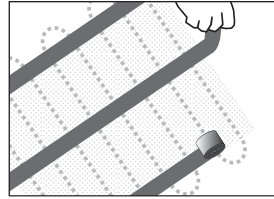
Așezați covorașul de încălzire pe suprafața care urmează să fie încălzită, urmând schema de așezare. Covorașul de încălzire trebuie să fie rulat în adezivul pentru plăci cu ajutorul unei role de presiune. Introduceți cablurile de alimentare ale covorului de încălzire până la locația termostatului prin canelura pregătită în perete.



### 5.2. Așezați covorașul folosind bandă adezivă dublă față.

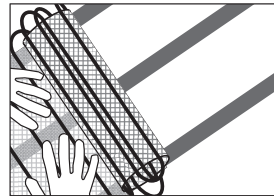
Aplicați banda adezivă cu două fețe pe zona de podea amorsată.

După ce suprafața amorsată s-a uscat, aplicați -bandă adezivă cu două fețe în punctele planificate de așezare a covorului de încălzire.



### Așezați și fixați covorul de încălzire cu benzi adezive.

Așezați covorașul de încălzire pe suprafața care urmează să fie încălzită, urmând schema de așezare. Apăsăți covorul de încălzire în zona benzilor adezive în timpul instalării. Verificați dacă covorul de încălzire este bine lipit. Treceți cablurile de alimentare a covorului de încălzire până la locația termostatului prin canelura pregătită în perete.



### 6. Poziționați covorașul de încălzire în raport cu senzorul de temperatură al podelei.

Asigurați-vă că senzorul este poziționat în interiorul covorului de încălzire (figura 1) sau între două covoare (figura 2) la o distanță egală față de bobinele cablului de încălzire. Nu instalați senzorul de temperatură a pardoselii între bobinele cablului de încălzire (figura 3).

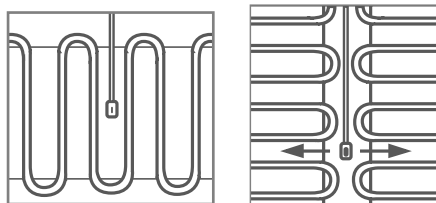


Figura 1

Figura 2

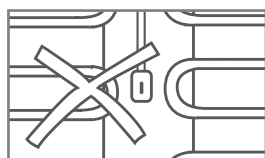
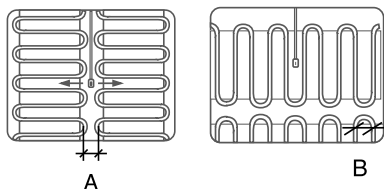


Figura 3

Distanța A dintre firele de încălzire plasate în paralel -trebuie să fie de cel puțin 60 % din distanța B.



7. Efectuați un test de măsurare a rezistenței covorașului de încălzire și a senzorului de temperatură a podelei după ce l-ați atașat la baza podelei.

8. Instalați termostatul în conformitate cu instrucțiunile furnizate împreună cu acesta.

Instalarea trebuie efectuată numai cu tensiunea de rețea deconectată.

9. Verificați dacă sistemul funcționează corect.

Verificați conexiunile electrice: conectați cablurile de instalare a covorașului, senzorul, cablurile de alimentare la termostat în conformitate cu fișa tehnică a termostatului. Porniți tensiunea. Porniți termostatul în conformitate cu instrucțiunile. Verificați dacă se încălzește covorașul. Opriți termostatul. Întrerupeți tensiunea.

10. Aplicați mortar sau adeziv pentru plăci peste covorul de încălzire.

Cu ajutorul unei mistrii plate, acoperiți covorul de încălzire cu un strat de 8-10 mm grosime de adeziv pentru gresie sau cu un

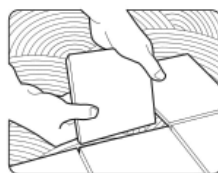
strat de beton autonivelant cu o grosime de cel puțin 10 mm (pentru pardoseli laminate, parchet, linoleum sau mochetă), fără a permite formarea de bule și ridicarea covorului de încălzire. Trebuie folosit un beton îmbunătățit cu substanțe chimice, cum ar fi acrilicul, care conferă betonului elasticitate și rezistență la căldură și stres mecanic. Toate componentele trebuie să reziste la temperaturi de până la +80 °C. La aplicarea și întărirea adezivului pentru plăci, temperatura suportului și a aerului ambiant trebuie să fie cuprinsă între + 5 °C și + 25 °C, iar încăperea trebuie să fie lipsită de curenți de aer.



11. Repetați măsurarea de control a rezistenței covorașului de încălzire și a senzorului de temperatură a pardoselii după ce sistemul a fost înglobat într-un strat de adeziv pentru gresie sau de beton de nivelare.

12. Așezați acoperirea podelei.

Instalați pardoseala în conformitate cu instrucțiunile producătorului. Grosimea plăcilor ceramice trebuie să fie de cel puțin 5 mm



13. Verificați din nou măsurarea rezistenței covorașului de încălzire și a senzorului de podea după ce ați instalat acoperirea podelei. Înregistrați valoarea finală a rezistenței pe certificatul de garanție.

14. Lipiți etichete într-un loc ușor accesibil pe panoul electric, fiecare covor/cablu trebuie să fie marcat pe întrerupător.

Aceste informații pot fi necesare în cazul în care sistemul trebuie verificat și reparat.

**Important:**

Cardul de garanție trebuie completat în întregime. În caz contrar, garanția va fi invalidată.

**Punerea în funcțiune**

1. Sistemul nu trebuie să fie utilizat până când amestecul de gresie nu este complet uscat și întărit. Urmați instrucțiunile și recomandările producătorilor, conform cărora timpul de întărire necesar este de aproximativ 30 de zile pentru mortarul de beton și de 7 zile pentru mortarul adeziv.
2. În zona în care este amplasat sistemul de încălzire prin pardoseală nu se pot utiliza elemente de fixare penetrante, cum ar fi cuie sau șuruburi pentru uși etc.
3. Podelele pe care sunt instalate covorașele/ cablurile nu trebuie acoperite cu niciun obiect care împiedică disiparea căldurii. Covoarele așezate deasupra covorașelor trebuie să fie ușoare și să fie confecționate din țesătură țesută pe dos și să nu aibă o grosime mai mare de 10 mm. În cazul în care se utilizează covoare de covoare cu lățime completă, se pot folosi numai covoare de covoare adecvate pentru utilizarea în comun cu sistemele de încălzire prin pardoseală.

**Depanare****În cazul în care sistemul nu funcționează sau funcționează defectuos, efectuați o verificare în conformitate cu următoarele instrucțiuni:**

1. Asigurați-vă că întrerupătorul de circuit sau siguranța funcționează corect, asigurând alimentarea cu energie electrică a sistemului de încălzire prin pardoseală prin intermediul termostatului.
2. Verificați dacă nu s-a declanșat întrerupătorul de curent. În cazul în care dispozitivul s-a declanșat, verificați dacă nu este conectat la alte echipamente decât sistemul de încălzire prin pardoseală. În acest caz, deconectați celelalte -echipamente și apoi resetați RCD. Dacă dispozitivul se declanșează din nou, există o problemă cu sistemul de încălzire prin pardoseală. Contactați electricianul care a instalat echipamentul. Nu deconectați niciodată sistemul de încălzire prin

pardoseală de la RCD. Nu scurtcircuitați RCD.

3. Asigurați-vă că termostatul este pornit prin rotirea selectorului la valoarea maximă. Lăsați sistemul pornit timp de 24 de ore. Dacă podeaua nu se încălzește după această perioadă, contactați un electrician pentru a verifica dacă senzorul de temperatură a podelei și termostatul -funcționează.
4. După ce ați urmat instrucțiunile de la punctele 1-3, verificați dacă sistemul funcționează corect. Verificați dacă la locul de instalare nu au fost efectuate lucrări de foraj sau lucrări similare. În astfel de cazuri, cablul de încălzire poate fi deteriorat în mod neintenționat. În acest caz, contactați un electrician.

**Accesorii**

Compoziția kitului de încălzire prin pardoseală Electrolux:

- covor de încălzire;
- instrucțiunile de instalare a covorului de încălzire;
- card de garanție;
- țeavă ondulată;
- Dop de țeavă ondulată;

**Durata de viață**

Durata de viață a aparatului este de 50 de ani.

**Transport și depozitare**

Split-sisteme de apă din ambalajul producătorului pot fi transportate prin toate tipurile de transport acoperit în conformitate cu regulile pentru transportul de mărfuri în vigoare pentru acest tip de transport. Condițiile de transport la o temperatură de la minus 50 la plus 50°C și la o umiditate relativă de până la 80% la plus 25°C).

În timpul transportului, orice lovituri și mișcări posibile a pachetelor cu încălzitoare de apă în interiorul vehiculului trebuie excluse. Transportul și stivuirea trebuie efectuate în conformitate cu semnele de manipulare indicate pe ambalaj. Încălzitoarele de apă trebuie depozitate în ambalajul producătorului în condiții de depozitare de la + 1°C la + 40°C și umiditate relativă de până la 80% la 25°C).

## Reciclarea



Dispozitivul a cărui perioadă de utilizare a expirat nu poate fi reciclat împreună cu deșeurile casnice (2012/19/EU).

## Obligații de garanție

Întreținerea de garanție se efectuează în conformitate cu condițiile prezentate în secțiunea „Obligații de garanție”.

Garanția:

- Perioada de garanție pentru produs este de doi ani de la data achiziției. Dacă în decursul acestei perioade de garanție de doi ani vor apărea anumite defecțiuni cauzate de lipsurile materialelor și/sau fabricației, produsul va fi reparat sau înlocuit.
- Reparațiile gratuite sau înlocuirea gratuită sunt posibile numai dacă sunt furnizate dovezi convingătoare, de exemplu, o chitanță care confirmă că ziua în care se solicită întreținerea tehnică, se află în decursul perioadei de garanție.
- Garanția nu acoperă produsele și/sau părțile produsului care sunt supuse uzurii, care pot fi considerate consumabile conform naturii lor sau care sunt fabricate din sticlă.
- Garanția nu este valabilă dacă defectul este cauzat de o deteriorare cauzată de o utilizare necorespunzătoare, de o întreținere deficitară (de exemplu, defecțiunea a apărut din cauza intrării unor obiecte străine sau contactului cu lichide) sau dacă au s-au efectuat modificări sau reparații de către persoane neautorizate de Producător.
- Pentru utilizarea corectă a produsului, utilizatorul trebuie să respecte cu strictețe toate instrucțiunile incluse în manualul de utilizare și trebuie să se abțină de la orice acțiune sau manipulare care este descrisă ca nedorită sau care este indicată în manualul de utilizare.
- Aceste limitări de garanție nu afectează drepturile dumneavoastră legale.

Asistența:

Asistența în perioada de garanție și după expirarea ei poate fi primită în toate țările,

unde produsul este distribuit oficial. Adresați-vă vânzătorului pentru asistență

## Data de fabricație

Data de fabricație este indicată pe autocolantul de pe corpul produsului și este, de asemenea, criptată în Codul 128. Data de fabricație se stabilește după cum urmează:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

luna și anul de fabricație

Nu îndepărtați și urmăriți integritatea numărului de serie pe aparat. Pierderea sau deteriorarea etichetei cu numărul seriei nu va permite în caz de nevoie, reinnoirea datei fabricației.

Producător/Importator: CladSwiss AG,  
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Elveția  
E-mail: info@cladswiss.com

Fabricat in China

Electrolux este o marcă înregistrată folosită sub licența AB Electrolux (publ.).

Producătorul își rezervă dreptul să modifice construcția și caracteristicile dispozitivului.

Textul și desemnările digitale/numerice din manualul de instrucțiuni pot conține erori tehnice și erori de tipărire. Modificările specificațiilor tehnice și a asortimentului se pot realiza fără o notificare prealabilă.

Sunt admise erori și greșeli de scriere în texte și desemnări numerice.

Design-ul și datele tehnice ale dispozitivului pot diferi de cele prezentate pe ambalaj. Vă rugăm să contactați consultantul de vânzări pentru a primi informații detaliate.



Parametrii covorașelor de încălzire  
din seria EEFM 2-150 EEC și  
EEM 2-150 EEC

Numărul articolului	Curent nominal (A)	Putere de mat (W)	Rezistență (Ohm)	Suprafața de încălzire (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2.5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2.5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5





## СЪДЪРЖАНИЕ

1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПОДОВОТО ОТОПЛЕНИЕ.....	62	10. СРОК НА ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	70
2. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	62	11. ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ.....	70
3. ПЛАНИРАНЕ НА МОНТАЖНИТЕ РАБОТИ.....	62	12. РЕЦИКЛИРАНЕ.....	70
4. ПРИМЕРИ ЗА ПОЛАГАНЕ НА НАГРЕВАТЕЛНА ПОСТЕЛКА.....	64	13. ГАРАНЦИОННИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ.....	70
5. МОНТАЖ НА ОТОПЛИТЕЛНА РОГОЗКА ЕЕFM 2-150 СЕРИЯ ЕЕС.....	65	14. ДАТА НА ПРОИЗВОДСТВО.....	71
6. МОНТАЖ НА ОТОПЛИТЕЛНА РОГОЗКА ОТ СЕРИЯТА ЕЕМ 2-150 ЕЕС.....	67	15. ФОРМА ЗА ОФОРМЛЕНИЕ.....	72
7. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....	69	16. РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА СИСТЕМА ЗА ПОДОВО ОТОПЛЕНИЕ НА ELECTROLUX.....	72
8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	70	17. ПАРАМЕТРИ НА НАГРЕВАТЕЛНИТЕ РОГОЗКИ ОТ СЕРИИТЕ ЕЕFM 2-150 ЕЕС И ЕЕМ 2-150 ЕЕС.....	73
9. АКСЕСОАРИ.....	70		

## НИЕ МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим ви, че закупихте уред Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux!

**Посетете нашия уебсайт, за да:**



Получите препоръки за използването на продукти, ръководства за експлоатация, информация за техническа поддръжка:  
<http://www.home-comfort.com/support/>



При продажба на уреда, продавачът трябва да попълни раздела "Информация за продукта", разположен от вътрешната страна на задната корица на това ръководство за експлоатация.



### Използвани символи



Внимание/Важна информация за безопасност



Обща информация и препоръки

Гаранционното обслужване се извършва в съответствие с условията, дадени в раздел «Гаранционни задължения».

### Забележка:

В текста на тези инструкции "подово отопление" може да има технически наименования като система, комплект, нагревателна рогозка и др.



**Предупреждение! Продуктът трябва да бъде напълно проверен при доставката и да се гарантира, че опаковката и нагревателният елемент не са били повредени по време на -транспортването.**

**Проверете непрекъснатостта и съпротивлението на електрическата верига.**

**Проверете дали резултатите съответстват на -данните за рейтинга. Ако има някакви несъответствия, върнете продукта на доставчика.**

1. Свързването на нагревателната подложка и термостата към захранването трябва да се извършва само от квалифициран електротехник в съответствие с инструкциите на -производителя и местните разпоредби за окабеляване.
2. Не свързвайте нагревателните постелки към електрическа система с напрежение, което не съответства на работното напрежение, посочено в инструкциите върху постелката, на етикета или на опаковката.
3. За да се гарантира безопасността, системата трябва да бъде свързана с устрйоство за остатъчен ток (наричано по-долу УОТ).
4. По време на монтажа нагревателната розетка не трябва да бъде излагана на въздействието на масла, мазнини или други химически -агресивни вещества.
5. Системата се монтира върху съществуваща -бетонна основа, като нагревателният елемент трябва да се монтира в бетонната замазка или лепилото за плочки.
6. Не монтирайте проникващи крепежни елементи, като пирони или винтове, върху повърхността на розозката.
7. Навитите на руло нагревателни постелки не трябва да се свързват към електрическата мрежа, дори и временно.
8. Избягвайте сплескването или прекомерното огъване на нагревателните проводници при монтажа на постелката.
9. Вградени шкафови и други мебели с твърда основа не трябва да се поставят на пода, където ще се монтира постелката. Повърхността на мебелите, разположени над отопляемата зона, трябва да е поне 10 см над нивото на пода, за да се осигури конвекция на въздуха.

10. Поставете постелката на 30-50 см от всяка стена (това изискване не се отнася за бани).
11. Не е препоръчително да се ходи по системата за подово отопление, докато тя се монтира. Ако е абсолютно необходимо, трябва да се използват ботуши с гумени подметки.
12. Преди да поставите постелката на пода, я почистете от замърсявания.
13. Уверете се, че върху основата на пода няма остри предмети (пирони, скоби за закрепване и др.) или други препятствия, които биха могли да повредят нагревателния елемент.
14. Измерване и записване на стойностите на -съпротивлението на килимчето в съответствие с наличните инструкции.

#### **Забележка:**

**Когато извършвате измервания на -съпротивлението, не забравяйте да вземете предвид влиянието на околната температура.**

15. Не инсталирайте системата, ако температурата на околната среда е по-ниска от + 5 °C.
16. Връзките на отоплителния и захранващия кабел трябва да бъдат разположени възможно -най-близо до стената, но не и върху нея.
17. Не режете кабела (ако подложката е твърде дълга, проверете първоначалния дизайн и заменете подложката с по-подходящ размер).
18. Не пробивайте в нито една част от инсталацията на розозката, ако не знаете къде минава кабелът.
19. Не монтирайте сензора за температура на пода в същия канал, в който са захранващите проводници. Монтирайте сензора за температура на пода в гофрираната тръба, включена в комплекта.
20. Избягвайте припокриване на постелките и не позволявайте на проводниците да се пресичат или да влизат в контакт помежду си.

## Предназначение на подовото отопление

Системите за подово отопление с кабелни рогазки на Electrolux са проектирани да осигуряват комфортно подово отопление за различни приложения и да поддържат оптимално разпределение на топлината през цялата година.

## Технически данни

Параметър / серия	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Тип кабел	двуждрен	двуждрен
Мощност на мат	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Кабелно захранване	11 W/m	12,5 W/m
Напрежение	220-230 V/-50 Hz	220-230 V/-50 Hz
Широчина на постелката	0,5 м	0,5 м
Дебелина на матрака	3,5 mm	3,9 mm
Терен за полагане на кабели	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Дължина на захранващия кабел	2 м	2 м
Степен на защита	IPX7	IPX7
Клас на защита	II	II

Оцветяване на захранващия кабел

- черно - фаза
- синьо - нула
- жълто-зелен - заземяване

## Планиране на монтажните работи

### 1. Проверете окабеляването за възможност за свързване на система за подово отопление.

За целта съберете мощностите на всички уреди, които могат да бъдат свързани към електрическата мрежа. Трябва да се вземат под внимание всички допълнителни уреди, които могат да бъдат свързани към същата мрежа в бъдеще. Препоръчва се отоплителните рогазки на Electrolux с мощност над 2 kW да се свързват със специално окабеляване и отделен прекъсвач. Нагревателните рогазки трябва да бъдат свързани чрез RCD с номинален ток на задействане, който не надвишава 30 mA. Параметрите на стандартното окабеляване съгласно ПУЕ (Правилник за електрическите инсталации) са показани в таблица 1.

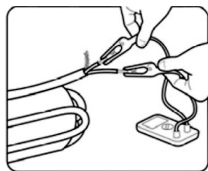
Отопителните рогазки на Electrolux не е необходимо да се монтират в бетонна замазка и се полагат директно в лепилото за плочки. Използвайте, когато е необходимо да се повиши нивото на пода до минимална височина.

Табл. 1

Материал на проводника	Напречно сечение (mm <sup>2</sup> )	Ток на натоварване, макс. (А)	Обща мощност на товара, макс. (kW)
Мед	2×1,0	16	3,5
	2×1,5	19	4,1
	2×2,5	27	5,9
Алуминий	2×2,5	20	4,4
	2×4,0	28	6,1

### 2. Измерете съпротивлението на всеки елемент.

Измерете и запишете първоначалното съпротивление на всеки елемент. Запишете данните за съпротивлението в гаранционния сертификат. Тези данни трябва да съответстват на заводските спецификации в рамките на допустимото отклонение от -5 до +10%, както е посочено в информационния лист (измерването на съпротивлението трябва да се извърши при +20 °C). Съпротивлението на изолацията трябва да е по-голямо от 1 мегаом. Ако някое от показанията не е в допустимия диапазон, свържете се с местния доставчик.



**3. Изгответе схема за полагане на нагревателната постелка.**

При полагане оставете 30-50 см разстояние между системата и стената и до други отоплителни тела (щрангове, тръби за подгръване на вода и др.).

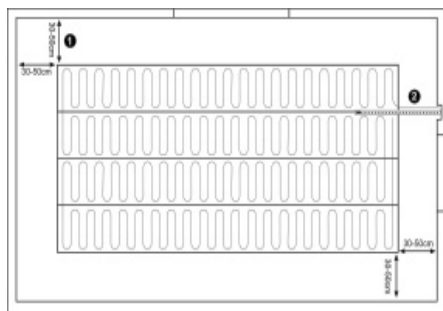
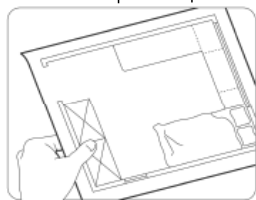


Схема за полагане на нагревателна розетка

Преди да инсталирате системата, определете зоната, която ще се отоплява (без неподвижни предмети, мебели, уреди), местоположението на термостата и сензора за температурата на пода и съставете схема за инсталиране на отоплителната постелка със следната информация:

- оформление, посоки и размери на килима;
- началната и крайната точка за поставяне на всеки килим;
- мястото на инсталиране на термостата или друг подходящ контролен блок;
- местоположението на сензора за температура на пода;
- местоположението на точката за свързване на захранващия кабел.



План на етаж

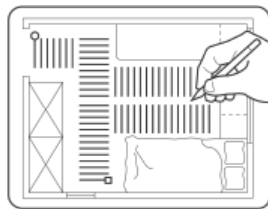


Схема за полагане на нагревателна розетка



**Внимание!** Схема на настилната за всеки участък е приложена към настоящото -ръководство и се предоставя на собственика.

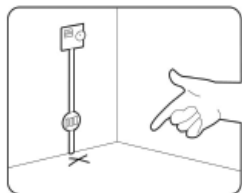
**4. Подгответе повърхността на основата.**

Подът трябва да се почисти добре, да се отстранят всички остри или заострени -предмети, да се запълнят всички неравности, за да се осигури гладка повърхност, и да се грундира. Ако в сградата има топлинни разширителни фуги, отоплителните розетки трябва да се разположат така, че през фугата да не може да премине отоплителен кабел.



**5. Отбележете позициите на захранващите кабели за нагревателната розетка и сензора за температура на пода.**

Уверете се, че захранващите кабели и кабелът на температурния сензор не се пресичат и не се допират един до друг. В зависимост от вида на избраната подова настилка може да се наложи да се направи вдлъбнатина в основата на пода при съединението между захранващия кабел и нагревателния кабел, за да се изравни разликата в дебелината на съединителната втулка и самите проводници. При инсталирането на електрическите връзки спазвайте местните разпоредби за окабеляване. Не използвайте удължители и не свързвайте проводници.

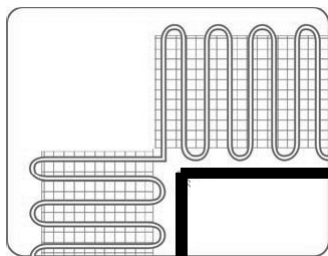


#### 6. Монтиране на отоплителни рогозки съгласно -схемата на полагане.

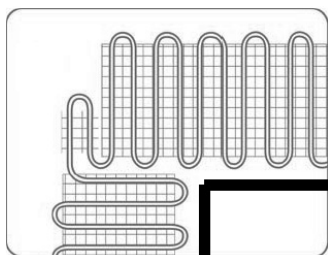
Поставете нагревателната постелка с гладката -страна надолу върху бетонната основа и я регулирайте според плана за полагане. Ако е необходимо, може да се изреже само платът на -рамката, за да се получи желаната форма на нагревателната рогозка, като нагревателният кабел не може да се реже. Следващата лента от матрак се поставя успоредно (или в друго разположение, според нуждите). Поддържайте отоплителните кабели на равни разстояния, но най-малко на 50 mm един от друг. Избягвайте застъпване на -кабелите на нагревателните елементи.

За монтаж в ъгъла първо поставете рогозката покрай стената, така че краят ѝ да заобикаля ъгъла, след което отрежете плата на рогозката до другия край под първата примка на нагревателния кабел, заобикаляща ъгъла (не режете нагревателния кабел). Направете срез приблизително в средата на примката. Издърпайте подложката от ъгъла и отрежете плата по "външния" ръб на примката. Направете разрез с дължина около 2/3 към другия край на подложката. Сгънете част от нагревателната рогозка така, че да е успоредна на другата страна на ъгъла (под ъгъл 90° спрямо другата част на нагревателната рогозка), като освободената примка образува половината от пълната примка, поставена в другата посока. Проверете разстоянието между двете части на нагревателната рогозка.

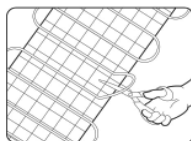
#### Примери за полагане на нагревателна постелка



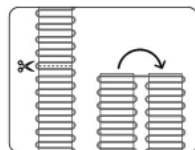
Поставяне на ъгъл с незапълнена квадратна



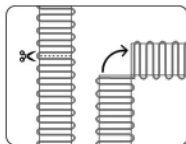
Поставяне на ъгъла с незапълнен квадратна площ



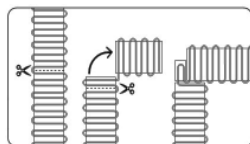
ИЗРЕЖЕТЕ САМО ПЛАТА.  
НО НЕ И КАБЕЛА!



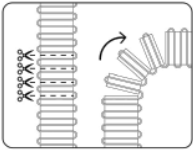
Разполагане в целия район дължината на стената



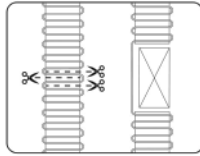
Поставяне на ъгъл с незапълнена квадратна площ



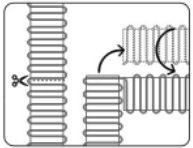
Поставяне на ъгъла със запълнена квадратна зона



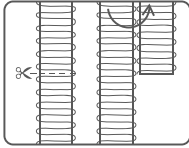
Заоблен ъгъл



Разполагане на постелката пред и зад обекта



Завъртане в присъствието на обект площ



Въртене под ъгъл с пълнеж квадрат

## Монтаж на отоплителна рогозка EEFM 2-150 серия EEC



**Предупреждение! Системата трябва да се инсталира и свързва от квалифицирано и упълномощено лице. Работите по монтажа и свързването трябва да се извършват при изключено захранване.**

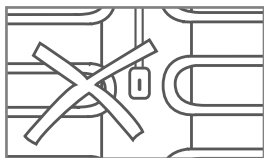
1. Подгответе място в стената за монтиране на термостата.
2. Подгответе мястото за монтаж на сензора за температура на пода и електрическото окабеляване. Пробийте жлеб в стената за -прокарване на електрическите кабели, захранващите кабели на нагревателната рогозка и тръбата на сензора за температурата на пода. В пода жлебът за сензора за температурата на пода в гофрираната тръба трябва да е с размери най-малко 20 x 20 mm.
3. Монтирайте сензора за температура на пода. Поставете сензора за температура на пода в доставената гофрирана монтажна тръба, така че да е разположен близо до края на тръбата, а свързващият проводник да излиза от противоположния край на

тръбата. Краят на тръбата трябва да се запечата с тапа, за да се предотврати попадането на лепило или циментов разтвор в тръбата. Проверете, като издърпате монтажния проводник на сензора за температурата на пода и го вкарате обратно - сензорът трябва да се движи свободно в гофрираната тръба. Поставете гофрираната тръба с датчика вътре в подготвения жлеб. Закрепете го към пода с лепило за плочки. Маркирайте мястото на пода, където се намира сензорът.

**Радиусът на огъване на тръбата (при стената) трябва да бъде най-малко 5 cm. Разстоянието до стената трябва да е най-малко 50 cm.**

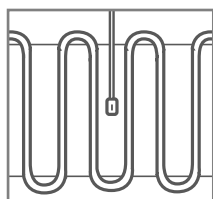
4. Предварително подготвената подова повърхност трябва да се покрие с дълбокопроникващ грунд.
5. Поставете нагревателната постелка в съответствие с модела за полагане. По време на монтажа притиснете нагревателната рогозка в областта на самозалепващите се ленти. Проверете дали нагревателната постелка е здраво свързана с -подовата настилка. Прокарайте захранващите кабели на отоплителната рогозка до мястото на термостата през подготвения жлеб в стената.
6. Разположете нагревателната постелка спрямо сензора за температура на пода. Уверете се, че сензорът е разположен във вътрешността на нагревателната рогозка (фигура 1) или между две рогозки (фигура 2) на еднакво разстояние от намотките на -нагревателния кабел. Не монтирайте подовия сензор между намотките на нагревателния кабел (фигура 3).



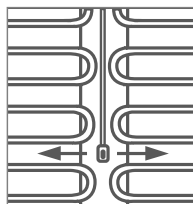


Фигура 3

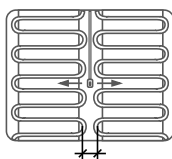
Разстоянието А между успоредно разположените нагревателни проводници трябва да бъде най-малко 60 % от разстоянието В.



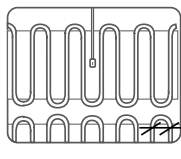
Фигура 1



Фигура 2



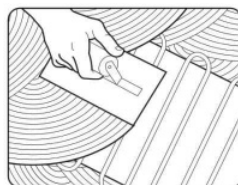
А



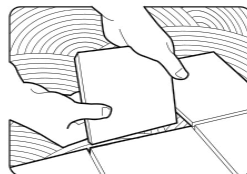
В

7. **Направете тестово измерване на съпротивлението на нагревателната постелка и на сензора за температурата на пода, след като го прикрепите към основата на пода.**
8. **Монтирайте термостата съгласно предоставените с него инструкции.** Монтажът трябва да се извършва само при изключено мрежово напрежение.
9. **Проверете дали системата работи правилно.**  
Проверете електрическите връзки: свържете проводниците за монтаж на мат, сензора, захранващите проводници към термостата в съответствие с информационния лист на термостата. Включете напрежението. Включете термостата съгласно инструкциите. Проверете дали постелката се нагрява. Изключете температурния регулатор. Изключете напрежението.

10. **Нанесете хоросан или лепило за плочки върху нагревателната розетка.** С помощта на плоска мистрия покрийте нагревателната розетка със слой лепило за плочки с дебелина 8-10 mm. В случай на полагане на мокет, паркет, PVC покрития или коркова дървесна кора, осигурете слой бетон с дебелина най-малко 10 mm. Трябва да се използва висококачествен бетон, който съдържа химикали като акрил, които правят бетона еластичен и устойчив на топлина и механични натоварвания. Всички компоненти трябва да издържат на температури до +80 °C. При нанасяне и втвърдяване на лепилото за плочки температурата на основата и на околния въздух трябва да е между + 5 °C и + 25 °C, а в помещението не трябва да има течение.



11. **Повторете контролното измерване на съпротивлението на отоплителната розетка и на сензора за температура на пода, след като системата е била вградена в слой лепило за плочки или изравнителен бетон.**
12. **Положете подовото покритие.** Монтирайте подовата настилка в съответствие с инструкциите на производителя. Дебелината на керамичните плочки трябва да бъде най-малко 5 mm.



13. **Проверете отново измерването на съпротивлението на отоплителната розетка и на сензора за под след поставянето на подовата настилка.** Запишете крайната стойност на съпротивлението в гаранционния сертификат.



#### 14. Залепете етикетите на леснодостъпно място в електрическото табло.

Прекъсвачът трябва да бъде обозначен с етикет за всяка подложка. Тази информация може да бъде необходима в случай, че системата се нуждае от проверка и отстраняване на неизправности.

##### **ВАЖНО:**

Гаранционната карта трябва да бъде изцяло попълнена. Ако не го направите, гаранцията ще бъде отменена.

### Монтаж на отоплителна розетка от серията EEM 2-150 EEC



**Внимание:** Системата трябва да бъде инсталирана и свързана от квалифициран и -оторизиран техник.



**Внимание:** Работите по монтажа и свързването трябва да се извършват при изключено захранване.

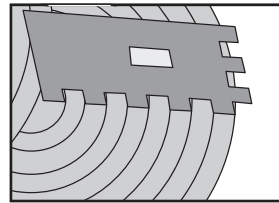
1. Подгответе място в стената за монтиране на термостата.
2. Подгответе мястото за монтаж на сензора за температура на пода и електрическото окабеляване. Направете отвор в стената за прокарване на електрическата инсталация, захранващите кабели на отоплителната розетка и тръбата на сензора за температурата на пода. В пода жлебът за сензора за температурата на пода, положен в гофрирана тръба, трябва да бъде с размери най-малко 20×20 mm.
3. Монтирайте сензора за температура на пода. Поставете сензора за температура на пода в гофрираната тръба за монтаж, включена в комплекта, така че да е разположен близо до края на тръбата, а свързващият проводник да излиза от противоположния край на тръбата. Краят на тръбата трябва да се запечата с тапа, за да се

предотврати навлизането на лепило или циментов разтвор в тръбата. Поставете гофрираната тръба с датчика вътре в подготвения жлеб, закрепен към пода с лепилен разтвор за плочки. Маркирайте мястото на пода, където се намира сензорът.

**Радиусът на огъване на тръбата (при стената) трябва да бъде най-малко 5 cm.**

Разстоянието до стената е 50 cm. Проверете, като издърпате кабела за монтаж на сензора за температура на пода и го поставите обратно - сензорът трябва да се движи свободно във вълнообразната тръба.

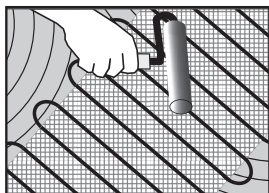
4. Предварително подготвената подова повърхност трябва да се грундира с дълбокопроникващ грунд.
5. Отоплителната розетка може да бъде положена по два начина: полагане на розежката в два слоя лепило за плочки (точка 5.1) и полагане на розежката с двустранна лепяща лента (точка 5.2).
  - 5.1. Полагане на подложката на два слоя -лепило за плочки.  
Нанесете първия слой лепило за плочки със зъбчата мистрия. Първият слой от лепилото за плочки трябва да се нанесе със зъбчата мистрия върху цялата площ за полагане на нагревателната розетка.



**Поставете отоплителната постелка според схемата за полагане.**

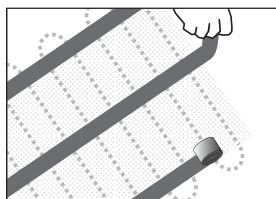
Поставете нагревателната постелка върху -повърхността, която трябва да се нагрява, като следвате схемата на полагане. Нагревателната розетка

трябва да се навие в лепилото за плочки с помощта на валяк за натиск. Прокарайте захранващите кабели на отоплителната розетка до мястото на термостатата през подготвения в стената жлеб.



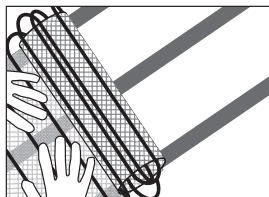
## 5.2. Поставете подложката с помощта на -двустранно лепяща лента. Нанесете двойнозалепваща лента върху грундираната подова повърхност.

След като грундираната повърхност изсъхне, -нанесете двустранно залепваща лента на планираните места за полагане на нагревателния килим.



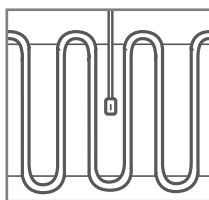
## Поставете и закрепете отоплителната постелка с помощта на самозалепващи се ленти.

Поставете нагревателната постелка върху -повърхността, която трябва да се нагрява, като следвате схемата на полагане. По време на монтажа притиснете нагревателната розетка в -областта на самозалепващите се ленти. Проверете дали нагревателната розетка е здраво свързана. Прокарайте захранващите кабели на отоплителната розетка до мястото на термостатата през подготвения жлеб в стената.

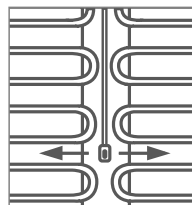


## 6. Разположете нагревателната постелка -спрямо сензора за температура на пода.

Уверете се, че сензорът е разположен във вътрешността на нагревателната розетка (фигура 1) или между две розетки (фигура 2) на еднакво разстояние от намотките на нагревателния кабел. Не монтирайте сензора за температура на пода между намотките на нагревателния кабел (фигура 3).



фиг. 1

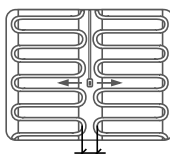


фиг. 2

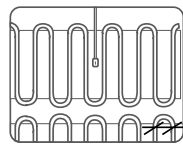


фиг. 3

Разстоянието А между успоредно разположените нагревателни проводници трябва да бъде най-малко 60 % от разстоянието В.



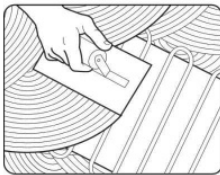
А



В

7. **Направете тестово измерване на съпротивлението на нагревателната постелка и на сензора за температура на пода, след като го прикрепите към основата на пода.**
8. **Монтирайте термостата в съответствие с предоставените с него инструкции.** Монтажът трябва да се извършва само при изключено мрежово напрежение.
9. **Проверете дали системата работи правилно.**  
Проверете електрическите връзки: свържете проводниците за монтаж на мат, сензора, захранващите проводници към термостата в съответствие с информационния лист на термостата. Включете напрежението. Включете термостата съгласно инструкциите. Проверете дали постелката се нагрява. Изключете температурния регулатор. Изключете напрежението.

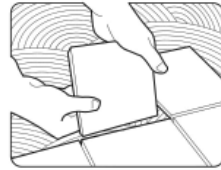
10. **Нанесете хоросан или лепило за плочки върху нагревателната розетка.** С помощта на плоска мистрия покрийте нагревателния килим със слой лепило за плочки с дебелина 8-10 mm или самонивелиращ се бетонов слой с дебелина най-малко 10 mm (за ламинат, паркет, линолеум или мокет), без да позволявате образуването на мехурчета и повдигането на нагревателния килим. Трябва да се използва подобрен бетон с химикали като акрил, който придава на бетона еластичност и устойчивост на топлина и механични натоварвания. Всички компоненти трябва да издържат на температури до +80 °С. При нанасяне и втвърдяване на лепилото за плочки температурата на основата и околния въздух трябва да бъде между + 5 °С и + 25 °С, а в помещението не трябва да има течение.



11. **Повторете контролното измерване на съпротивлението на отоплителната розетка и на сензора за температура**

на пода, след като системата е била вградена в слой лепило за плочки или изравнителен бетон.

12. **Положете подовото покритие.** Монтирайте подовата настилка в съответствие с инструкциите на производителя. Дебелината на керамичните плочки трябва да бъде най-малко 5 mm.



13. **Проверете отново измерването на съпротивлението на отоплителната розетка и на сензора за под след поставянето на подовата настилка.** Запишете крайната стойност на съпротивлението в гаранционния сертификат.
14. **Залепете етикетите на леснодостъпно място в електрическото табло, като всеки килим/кабел трябва да бъде маркиран върху прекъсвача.** Тази информация може да бъде необходима в случай, че системата се нуждае от проверка и отстраняване на неизправности.

**Важно:**

Гаранционната карта трябва да бъде попълнена изцяло. Ако не го направите, -гаранцията ще бъде отменена.

**Въвеждане в експлоатация**

1. Системата не трябва да се експлоатира, докато сместа за плочки не е напълно суха и втвърдена. Спазвайте инструкциите и препоръките на производителите, според които необходимото време за втвърдяване е -приблизително 30 дни за бетоновия разтвор и 7 дни за лепилния разтвор.
2. В зоната, в която е разположена системата за подово отопление, не трябва да се използват проникващи крепежни елементи, като пирони или винтове за капаци на врати и др.

3. Подовите, в които са монтирани постелки/кабели, не трябва да бъдат покрити с предмети, които пречат на разсейването на топлината. Килимите, поставени върху постелките, трябва да са леки, изработени от плат, изтъкан отвътре навън, с дебелина не по-голяма от 10 mm. Когато се използва настилка от килими с пълна ширина, може да се използва само настилка от килими, подходяща за съвместна употреба със системи за подово отопление.

## Отстраняване на неизправности

**Ако системата се повреди или работи неправилно, извършете проверка в съответствие със следните инструкции:**

1. Уверете се, че прекъсвачът или предпазителят работят правилно, за да се гарантира, че захранването се подава през термостата към системата за подово отопление.
2. Уверете се, че УЗР не е сработил. Ако устройството се е задействало, проверете дали не е свързано към оборудване, различно от системата за подово отопление. Ако е така, изключете другото оборудване и след това нулирайте RCD. Ако устройството се задейства отново, значи има проблем в -системата за подово отопление. Свържете се с електротехника, който е извършил монтажа. Никога не изключвайте системата за подово отопление от RCD. Не включвайте накъсо RCD.
3. Уверете се, че термостатът е включен, като -завъртите копчето на максималната настройка. Оставете системата включена в продължение на 24 часа. Ако след това време подът не се затопли, обърнете се към електротехник, за да провери дали сензорът за температура на пода и термостатът работят.
4. След като изпълните инструкциите в точки 1-3, проверете дали системата работи правилно. Проверете дали на мястото на монтажа не са извършвани пробивни или други подобни дейности. В такива случаи нагревателният кабел може да бъде повреден по невнимание.

В такъв случай се обърнете към електротехник.

## Акcesoари

Състав на комплекта за подово отопление на Electrolux:

- нагревателна подложка;
- инструкции за инсталиране на нагревателната постелка;
- гаранционна карта;
- гофрирани тръби;
- Вълнообразна тапа за тръби;

## Срок на експлоатация

Експлоатационният живот на уреда е 50 години.

## Транспорт и съхранение

Сплит системи в опаковката на производителя могат да се транспортират с всички видове покрит транспорт в съответствие с правилата за превоз на товари, които са в сила за този вид транспорт. Условия за транспортиране при температура от минус 50 °C до плюс 50 °C и при относителна влажност до 80% при плюс 25 °C).

По време на транспортирането трябва да се изключи всяко възможно въздействие и движение на опаковки с бойлери в превозното средство. Транспортирането и товаренето трябва да се извършват в съответствие със знаци посочени върху опаковката. Бойлерите трябва да се съхраняват в опаковката на производителя при условия на съхранение от +1 °C до +40 °C и относителна влажност до 80% при 25 °C).

## Рециклиране



Използваният прибор не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци (2012/19/EU).

## Гаранционни задължения

Гаранционното обслужване се извършва в съответствие с условията, дадени в раздел «Гаранционни задължения»

**Гаранция:**

- Продуктът е осигурен с гаранция за следващите две години от датата на покупката. Ако в рамките на този двегодишен гаранционен срок ще бъдат открити някакви дефекти, възникнали в резултат на недостатъци в материалите и /или изработка, продуктът ще бъде ремонтиран или заменен.
- Безплатният ремонт или замяна са възможни само при предоставяне на убедителни доказателства, например, с помощта на квитанцията, потвърждаваща, че денят, в който е поискана поддръжката, е в рамките на гаранционния срок.
- Гаранцията не покрива продукти и/или детайли на продукта, които са предмет на износване, които могат да се третират като консумативи по природата или които са направени от стъкло.
- Гаранцията не покрива дефектите, причинени от неправилна употреба, лоша поддръжка (например, отказът възникна поради проникване вътре в продукта на непознати предмети или течности) или ако промените или ремонтът са били извършени от лицата, не упълномощени от Производителя.
- За правилното използване на изделието потребителят трябва стриктно да спазва всички инструкции, включени в ръководството за потребителя, и трябва да се въздържа от всякакви действия или манипулации, които са описани като нежелателни или посочени в ръководството за потребителя.
- Тези гаранционни ограничения не засягат вашите законови права.

**Поддръжка:**

Поддръжка по време и след гаранционния период може да бъде получена във всички страни, където продуктът се разпространява официално. Моля, свържете се с вашия дилър за помощ.

**Дата на производство**

Датата на производство е посочена на стикера върху тялото на уреда, както и е криптирана в Code-128.

Датата на производство се определя по следния начин:

**SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX**

месец и година на производство

Не отстранявайте и запазвайте серийния номер на уреда. Ако стикерът със серийния номер е изгубен или повреден, няма да е възможно да възстановите датата на производство, ако е необходимо.

**Производител/Вносител:** CladSwiss AG,  
Банхофщрасе 27, 6300 Цуг, Швейцария.  
E-mail: info@cladswiss.com

Произведено в Китай

Electrolux е регистрирана търговска марка, използвана по лиценз от AB Electrolux (publ.).

Производителят си запазва правото да внася промени в конструкцията и характеристиките на уреда.

В текста и цифровите обозначения на ръководството могат да възникнат технически и типографски грешки. Промените на техническите характеристики и асортимента могат да бъдат извършени без предварително уведомление.

Допускат се грешки и печатни грешки в текстовете и цифри.

Дизайнът и техническите данни на устройството могат да се различават от тези, показани на опаковката. Моля, свържете се с вашия търговски консултант за повече подробности.



Параметри на нагревателните  
рогозки от сериите  
EEFM 2-150 EEC и EEM 2-150 EEC

Номер на артикула	Номинален ток (А)	Мощност на матрака (W)	Съпротивление (Ом)	Отоплителна площ (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1,5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2,5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1,5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2,5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

1. ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΕΝΔΟΔΑΠΕΔΙΟΥ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ .....	75	11. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.....	83
2. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.....	76	12. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ.....	83
3. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ...	76	13. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ .....	83
4. ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ .....	78	14. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ .....	84
5. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΗΣ ΣΕΙΡΑΣ ΕΕFM 2-150 ΕΕC .....	78	15. ΜΟΡΦΗ ΔΙΑΤΑΞΗΣ .....	85
6. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΗΣ ΣΕΙΡΑΣ ΕΕM 2-150 ΕΕC .....	80	16. ΔΙΑΤΑΞΗ ΕΝΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΕΝΔΟΔΑΠΕΔΙΑΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ELECTROLUX .....	85
7. ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ .....	82	17. ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΤΩΝ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΩΝ ΣΤΡΩΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΣΕΙΡΑΣ ΕΕFM 2-150 ΕΕC ΚΑΙ ΕΕM 2-150 ΕΕC .....	86
8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ .....	83		
9. ΑΞΕΣΟΥΑΡ .....	83		
10. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ .....	83		

## ΣΑΣ ΣΚΕΦΤΟΜΑΣΤΕ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε μια συσκευή Electrolux. Έχετε επιλέξει ένα προϊόν που υποστηρίζεται από δεκαετίες επαγγελματικής εμπειρίας και καινοτομίας. Μοναδικό και κομψό, δημιουργήθηκε με προσοχή για εσάς. Επομένως, όποτε το χρησιμοποιείτε, μπορείτε να είστε σίγουροι ότι τα αποτελέσματα θα είναι πάντα εξαιρετικά. Καλώς ορίσατε στην Electrolux!

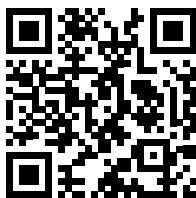
**Στην ιστοσελίδα μας, μπορείτε:**



Να βρείτε συστάσεις για χρήση προϊόντων, εγχειρίδια οδηγιών, πληροφορίες συντήρησης: [www.home-comfort.com/support/](http://www.home-comfort.com/support/)



Κατά την πώληση ο πωλητής πρέπει να συμπληρώσει την ενότητα "Πληροφορίες για το προϊόν", που βρίσκεται στο εσωτερικό πίσω κάλυμμα αυτού του εγχειριδίου λειτουργίας.



## Συμβολα χρήσης



Προσοχή/Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια



Γενικές πληροφορίες και συστάσεις

Η υπηρεσία εγγύησης εκτελείται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην ενότητα "Εγγύηση"

## Σημείωση:

Στο κείμενο αυτών των οδηγιών, η "ενδοδαπέδιου θέρμανση" μπορεί να έχει τεχνικές ονομασίες όπως σύστημα, κττ, θερμαντικό στρώμα κ.λπ.





**Προειδοποίηση!** Το προϊόν θα πρέπει να επιθεωρείται πλήρως κατά την παράδοση και να διασφαλίζεται ότι η συσκευή και το θερμομαντικό στοιχείο δεν έχουν υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά.

**Ελέγξτε τη συνέχεια και την αντίσταση του ηλεκτρικού κυκλώματος. Ελέγξτε ότι τα αποτελέσματα αντιστοιχούν στα δεδομένα αξιολόγησης. Εάν υπάρχουν διαφορές, επιστρέψτε το προϊόν στον προμηθευτή.**

1. Το στρώμα θέρμανσης και ο θερμοστάτης πρέπει να συνδέονται στην παροχή ρεύματος μόνο από -εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή και τους τοπικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
2. Μην συνδέετε τα θερμομαντικά στρώματα σε ηλεκτρικό σύστημα με τάση που δεν αντιστοιχεί στην τάση λειτουργίας που αναφέρεται στις οδηγίες που αναγράφονται στο στρώμα, στην ετικέτα ή στη συσκευασία.
3. Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια, το σύστημα πρέπει να συνδεθεί με μια διάταξη ρεύματος υπολειπόμενου ρεύματος (εφεξής RCD).
4. Το στρώμα θέρμανσης δεν πρέπει να εκτίθεται σε λάδι, λίπος ή άλλες χημικά επιθετικές ουσίες κατά την εγκατάσταση.
5. Το σύστημα εγκαθίσταται πάνω σε υπάρχουσα βάση από σκυρόδεμα, το θερμομαντικό στοιχείο πρέπει να εγκατασταθεί στην τοιμεντοκονία ή στην κόλλα πλακιδίων.
6. Μην τοποθετείτε διεισδυτικούς συνδετήρες, όπως καρφιά ή βίδες, πάνω από την επιφάνεια του τάπητα.
7. Οι θερμομαντικές μοκέτες που έχουν τυλιχτεί δεν πρέπει να συνδέονται στο δίκτυο, έστω και προσωρινά.
8. Αποφύγετε την ισοπέδωση ή την υπερβολική κάμψη των καλωδίων θέρμανσης κατά την εγκατάσταση του στρώματος.
9. Τα εντοιχισμένα ντουλάπια και άλλα επίπλα με σταθερή βάση δεν πρέπει να τοποθετούνται στο δάπεδο όπου πρόκειται να τοποθετηθεί το χαλί. Η επιφάνεια των επίπλων που βρίσκονται πάνω από τη θερμαινόμενη περιοχή πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 10 cm πάνω από το επίπεδο του δαπέδου, ώστε να επιτρέπεται η αναγωγή του αέρα.
10. Τοποθετήστε το χαλί σε απόσταση 30-50 cm από κάθε τοίχο (η απαίτηση αυτή δεν ισχύει για τα μπάνια).
11. Δεν συνιστάται να περπατάτε πάνω στο σύστημα ενδοδαπέδιου θέρμανσης κατά την εγκατάστασή του. Εάν είναι απολύτως απαραίτητο, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μπότες με λαστιχένια σόλα.
12. Πριν απλώσετε το στρώμα στο δάπεδο, καθαρίστε το από τα συντρίμμια.

13. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αιχμηρά αντικείμενα (καρφιά, βραχιόνες στερέωσης κ.λπ.) ή άλλα εμπόδια στη βάση του δαπέδου που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βλάβη στο θερμομαντικό στοιχείο.

14. Μετρήστε και καταγράψτε τις τιμές αντίστασης του στρώματος σύμφωνα με τις διαθέσιμες οδηγίες.

#### **Σημείωση:**

Όταν πραγματοποιείτε μετρήσεις -αντίστασης, θυμηθείτε να λάβετε υπόψη σας την επίδραση της θερμοκρασίας περιβάλλοντος.

15. Μην εγκαταστήσετε το σύστημα εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από + 5 °C.
16. Οι συνδέσεις των καλωδίων θέρμανσης και τροφοδοσίας πρέπει να τοποθετούνται όσο το δυνατόν πιο κοντά στον τοίχο, αλλά όχι πάνω σε αυτόν.
17. Μην κόβετε το καλώδιο (αν το χαλί είναι πολύ μακρύ, ελέγξτε τον αρχικό σχεδιασμό και αντικαταστήστε το χαλί με ένα πιο κατάλληλο μέγεθος).
18. Μην τρυπήσετε κανένα σημείο της εγκατάστασης του τάπητα εάν δεν γνωρίζετε πού περνάει το καλώδιο.
19. Μην εγκαταστήσετε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου στον ίδιο αγωγό με τα καλώδια τροφοδοσίας. Τοποθετήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου στον κυματοειδή σωλήνα που περιλαμβάνεται στο κιτ.
20. Αποφύγετε την επικάλυψη των χαλιών και μην αφιρνήτε τα καλώδια να διασταυρώνονται ή να έρχονται σε επαφή μεταξύ τους.

## **Σκοπός της ενδοδαπέδιου θέρμανσης**

Τα συστήματα ενδοδαπέδιου θέρμανσης Electrolux με καλωδιακό στρώμα έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν άνετη ενδοδαπέδιου θέρμανση για μια ποικιλία εφαρμογών και να διατηρούν τη βέλτιστη κατανομή θερμότητας καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. Τα θερμομαντικά στρώματα Electrolux δεν χρειάζεται να τοποθετηθούν σε τοιμεντοκονία και τοποθετούνται απευθείας στην κόλλα πλακιδίων. Χρησιμοποιείται όταν είναι απαραίτητο να αυξηθεί το επίπεδο του δαπέδου σε ελάχιστο ύψος.

## Τεχνικά στοιχεία

Παράμετρος / Σειρά	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Τύπος καλωδίου	δύο πυρήνες	δύο πυρήνες
Ισχύς ματ	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Ισχύς καλωδίου	11 W/m	12,5 W/m
Τάση	220-230 V/~50 Hz	220-230 V/~50 Hz
Πλάτος στρώματος	0,5 m	0,5 m
Πάχος στρώματος	3,5 mm	3,9 mm
Θέση τοποθέτησης καλωδίων	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Μήκος του καλωδίου σύνδεσης ισχύος	2 m	2 m
Βαθμός προστασίας	IPX7	IPX7
Κατηγορία προστασίας	II	II

Χρωματισμός καλωδίων τροφοδοσίας

- μαύρο - φάση
- μπλε - μηδέν
- κίτρινο-πράσινο - γείωση

## Προγραμματισμός των εργασιών εγκατάστασης

### 1. Ελέγξτε την καλωδίωση για τη δυνατότητα σύνδεσης συστήματος ενδοδαπέδιας θέρμανσης.

Για να το κάνετε αυτό, προσθέστε τις ισχύς όλων των συσκευών που μπορούν να συνδεθούν στο δίκτυο. Πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τυχόν πρόσθετες συσκευές που ενδέχεται να συνδεθούν στο ίδιο δίκτυο στο μέλλον. Οι θερμαντικές μοκέτες Electrolux με ισχύ άνω των 2kW συνιστάται να συνδέονται με ειδική καλωδίωση και ξεχωριστό διακόπτη κυκλώματος. Οι θερμαντικές μοκέτες πρέπει να συνδέονται μέσω ενός RCD με ονομαστικό ρεύμα ενεργοποίησης που δεν υπερβαίνει τα 30mA. Οι παράμετροι της τυπικής καλωδίωσης σύμφωνα με τους κανονισμούς ΡUE (Κανονισμοί Ηλεκτρικών Εγκαταστάσεων) παρουσιάζονται στον πίνακα 1.

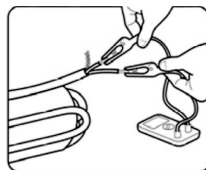
Πίνακας 1

Υλικό αγωγού	Διατομή (mm <sup>2</sup> )	Ρεύμα φορτίου, max (A)	Συνολική ισχύς -φορτίου, max (kW)
Χαλκός	2×1,0	16	3,5
	2×1,5	19	4,1
Αλουμίνιο	2×2,5	27	5,9
	2×2,5	20	4,4
	2×4,0	28	6,1

### 2. Μετρήστε την αντίσταση κάθε στοιχείου.

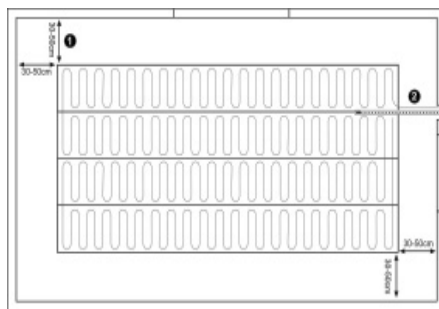
Μετρήστε και καταγράψτε την αρχική αντίσταση -κάθε στοιχείου. Καταγράψτε τα δεδομένα αντίστασης στο πιστοποιητικό εγγύησης. Τα δεδομένα αυτά πρέπει να συμμορφώνονται με τις εργοστασιακές

προδιαγραφές εντός ενός εύρους ανοχής -5 έως +10%, όπως ορίζεται στο φύλλο δεδομένων (η μέτρηση της αντίστασης πρέπει να πραγματοποιείται στους +20 °C). Η αντίσταση μόνωσης πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 1 megohm. Εάν κάποια από τις ενδείξεις δεν είναι εντός του επιτρεπόμενου εύρους, επικοινωνήστε με τον τοπικό προμηθευτή σας.



### 3. Καταρτίστε ένα διάγραμμα για την τοποθέτηση του στρώματος θέρμανσης.

Κατά την τοποθέτηση, αφήστε περιθώριο 30-50 cm μεταξύ του συστήματος και του τοίχου και μέχρι άλλα θερμαντικά σώματα (σωλήνες ανύψωσης, σωλήνες θέρμανσης νερού κλπ.).



Διάγραμμα τοποθέτησης στρώματος θέρμανσης

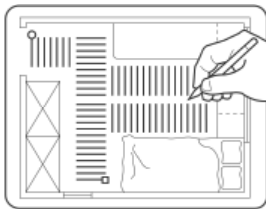
Πριν από την εγκατάσταση του συστήματος, καθορίστε τον χώρο που πρόκειται να θερμανθεί (χωρίς σταθερά αντικείμενα, έπιπλα, συσκευές), τη θέση του

θερμοστάτη και του αισθητήρα -θερμοκρασίας δαπέδου και καταρτίστε ένα διάγραμμα εγκατάστασης του θερμαντικού στρώματος με τις ακόλουθες πληροφορίες:

- τη διάταξη, τις κατευθύνσεις και τις διαστάσεις του τάπητα,
- τα σημεία έναρξης και λήξης για την τοποθέτηση κάθε στρώματος,
- τη θέση εγκατάστασης του θερμοστάτη ή άλλης κατάλληλης μονάδας ελέγχου,
- τη θέση του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου,
- τη θέση του σημείου σύνδεσης για το καλώδιο σύνδεσης της παροχής ρεύματος,



Κάτοψη



Διάγραμμα τοποθέτησης στρώματος θέρμανσης



**Προσοχή!** Στο παρόν εγχειρίδιο επισυνάπτεται -και παρέχεται στον ιδιοκτήτη ένα διάγραμμα επίστρωσης για κάθε τμήμα.

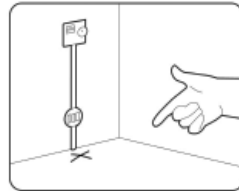
#### 4. Προετοιμάστε την επιφάνεια του δαπέδου.

Το δάπεδο πρέπει να καθαριστεί επιμελώς, να αφαιρεθούν όλα τα αιχμηρά ή μυτερά αντικείμενα, να συμπληρωθούν τυχόν ανωμαλίες για να -εξασφαλιστεί μια λεία επιφάνεια και να ασταρωθεί. Εάν το κτίριο διαθέτει αρμούς θερμικής διαστολής, οι θερμαντικές τάπητες πρέπει να τοποθετούνται έτσι ώστε κανένα καλώδιο θέρμανσης να μην μπορεί να περάσει μέσα από τον αρμό.



#### 5. Σημειώστε τις θέσεις των καλωδίων τροφοδοσίας για το θερμαντικό στρώμα και τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου.

Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια τροφοδοσίας και το καλώδιο του αισθητήρα θερμοκρασίας δεν διασταυρώνονται ούτε ακουμπούν μεταξύ τους. Ανάλογα με τον τύπο του δαπέδου που έχει επιλεγεί, μπορεί να απαιτηθεί μια εσοχή στο υποδάπεδο του δαπέδου στην ένωση μεταξύ του καλωδίου τροφοδοσίας και του καλωδίου θέρμανσης για να εξισορροπηθεί η διαφορά πάχους μεταξύ του χιτωνίου σύνδεσης και των ιδίων των καλωδίων. Κατά την εγκατάσταση των ηλεκτρικών συνδέσεων, τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς καλωδίωσης. Μην χρησιμοποιείτε -καλώδια επέκτασης ή συρραφής καλωδίων.



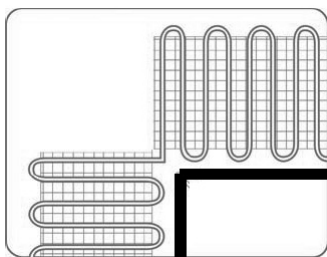
#### 6. Τοποθέτηση θερμαντικών στρωμάτων σύμφωνα με το διάγραμμα τοποθέτησης.

Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης με τη λεία -πλευρά προς τα κάτω στο ταιμενένιο υπόστρωμα και προσαρμόστε το σύμφωνα με το σχέδιο τοποθέτησης. Εάν είναι απαραίτητο, μπορεί να κοπεί μόνο το ύφασμα του πλαισίου για να αποκτήσει το επιθυμητό σχήμα του θερμαντικού στρώματος, ενώ το καλώδιο θέρμανσης δεν μπορεί να κοπεί. Η επόμενη λωρίδα στρώματος τοποθετείται παράλληλα (ή σε διαφορετική διάταξη ανάλογα με τις ανάγκες). Διατηρήστε τα καλώδια θέρμανσης σε ίσες αποστάσεις μεταξύ τους, αλλά τουλάχιστον 50 mm μεταξύ τους. Αποφύγετε την επικάλυψη των -καλωδίων των θερμαντικών στοιχείων.

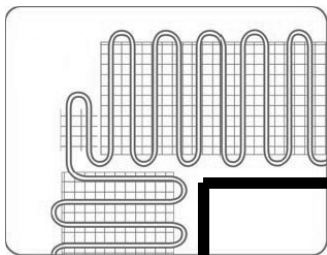
Για γωνιακή τοποθέτηση, τοποθετήστε πρώτα το στρώμα κατά μήκος του τοίχου έτσι ώστε το άκρο του να περνάει γύρω από τη γωνία και, στη συνέχεια, κόψτε το ύφασμα του στρώματος στην άλλη άκρη κάτω από την πρώτη θηλιά του καλωδίου θέρμανσης που περνάει γύρω από τη γωνία (μην κόψετε το

-καλώδιο θέρμανσης). Κάντε την τομή περίπου στη μέση του βρόχου. Τραβήξτε το χαλί από τη γωνία και κόψτε το ύφασμα κατά μήκος της "εξωτερικής" άκρης του βρόχου. Κάντε την περικοπή περίπου στα 2/3 του μήκους προς την άλλη άκρη του χαλιού. Διπλώστε ένα τμήμα του στρώματος θέρμανσης έτσι ώστε να είναι παράλληλο με την άλλη πλευρά της γωνίας (σε γωνία 90° με το άλλο τμήμα του στρώματος θέρμανσης), με τον απελευθερωμένο βρόχο να σχηματίζει το μισό του πλήρους βρόχου που τοποθετείται προς την άλλη κατεύθυνση. Ελέγξτε την απόσταση μεταξύ των δύο τμημάτων του στρώματος θέρμανσης.

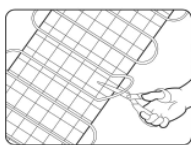
## Παραδείγματα τοποθέτησης του στρώματος θέρμανσης



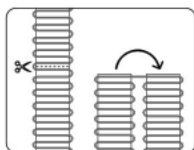
Γωνιακή τοποθέτηση με μη συμπληρωμένη



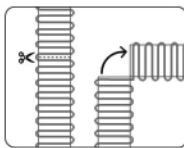
Τοποθέτηση γωνίας με μη γεμισμένο τετραγωνική επιφάνεια



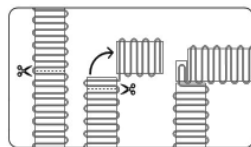
Κόψτε μόνο το ύφασμα. ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ!



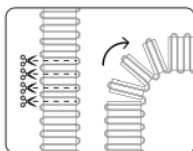
Τοποθέτηση σε όλη την περιοχή το μήκος του τοίχου



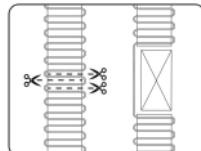
Τοποθέτηση γωνίας με μη συμπληρωμένη τετραγωνική περιοχή



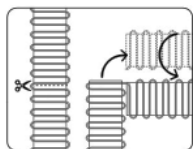
Γωνιακή τοποθέτηση με συμπληρωμένη τετραγωνική περιοχή



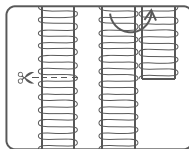
Στρογγυλεμένη γωνία



Τοποθέτηση του τάπητα μπροστά και πίσω από το αντικείμενο



Στροφή παρουσία αντικείμενου περιοχή



Περιστροφή υπό γωνία με πλήρωση τετράγωνο

## Εγκατάσταση του στρώματος θέρμανσης της σειράς EEFM 2-150 EEC



**Προειδοποίηση!** Το σύστημα πρέπει να εγκατασταθεί και να συνδεθεί από εξειδικευμένο και εξουσιοδοτημένο άτομο. Οι εργασίες εγκατάστασης και σύνδεσης πρέπει να εκτελούνται με απενεργοποιημένη την τροφοδοσία.

1. Προετοιμάστε μια θέση στον τοίχο για την τοποθέτηση του θερμοστάτη.
2. Προετοιμάστε τη θέση εγκατάστασης για τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου και την ηλεκτρική καλωδίωση. Τρυπήστε ένα αυλάκι στον τοίχο για την όδευση των ηλεκτρικών καλωδίων, των καλωδίων τροφοδοσίας του στρώματος θέρμανσης και του σωλήνα του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου. Στο δάπεδο, το αυλάκι για τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου στον

κυματοειδή σωλήνα πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 x 20 mm.

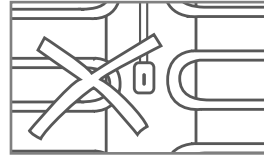
- 3. Τοποθετήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου.** Τοποθετήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου στον κυματοειδή σωλήνα τοποθέτησης που παρέχεται, έτσι ώστε να είναι τοποθετημένος κοντά στο άκρο του σωλήνα και το καλώδιο σύνδεσης να βγαίνει από το αντίθετο άκρο του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να σφραγιστεί με πώμα για να μην εισχωρήσει κόλλα ή τσιμεντοκονία στο εσωτερικό του σωλήνα. Ελέγξτε τραβώντας έξω το καλώδιο εγκατάστασης του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου και σπρώχνοντάς το πάλι μέσα - ο αισθητήρας πρέπει να κινείται ελεύθερα μέσα στον κυματοειδή σωλήνα. Τοποθετήστε τον κυματοειδή σωλήνα με τον αισθητήρα στο εσωτερικό του στο προετοιμασμένο αυλάκι. Στερεώστε το στο δάπεδο με κόλλα πλακιδίων. Σημειώστε τη θέση στο δάπεδο όπου βρίσκεται ο αισθητήρας.

**Η ακτίνα κάμψης του σωλήνα (στο τοίχωμα) πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 cm. Η απόσταση από τον τοίχο πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 cm.**

- 4. Η προηγούμενος προετοιμασμένη επιφάνεια του δαπέδου θα πρέπει να επιστρωθεί με ένα βαθύ διεισδυτικό αστάρι.**
- 5. Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης σύμφωνα με το σχέδιο τοποθέτησης.**

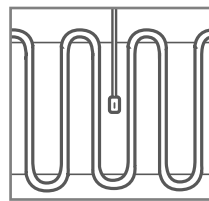
Πιέστε το στρώμα θέρμανσης στην περιοχή των αυτοκόλλητων ταινιών κατά την εγκατάσταση. Ελέγξτε ότι ο τύπτας θέρμανσης είναι σταθερά συνδεδεμένος με το δάπεδο. Οδηγήστε τα -καλώδια τροφοδοσίας του στρώματος θέρμανσης στη θέση του θερμοστάτη μέσω του αυλακιού που έχει προετοιμαστεί στον τοίχο.

- 6. Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης σε σχέση με τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου.** Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας είναι τοποθετημένος στο εσωτερικό του στρώματος θέρμανσης (εικόνα 1) ή μεταξύ δύο στρωμάτων (εικόνα 2) σε ίση απόσταση από τις σπείρες του καλωδίου θέρμανσης. Μην τοποθετείτε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου μεταξύ των

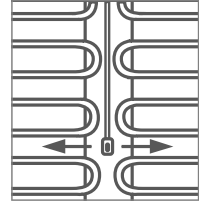


Σχήμα 3

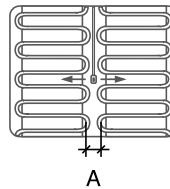
Η απόσταση A μεταξύ των παράλληλα -τοποθετημένων καλωδίων θέρμανσης πρέπει να είναι τουλάχιστον το 60 % της απόστασης B.



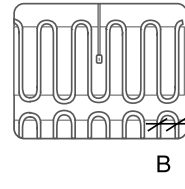
Σχήμα 1



Σχήμα 2



A

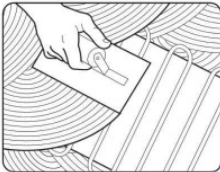


B

- 7. Πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική μέτρηση της αντίστασης του στρώματος θέρμανσης και του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου μετά την τοποθέτησή του στη βάση δαπέδου.**
- 8. Εγκαταστήστε τον θερμοστάτη σύμφωνα με τις οδηγίες που τον συνοδεύουν. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο με αποσυνδεδεμένη την τάση δικτύου.**
- 9. Ελέγξτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά.** Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις: συνδέστε τα καλώδια εγκατάστασης ματ, τον αισθητήρα, τα καλώδια τροφοδοσίας στον θερμοστάτη σύμφωνα με το φύλλο δεδομένων του θερμοστάτη. Ενεργοποιήστε την τάση. Ενεργοποιήστε τον θερμοστάτη σύμφωνα με τις οδηγίες. Ελέγξτε ότι το στρώμα θερμαίνεται. Απενεργοποιήστε τον θερμοστάτη. Απενεργοποιήστε την τάση.
- 10. Εφαρμόστε κονίαμα ή κόλλα πλακιδίων πάνω από το στρώμα θέρμανσης.**

Χρησιμοποιώντας μια επίπεδη σπάτουλα, καλύψτε το στρώμα θέρμανσης με μια στρώση κόλλας πλακιδίων πάχους 8-10 mm. Σε περίπτωση τοποθέτησης

μοκέτας, παρκέ, επενδύσεων PVC ή φελλού, πρέπει να προβλέπεται στρώση σκυροδέματος ελάχιστου πάχους 10 mm. Πρέπει να χρησιμοποιηθεί σκυροδεμα υψηλής απόδοσης, το οποίο περιέχει χημικές ουσίες όπως το ακρυλικό που καθιστούν το σκυροδεμα ελαστικό και ανθεκτικό στη θερμότητα και τη μηχανική καταπόνηση. Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να αντέχουν σε θερμοκρασίες έως +80 °C. Κατά την εφαρμογή και τη σκλήρυνση της κόλλας πλακιδίων, η θερμοκρασία του υποστρώματος και του περιβάλλοντος αέρα πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ + 5 °C και + 25 °C και να μην υπάρχουν ρεύματα στο χώρο.



11. **Επανάλαβετε τη μέτρηση ελέγχου της αντίστασης του στρώματος θέρμανσης και του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου αφού το σύστημα έχει ενσωματωθεί σε στρώμα κόλλας πλακιδίων ή ισοπεδωτικού σκυροδέματος.**
12. **Τοποθετήστε την επένδυση δαπέδου.**

Εγκαταστήστε την επένδυση δαπέδου σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Το πάχος των κεραμικών πλακιδίων πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 mm.



13. **Ελέγξτε ξανά τη μέτρηση της αντίστασης του στρώματος θέρμανσης και του αισθητήρα -δαπέδου μετά την τοποθέτηση του δαπέδου. Καταγράψτε την τελική τιμή της αντίστασης στο πιστοποιητικό εγγύησης.**
14. **Κολλήστε τις ετικέτες σε ένα εύκολα προσβάσιμο σημείο στον ηλεκτρικό πίνακα.** Ο διακόπτης κυκλώματος πρέπει να φέρει ετικέτα με κάθε χαλί. Οι πληροφορίες αυτές -μπορεί να χρειαστούν σε περίπτωση που το σύστημα χρειάζεται έλεγχο και αντιμετώπιση προβλημάτων.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η κάρτα εγγύησης πρέπει να είναι πλήρως συμπληρωμένη. Σε αντίθετη περίπτωση, η εγγύηση ακυρώνεται.

## Εγκατάσταση του στρώματος θέρμανσης της σειράς EEM 2-150 EEC



**Προσοχή: Το σύστημα πρέπει να εγκατασταθεί και να συνδεθεί από εξειδικευμένο και -εξουσιοδοτημένο τεχνικό.**



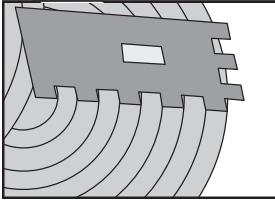
**Προσοχή: Οι εργασίες εγκατάστασης και σύνδεσης πρέπει να πραγματοποιούνται με αποσυνδεδεμένη την παροχή ρεύματος.**

1. **Προετοιμάστε μια θέση στον τοίχο για την τοποθέτηση του θερμοστάτη.**
2. **Προετοιμάστε το σημείο εγκατάστασης για τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου και την ηλεκτρική καλωδίωση.** Κάντε μια τρύπα στον τοίχο για τη δρομολόγηση των ηλεκτρικών καλωδίων, των καλωδίων τροφοδοσίας του στρώματος θέρμανσης και του σωλήνα του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου. Στο δάπεδο, το αυλάκι για τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου που τοποθετείται σε κυματοειδή σωλήνα πρέπει να είναι τουλάχιστον 20x20 mm.
3. **Τοποθετήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου.** Τοποθετήστε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου στον κυματοειδή σωλήνα εγκατάστασης που περιλαμβάνεται στο κιτ, έτσι ώστε να είναι τοποθετημένος κοντά στο άκρο του σωλήνα και το καλώδιο σύνδεσης να εξέρχεται από το αντίθετο άκρο του σωλήνα. Το άκρο του σωλήνα πρέπει να σφραγίζεται με πώμα για να εμποδίζεται η είσοδος κόλλας ή τσιμεντοκονιάματος στον σωλήνα. Τοποθετήστε τον κυματοειδή σωλήνα με τον αισθητήρα στο εσωτερικό του, στο αυλάκι που έχετε προετοιμάσει, στερεώνοντάς τον στο δάπεδο με συγκολλητικό κόνιαμα πλακιδίων. Σημειώστε το σημείο του δαπέδου όπου βρίσκεται ο αισθητήρας. Η ακτίνα κάμψης του σωλήνα (στο τοίχωμα) πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 cm.  
**Η απόσταση από τον τοίχο είναι 50 cm.** Ελέγξτε τραβώντας το καλώδιο εγκατάστασης του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου και τοποθετώντας το ξανά - ο αισθητήρας θα πρέπει να κινείται ελεύθερα μέσα στον κυματοειδή σωλήνα.
4. **Η προηγούμενος προετοιμασμένη επιφάνεια του δαπέδου πρέπει να ασταρωθεί με αστάρι βαθιάς διείσδυσης.**
5. **Ο τάπητας θέρμανσης μπορεί να τοποθετηθεί με δύο τρόπους: τοποθέτηση του τάπητα σε δύο στρώσεις κόλλας πλακιδίων (σημείο 5.1) και τοποθέτηση του τάπητα με αυτοκόλλητη ταινία**

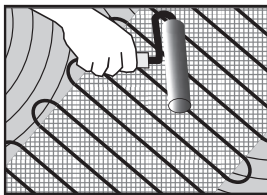
**διπλής όψης (σημείο 5.2).****5.1. Τοποθετήστε το στρώμα σε δύο στρώσεις κόλλας πλακιδίων.**

Εφαρμόστε την πρώτη στρώση κόλλας πλακιδίων με οδοντωτή σπάτουλα.

Η πρώτη στρώση κόλλας πλακιδίων πρέπει να εφαρμόζεται με οδοντωτή σπάτουλα σε ολόκληρη την περιοχή εγκατάστασης του στρώματος -θέρμανσης.

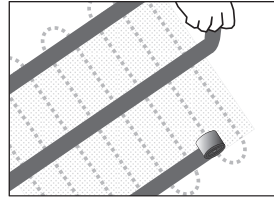
**Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης σύμφωνα με το σχέδιο τοποθέτησης.**

Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης στην επιφάνεια που πρόκειται να θερμανθεί, ακολουθώντας το διάγραμμα τοποθέτησης. Κυλήστε το στρώμα θέρμανσης στην κόλλα πλακιδίων χρησιμοποιώντας έναν κύλινδρο πίεσης. Οδηγήστε τα καλώδια τροφοδοσίας του θερμαντικού τάπητα στη θέση του θερμοστάτη μέσω του αυλακιού που έχει προετοιμαστεί στον τοίχο.

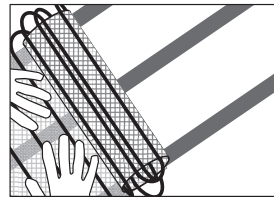
**5.2. Τοποθετήστε το χαλάκι χρησιμοποιώντας αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης.**

**Εφαρμόστε αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης στην ασταρωμένη περιοχή του δαπέδου.**

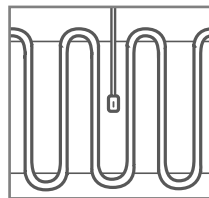
Αφού στεγνώσει η ασταρωμένη επιφάνεια, τοποθετήστε αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψης στα προβλεπόμενα σημεία τοποθέτησης του θερμαντικού στρώματος.

**Τοποθετήστε και στερεώστε το στρώμα θέρμανσης με αυτοκόλλητες λωρίδες.**

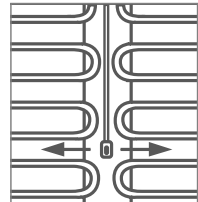
Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης στην επιφάνεια που πρόκειται να θερμανθεί, ακολουθώντας το διάγραμμα τοποθέτησης. Πίεστε το θερμαντικό στρώμα στην περιοχή των αυτοκόλλητων ταινιών κατά την εγκατάσταση. Ελέγξτε ότι το στρώμα θέρμανσης είναι σταθερά συνδεδεμένο. Οδηγήστε τα καλώδια τροφοδοσίας του στρώματος θέρμανσης στη θέση του θερμοστάτη μέσω του αυλακιού που έχει προετοιμαστεί στον τοίχο.

**6. Τοποθετήστε το στρώμα θέρμανσης σε σχέση με τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου.**

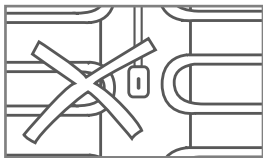
Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας είναι τοποθετημένος στο εσωτερικό του στρώματος θέρμανσης (εικόνα 1) ή μεταξύ δύο στρωμάτων (εικόνα 2) σε ίση απόσταση από τις σπείρες του καλωδίου θέρμανσης. Μην τοποθετείτε τον αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου μεταξύ των σπειρών του καλωδίου θέρμανσης (εικόνα 3).



ΕΙΚ. 1

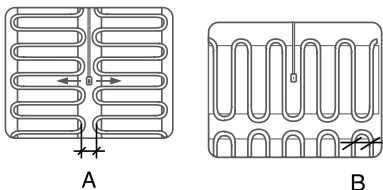


ΕΙΚ. 2



ΕΙΚ. 3

Η απόσταση Α μεταξύ των παράλληλα -τοποθετημένων καλωδίων θέρμανσης πρέπει να είναι τουλάχιστον το 60 % της απόστασης Β.



**7. Πραγματοποιήστε μια δοκιμαστική μέτρηση της αντίστασης του στρώματος θέρμανσης και του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου μετά την τοποθέτησή του στη βάση δαπέδου.**

**8. Εγκαταστήστε τον θερμοστάτη σύμφωνα με τις οδηγίες που τον συνοδεύουν.**

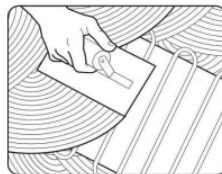
Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο με αποσυνδεδεμένη την τάση δικτύου.

**9. Ελέγξτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά.**

Ελέγξτε τις ηλεκτρικές συνδέσεις: συνδέστε τα καλώδια εγκατάστασης ματ, τον αισθητήρα, τα καλώδια τροφοδοσίας στον θερμοστάτη σύμφωνα με το φύλλο δεδομένων του θερμοστάτη. Ενεργοποιήστε την τάση. Ενεργοποιήστε τον θερμοστάτη σύμφωνα με τις οδηγίες. Ελέγξτε ότι το στρώμα θερμαίνεται. Απενεργοποιήστε τον θερμοστάτη. Απενεργοποιήστε την τάση.

**10. Εφαρμόστε κονίαμα ή κόλλα πλακιδίων πάνω από το στρώμα θέρμανσης.**

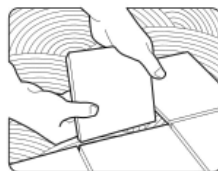
Χρησιμοποιώντας μια επίπεδη σπάτουλα, καλύψτε τον τάπητα θέρμανσης με ένα στρώμα κόλλας πλακιδίων πάχους 8-10 mm ή ένα αυτοεπιπεδούμενο στρώμα σκυροδέματος πάχους τουλάχιστον 10 mm (για δάπεδα laminate, παρκέ, λινέλαιο ή χαλί), χωρίς να αφήσετε να σχηματιστούν φυσαλίδες και να σηκωθεί ο τάπητας θέρμανσης. Πρέπει να χρησιμοποιείται βελτιωμένο σκυροδέμα με χημικές ουσίες όπως το ακρυλικό, το οποίο προσδίδει στο σκυροδέμα ελαστικότητα και αντοχή στη θερμότητα και στις μηχανικές καταπονήσεις. Όλα τα εξαρτήματα πρέπει να αντέχουν σε θερμοκρασίες έως +80 °C. Κατά την εφαρμογή και τη σκλήρυνση της κόλλας πλακιδίων, η θερμοκρασία του υποστρώματος και του αέρα του περιβάλλοντος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ + 5 °C και + 25 °C και ο χώρος πρέπει να μην έχει ρεύμα.



**11. Επαναλάβετε τη μέτρηση ελέγχου της αντίστασης του στρώματος θέρμανσης και του αισθητήρα θερμοκρασίας δαπέδου αφού το σύστημα έχει ενσωματωθεί σε στρώμα κόλλας πλακιδίων ή ισοπεδωτικού σκυροδέματος.**

**12. Τοποθετήστε την επένδυση δαπέδου.**

Τοποθετήστε την επένδυση δαπέδου σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Το πάχος των κεραμικών πλακιδίων πρέπει να είναι τουλάχιστον 5 mm.



**13. Ελέγξτε ξανά τη μέτρηση της αντίστασης του στρώματος θέρμανσης και του αισθητήρα δαπέδου μετά την τοποθέτηση της επιστρώσης δαπέδου. Καταγράψτε την τελική τιμή αντίστασης στο πιστοποιητικό εγγύησης.**

**14. Κολλήστε ετικέτες σε εύκολο προσβάσιμο σημείο στον ηλεκτρικό πίνακα, κάθε χαλί/καλώδιο θα πρέπει να φέρει σήμανση στον διακόπτη κυκλώματος.** Οι πληροφορίες αυτές μπορεί να χρειαστούν σε περίπτωση που το σύστημα χρειάζεται έλεγχο και αντιμετώπιση προβλημάτων.

**Σημαντικό:**

Η κάρτα εγγύησης πρέπει να συμπληρωθεί πλήρως. Σε αντίθετη περίπτωση, η εγγύηση ακυρώνεται.

## Θέση σε λειτουργία

1. Το σύστημα δεν πρέπει να λειτουργήσει έως ότου το μείγμα πλακιδίων στεγνώσει και σκληρυνθεί πλήρως. Ακολουθήστε τις οδηγίες και τις συστάσεις των κατασκευαστών, σύμφωνα με τις οποίες ο απαιτούμενος χρόνος σκλήρυνσης είναι περίπου 30 ημέρες για το τιμεντοκονίαμα και 7 ημέρες για το συγκολλητικό κονίαμα.
2. Δεν επιτρέπεται η χρήση διεισδυτικών συνδετήρων, όπως καρφιά ή βίδες για πόρτες κ.λπ., στο χώρο όπου βρίσκεται το σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης.



3. Τα δάπεδα στα οποία εγκαθίστανται τα χαλιά/καλώδια δεν πρέπει να καλύπτονται με οποιοδήποτε αντικείμενο που εμποδίζει την απαγωγή θερμότητας. Τα χαλιά που τοποθετούνται πάνω στα χαλάκια πρέπει να είναι ελαφριά και κατασκευασμένα από ύφασμα υφασμένο από μέσα προς τα έξω και πάχους όχι μεγαλύτερου των 10 mm. Κατά τη χρήση μοκέτας πλήρους πλάτους, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μοκέτες κατάλληλες για κοινή χρήση με συστήματα ενδοδαπέδιου θέρμανσης.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### Εάν το σύστημα αποτύχει ή παρουσιάσει δυσλειτουργία, πραγματοποιήστε έναν έλεγχο σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης κυκλώματος ή η ασφάλεια λειτουργεί σωστά, εξασφαλίζοντας ότι η τροφοδοσία ρεύματος μέσω του θερμοστάτη γίνεται στο σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης.
2. Ελέγξτε ότι δεν έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης ασφαλείας. Εάν η συσκευή έχει ενεργοποιηθεί, ελέγξτε ότι δεν είναι συνδεδεμένη με άλλο εξοπλισμό εκτός από το σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης. Εάν ναι, αποσυνδέστε τον άλλο -εξοπλισμό και, στη συνέχεια, επαναφέρετε το RCD. Εάν η συσκευή ενεργοποιηθεί ξανά, υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης. Επικοινωνήστε με τον ηλεκτρολόγο που εγκατέστησε τον εξοπλισμό. Ποτέ μην αποσυνδέετε το σύστημα ενδοδαπέδιας θέρμανσης από το RCD. Μην βραχυκυκλώνετε τον αυτόματα διακόπτη προστασίας.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο θερμοστάτης είναι ενεργοποιημένος γυρίζοντας τον επιλογέα στη μέγιστη ρύθμιση. Αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για 24 ώρες. Εάν το δάπεδο δεν ζεσταθεί μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο για να ελέγξει αν ο αισθητήρας θερμοκρασίας δαπέδου και ο θερμοστάτης λειτουργούν.
4. Αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες των σημείων 1-3, ελέγξτε ότι το σύστημα λειτουργεί σωστά. Ελέγξτε ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί γεωτρήσεις ή παρόμοιες εργασίες στο χώρο εγκατάστασης. Σε τέτοιες περιπτώσεις, το καλώδιο θέρμανσης μπορεί να υποστεί ζημιά χωρίς να το θέσετε σε λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.

## Αξεσουάρ

Σύνθεση του κιτ ενδοδαπέδιας θέρμανσης Electrolux:

- στρώμα θέρμανσης,
- οδηγίες για την τοποθέτηση του στρώματος θέρμανσης,
- κάρτα εγγύησης,
- κυματοειδής σωλήνας,
- Κυματοειδές πώμα σωλήνα,

## Διάρκεια ζωής

Η διάρκεια ζωής της συσκευής είναι 50 χρόνια.

## Μεταφορά και αποθήκευση

Σπλιτ συστήματα στη συσκευασία του κατασκευαστή μπορούν να μεταφερθούν από όλους τους τύπους καλυμμένων μεταφορών σύμφωνα με τους κανόνες για τη μεταφορά εμπορευμάτων που ισχύουν για αυτόν τον τύπο μεταφοράς. Συνθήκες μεταφοράς σε θερμοκρασίες από μείον 50 έως και συν 50 °C και σε σχετική υγρασία έως και 80% σε συν 25 °C).

Κατά τη μεταφορά, πρέπει να αποκλείεται οποιαδήποτε πιθανή πρόσκρουση και μετακίνηση συσκευασιών με θερμοσίφωνα μέσα στο όχημα. Μεταφέρετε και σε στοίβα σύμφωνα με τις πινακίδες χειρισμού που αναγράφονται στη συσκευασία. Οι θερμοσίφωνες πρέπει να αποθηκεύονται στη συσκευασία του κατασκευαστή υπό συνθήκες αποθήκευσης από +1 °C έως +40 °C και σχετική υγρασία έως και 80% στους 25 °C).

## Ανακύκλωση



Μια χρησιμοποιημένη συσκευή δεν μπορεί να απορριφθεί με οικιακά απορρίμματα (2012/19/EU)

## Υποχρεώσεις εγγύησης

Η υπηρεσία εγγύησης εκτελείται σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην ενότητα "Εγγύηση" **Εγγύηση:**

- Η περίοδος εγγύησης για το προϊόν είναι δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Εάν προκύψουν ελαττώματα λόγω ελαττωμάτων υλικών και/ή κατασκευής κατά τη διάρκεια αυτής της διετούς περιόδου εγγύησης, το προϊόν θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί.

- Δωρεάν επισκευή ή αντικατάσταση είναι δυνατή μόνο εάν παρέχονται πειστικά αποδεικτικά στοιχεία, για παράδειγμα μια απόδειξη που στοιχειώνει ότι η ημέρα που ζητήθηκε η υπηρεσία είναι εντός της περιόδου εγγύησης.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα και/ή μέρη του προϊόντος που υπόκεινται σε φθορά, τα οποία μπορούν να θεωρηθούν αναλώσιμα από τη φύση τους και τα οποία είναι κατασκευασμένα από γυαλί.
- Η εγγύηση είναι άκυρη εάν το ελάττωμα προκαλείται από ζημιά που προκαλείται από ακατάλληλη χρήση, κακή συντήρηση (για παράδειγμα, η βλάβη προκλήθηκε από ξένα αντικείμενα ή υγρά που εισέρχονταν στο προϊόν) ή εάν πραγματοποιήθηκαν αλλαγές ή επισκευές από άτομα που δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί από τον Κατασκευαστή.
- Για τη σωστή χρήση του προϊόντος, ο χρήστης πρέπει να τηρεί αυστηρά όλες τις οδηγίες που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο χρήστη και πρέπει να απέχει από οποιαδήποτε ενέργεια ή χειραγώγηση που περιγράφεται ως ανεπιθύμητη ή που αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήστη.
- Αυτοί οι περιορισμοί εγγύησης δεν επηρεάζουν τα νόμιμα δικαιώματά σας.

#### Υποστήριξη:

Υποστήριξη κατά τη διάρκεια και μετά την περίοδο εγγύησης είναι διαθέσιμη σε όλες τις χώρες όπου το προϊόν διανέμεται επίσημα. Επικοινωνήστε με τον πωλητή για βοήθεια.

## Ημερομηνία κατασκευής

Η ημερομηνία κατασκευής αναφέρεται στο αυτοκόλλητο στο σώμα της συσκευής, και επίσης κρυπτογραφημένο στον Code-128.  
Η ημερομηνία κατασκευής καθορίζεται ως εξής

**SN XXXXXXXX XXXX XXXXXXXX XXXXX**

μήνας και έτος παραγωγής

Μην αφαιρείτε και προσέξτε την ασφάλεια του σειριακού αριθμού στη συσκευή. Εάν το αυτοκόλλητο σειριακού αριθμού χαθεί ή καταστραφεί, δεν θα είναι δυνατό να αποκατασταθεί η ημερομηνία παραγωγής αν είναι απαραίτητο.

**Κατασκευαστής/Εισαγωγέας:** CladSwiss AG,  
Μπάνχοφστρασε, 27, 6300 Ζουγκ, Ελβετία.  
E-mail: info@cladswiss.com

Κατασκευασμένο στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας

Το Electrolux είναι εγγεγραμμένο εμπορικό σήμα, που χρησιμοποιείται με άδεια από την AB Electrolux (publ.).

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο σχεδιασμό και τα χαρακτηριστικά της συσκευής.

Το κείμενο και οι αριθμοί στην οδηγία χρήσης ενδέχεται να περιέχουν τεχνικά λάθη και τυπογραφικά λάθη. Οι αλλαγές στις προδιαγραφές και το εύρος μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Επιτρέπονται σφάλματα και τυπογραφικά λάθη σε κείμενα και αριθμούς.

Ο σχεδιασμός και τα τεχνικά δεδομένα της συσκευής ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που εμφανίζονται στη συσκευασία. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με σύμβουλο πωλήσεων για περισσότερες λεπτομέρειες.



Παράμετροι των θερμαντικών  
στρωμάτων της σειράς EEFM 2-150 EEC  
και EEM 2-150 EEC

Αριθμός αντικειμένου	Ονομαστικό ρεύμα (A)	Ισχύς στρώματος (W)	Αντίσταση (Ohm)	Επιφάνεια θέρμανσης (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2.5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1.5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2.5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5



## OBSAH

1. ÚČEL PODLAHOVÉHO VYTÁPĚNÍ.....	89	11. PŘEPRAVA A SKLADOVÁNÍ .....	97
2. TECHNICKÉ ÚDAJE .....	90	12. UTILIZACE .....	97
3. PLÁNOVÁNÍ INSTALAČNÍCH PRACÍ .....	90	13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY .....	97
4. PŘÍKLADY POKLÁDKY TOPNÉ ROHOŽE .....	92	14. DATUM VÝROBY .....	97
5. INSTALACE TOPNÉ ROHOŽE EEFM 2-150 ŘADY EEC.....	92	15. FORMULÁŘ ROZVRŽENÍ.....	99
6. INSTALACE TOPNÉ ROHOŽE ŘADY EEM 2-150 EEC .....	94	16. USPOŘÁDÁNÍ SYSTÉMU PODLAHOVÉHO VYTÁPĚNÍ ELECTROLUX.....	99
7. UVEDENÍ DO PROVOZU.....	96	17. PARAMETRY TOPNÝCH ROHOŽÍ ŘADY EEFM 2-150 EEC A EEM 2-150 EEC .....	100
8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	96		
9. PŘÍSLUŠENSTVÍ .....	97		
10. ŽIVOTNOST.....	97		

## MYSLÍME O VÁS

Děkujeme, že jste si koupili Electrolux. Vybrali jste si produkt podporovaný desetiletými profesionálními zkušenostmi a inovací.

Unikátní a stylový, byl navržen s ohledem na vás. Proto, kdykoli jej použijete, můžete si být jisti, že výsledek bude vždy vynikající. Vítejte v Electrolux!

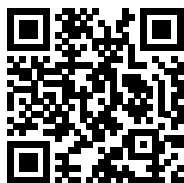
**Na našem webu můžete:**



Najít doporučení pro použití produktů, návody k obsluze a informace o technické údržbě: [www.home-comfort.com/support/](http://www.home-comfort.com/support/)



Při prodeji produktu je prodejce povinen vyplnit oddíl „Informace o produktu“ na vnitřní straně zadního přebalu tohoto návodu.



## Použité označení



Pozor/Důležité bezpečnostní informace



Všeobecná informace a doporučení

Záruční servis se provádí v souladu s podmínkami uvedenými v části Záruční povinnosti

## Poznámka:

V textu tohoto návodu může mít "podlahové vytápění" technické názvy, jako je systém, souprava, topná rohož apod.



**Pozor! Výrobek by měl být při dodání kompletně zkontrolován a mělo by být zajištěno, že obal a topné těleso nebyly během přepravy poškozeny.**

**Zkontrolujte spojitost a odpor elektrického obvodu. Zkontrolujte, zda výsledky odpovídají hodnotícím údajům. V případě jakýchkoli nesrovnalostí vraťte výrobek dodavateli.**

1. Topnou rohož a termostat smí k elektrické síti připojit pouze kvalifikovaný elektrikář v souladu s pokyny výrobce a místními předpisy pro elektroinstalaci.
2. Nepřipojujte topné rohože k elektrické síti s napětím, které neodpovídá provoznímu napětí uvedenému v návodu na rohoži, na štítku nebo na obalu.
3. Pro zajištění bezpečnosti musí být systém připojen k proudovému chrániči (dále jen "RCD").
4. Topná rohož nesmí být během instalace vystavena působení oleje, mastnoty nebo jiných chemicky agresivních látek.
5. Systém se instaluje na stávající betonový podklad, topné těleso musí být instalováno do betonové mazaniny nebo lepidla na dlaždice.
6. Na povrch rohože neinstalujte pronikající spojovací prvky, jako jsou hřebíky nebo šrouby.
7. Srolované topné rohože nesmí být připojeny k -elektrické síti, a to ani dočasně.
8. Při instalaci rohože se vyvarujte zploštění nebo nadměrného ohýbání topných vodičů.
9. Vestavěné skříňe a jiné kusy nábytku s pevnou základnou nesmí být umístěny na podlaze, kde má být rohož instalována. Povrch nábytku umístěného nad vyhřívanou plochou musí být -alespoň 10 cm nad úrovní podlahy, aby byla umožněna konvekce vzduchu.
10. Rohož instalujte 30-50 cm od každé stěny (tento požadavek neplatí pro koupelny).
11. Během instalace podlahového vytápění se nedoporučuje po něm chodit. Pokud je to nezbytně nutné, měly by se používat boty s gumovou podrážkou.
12. Před položením rohože na podlahu ji očistěte od nečistot.
13. Ujistěte se, že na podlaze nejsou žádné ostré předměty (hřebíky, upevňovací držáky

atd.) nebo jiné překážky, které by mohly poškodit topné těleso.

14. Změřte a zaznamenejte hodnoty odporu podložky podle dostupných pokynů.

#### **Poznámka:**

Při měření odporu nezapomeňte zohlednit vliv okolní teploty..

15. Systém neinstalujte, pokud je okolní teplota nižší než + 5 °C.
16. Připojky topného a napájecího kabelu by měly být umístěny co nejbližší stěně, ale ne na ní.
17. Neřežte kabel (pokud je podložka příliš dlouhá, zkontrolujte původní provedení a vyměňte podložku za vhodnější velikost).
18. Pokud nevíte, kudy kabel vede, nevrtejte do žádné části instalace rohože.
19. Neinstalujte podlahové teplotní čidlo do stejného potrubí jako přívodní vodiče. Nainstalujte čidlo teploty podlahy do vlnité trubky, která je součástí sady.
20. Vyvarujte se překrývání rohoží a nedovolte, aby se dráty křížily nebo dotýkaly.

## **Účel podlahového vytápění**

Systémy podlahového vytápění s kabelovými rohožemi Electrolux jsou navrženy tak, aby poskytovaly komfortní podlahové vytápění pro různé aplikace a udržovaly optimální distribuci tepla po celý rok.

Topné rohože Electrolux se nemusí instalovat do betonové mazaniny a pokládají se přímo do lepidla na dlaždice. Používejte tam, kde je nutné zvýšit úroveň podlahy na minimální výšku.

## Technické údaje

Parametr / řada	EEFM 2-150 EEC	EEM 2-150 EEC
Typ kabelu	dvoujádrové	dvoujádrové
Výkon rohože	150 W/m <sup>2</sup>	150 W/m <sup>2</sup>
Napájení kabelů	1l W/m	12,5 W/m
Napětí	220-230 V/-50 Hz	220-230 V/-50 Hz
Šířka rohože	0,5 m	0,5 m
Tloušťka rohože	3,5 mm	3,9 mm
Hříštlé pro pokládku kabelů	7,4 cm/10 cm	8,3 cm
Délka napájecího kabelu	2 m	2 m
Stupeň ochrany	IPX7	IPX7
Třída ochrany	II	II

Barvení napájecího kabelu

- černá - fáze
- modrá - nula
- žlutozelená - uzemnění

## Plánování instalačních prací

### 1. Zkontrolujte elektroinstalaci z hlediska -možnosti připojení systému podlahového vytápění.

Za tímto účelem sečtete příkony všech spotřebičů, které lze připojit k elektrické síti. Je třeba vzít v úvahu případné další spotřebiče, které mohou být v budoucnu připojeny ke stejné síti. Topné rohože Electrolux s příkonem vyšším než 2 kW se doporučuje připojit pomocí speciální kabeláže a samostatného jističe. Topné rohože musí být připojeny přes proudový chránič se jmenovitým vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA. Parametry standardní elektroinstalace podle PUE (Elektroinstalační předpisy) jsou uvedeny v tabulce 1.

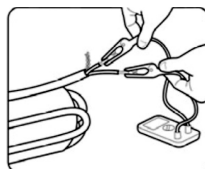
Tab. 1

Materiál vodiče	Průřez (mm <sup>2</sup> )	Zátěžový proud, max (A)	Celkový výkon -zátěže, max (kW)
Měď	2×1,0	16	3,5
	2×1,5	19	4,1
	2×2,5	27	5,9
Hliník	2×2,5	20	4,4
	2×4,0	28	6,1

### 2. Změřte odpor každého prvku.

Změřte a zaznamenejte počáteční odpor každého prvku. Údaje o odolnosti zaznamenejte do záručního listu. Tyto údaje musí odpovídat výrobním specifikacím v rozsahu tolerance -5 až +10 %, jak je uvedeno v datovém listu (měření odporu musí

být provedeno při teplotě +20 °C). Izolační odpor musí být větší než 1 megaohm. Pokud některý z údajů není v povoleném rozsahu, obraťte se na místního dodavatele



### 3. Vypracujte schéma pokládky topné rohože.

Při sestavování kladečského plánu počítejte s 30-50 cm vzdáleností mezi systémem a stěnou a také od ostatních topných zařízení (stoupačky, potrubí pro ohřev vody atd.).

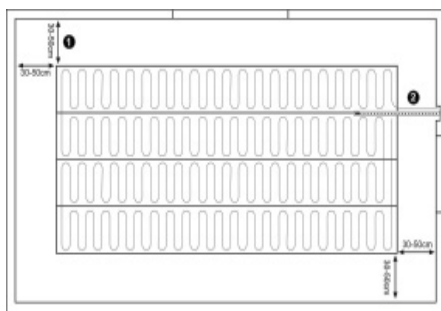


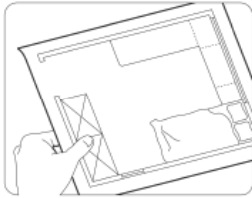
Schéma pokládky topné rohože

Před instalací systému určete vytápěný prostor (bez stacionárních předmětů, nábytku, spotřebičů), umístění termostatu a podla-



hového teplotního čidla a vypracujte instalační schéma topné rohože s následujícími údaji:

- rozložení, směry a rozměry podložky;
- počáteční a koncové body pro umístění každé podložky;
- místo instalace termostatu nebo jiné vhodné řídicí jednotky;
- umístění čidla teploty podlahy;
- umístění přípojného bodu pro přívodní kabel napájení.



Půdorys

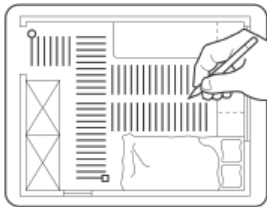


Schéma pokládky topné rohože



**Pozor! Schéma dláždění pro každý úsek je přiloženo k tomuto návodu a je poskytnuto vlastníkovi.**

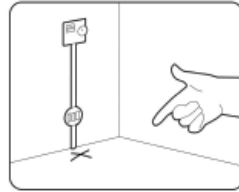
#### 4. Připravte povrch podkladu.

Podlaha musí být důkladně vyčištěna, odstraněny všechny ostré nebo špičaté předměty, vyplněny všechny nerovnosti, aby byl zajištěn hladký povrch, a opatřena základním nátěrem. Pokud má budova tepelné dilatační spáry, musí být topné rohože umístěny tak, aby -spárou nemohl procházet topný kabel.



#### 5. Označte umístění přívodních kabelů pro topnou rohož a snímač teploty podlahy.

Dbejte na to, aby se napájecí kabely a kabel teplotního čidla nekrížily ani nedotýkaly. V závislosti na zvoleném typu podlahy může být -nutné v místě spoje mezi přívodním kabelem a topným kabelem vytvořit v podkladu prohlubeň, aby se vyrovnal rozdíl tloušťky přípojovací objímky a samotných vodičů. Při instalaci elektrických přípojek dodržujte místní předpisy pro elektroinstalaci. Nepoužívejte prodlužovací -nebo spojovací vodiče.

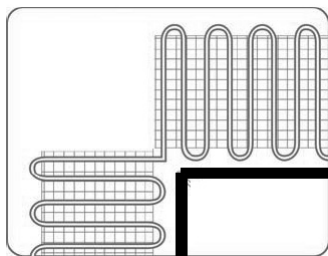


#### 6. Montáž topných rohoží podle schématu pokládky.

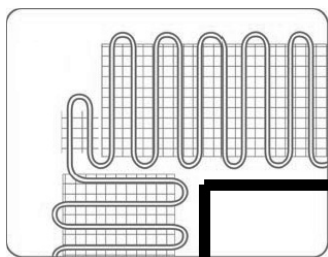
Položte topnou rohož hladkou stranou dolů na betonový podklad a upravte ji podle plánu pokládky. V případě potřeby lze pro získání požadovaného tvaru topné rohože stříhat pouze rámovou tkaninu, topný kabel se stříhat nesmí. Další pás rohože je umístěn paralelně (nebo v jiném uspořádání podle potřeby). Topné kabely musí být od sebe vzdáleny stejně, ale nejméně 50 mm. Vyvarujte se překrývání kabelů topného tělesa.

Při instalaci do rohu nejprve položte rohož podél stěny tak, aby její konec obcházel roh, a poté ustříhnete látku rohože na druhém okraji pod první smyčkou topného kabelu obcházejícího roh (topný -kabel nestříhejte). Řez proved'te přibližně uprostřed smyčky. Vytáhněte podložku z rohu a odstříhnete látku podél "vnějšího" okraje smyčky. Proved'te řez asi ve 2/3 délky směrem k druhému okraji podložky. Přeložte část topné rohože tak, aby byla rovnoběžná s druhou stranou rohu (pod úhlem 90° k druhé části topné rohože), přičemž uvolněná smyčka tvoří polovinu celé smyčky umístěné v opačném směru. Zkontrolujte vzdálenost mezi oběma částmi topné -rohože.

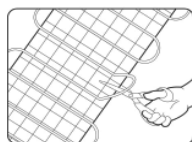
## Příklady pokládky topné rohože



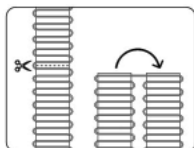
Umístění v rohu s nevyplněnou čtvercovou plochou



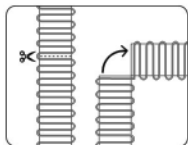
Umístění v rohu s nevyplněnými čtvercová plocha



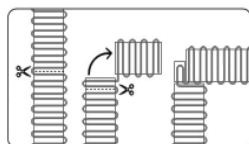
Vystříhnete pouze látku. ALE NE DRÁT!



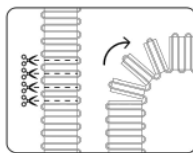
Umístění v celé oblasti délka stěny



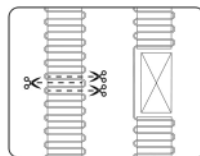
Umístění v rohu s nevyplněnou čtvercovou plochou



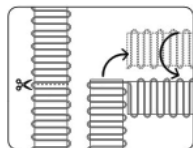
Umístění v rohu s vyplněnou čtvercovou plochou



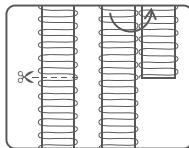
Zaoblený roh



Umístění podložky před a za objektem



Otáčení v přítomnosti objektu



Otáčení pod úhlem v výplni čtverec

## Instalace topné rohože EEFM 2-150 řady EEC



**Pozor! Systém musí být instalován a připojen -kvalifikovanou a oprávněnou osobou. Instalační a přípojovací práce se musí provádět při vypnutém napájení.**

- 1. Připravte si místo ve zdi pro montáž termostatu.**
- 2. Připravte místo instalace pro podlahové teplotní čidlo a elektrické vedení.** Vyrvejte do stěny drážku pro vedení elektrických kabelů, přívodních kabelů topné rohože a trubky snímače teploty podlahy. V podlaze musí být drážka pro podlahové teplotní čidlo ve vlnité trubce minimálně 20 x 20 mm.
- 3. Nainstalujte čidlo teploty podlahy.** Umístěte podlahové teplotní čidlo do dodané vlnité montážní trubky tak, aby bylo umístěno u konce trubky a přípojovací vodič vycházel z opačného konce trubky. Konec trubky musí být utěsněn zátkou, aby se dovnitř trubky nedostalo lepidlo nebo cementová malta. Zkontrolujte to tak, že vytáhnete instalační vodič podlahového teplotního čidla a zasunete jej zpět - čidlo by se mělo uvnitř vlnité trubky volně pohybovat. Vlnitou trubku se senzorem uvnitř vložte do připravené drážky. Připevněte ji k podlaze pomocí lepidla na dlaždice.

Označte si na podlaze místo, kde se senzor nachází.

Poloměr ohybu trubky (u stěny) musí být nejméně 5 cm. Vzdálenost od stěny musí být nejméně 50 cm.

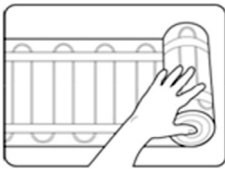
4. Předem připravený povrch podlahy by měl být opatřen hloubkovým penetračním nátěrem.

5. Topnou rohož položte podle vzoru pokládky.

Během instalace přitlačte topnou rohož v oblasti lepicích pásek. Zkontrolujte, zda je topná rohož pevně spojena s podlahou. Vedení přívodních kabelů topné rohože k umístění termostatu proved'te drážkou vyrobenou ve stěně.

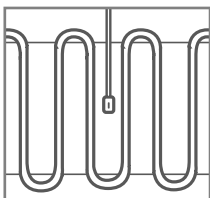
6. Umístěte topnou rohož vzhledem k čidlu teploty podlahy.

Dbejte na to, aby byl snímač umístěn uvnitř topné rohože (obrázek 1) nebo mezi dvěma rohožemi (obrázek 2) ve stejné vzdálenosti od cívek topného kabelu. Čidlo teploty podlahy neinstalujte mezi spirály topného kabelu (obrázek 3).

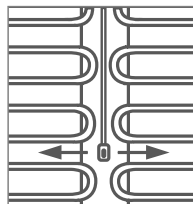


obr. 3

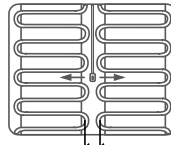
Vzdálenost A mezi paralelně umístěnými topnými dráty musí být nejméně 60 % vzdálenosti B.



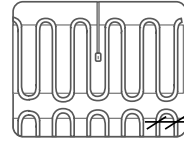
Obrázek 1



Obrázek 2



A



B

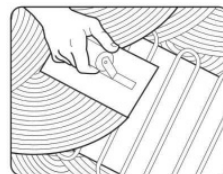
7. Proved'te zkušební měření odporu topné rohože a podlahového teplotního čidla po jeho připevnění k podlahovému podstavci.

8. Termostat nainstalujte podle dodaných pokynů. Instalaci provádějte pouze při odpojení síťového napětí.

9. Zkontrolujte, zda systém funguje správně. Zkontrolujte elektrická připojení: připojte k termostatu instalační vodiče rohože, čidla a napájecí vodiče podle datového listu termostatu. Zapněte napětí. Zapněte termostat podle pokynů. Zkontrolujte, zda se rohož zahřívá. Vypněte termostat. Vypněte napětí.

10. Na topnou rohož naneste maltu nebo lepidlo na dlaždice.

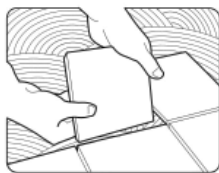
Plochou stěrkou pokryjte topnou rohož 8-10 mm silnou vrstvou lepidla na dlaždice. V případě pokládky kobereců, parket, PVC krytin nebo korkové kůry je nutné zajistit vrstvu betonu o minimální tloušťce 10 mm. Je třeba použít vysoce výkonný beton, který obsahuje chemické látky, jako je akryl, díky nimž je beton pružný a odolný vůči teplu a mechanickému namáhání. Všechny komponenty musí odolávat teplotám až do +80 °C. Při nanášení a vytvrzování lepidla na dlaždice musí být teplota podkladu a okolního vzduchu v rozmezí + 5 °C až + 25 °C a v místnosti nesmí být průvan.



11. Kontrolní měření odporu topné rohože a snímače teploty podlahy opakujte po zabudování systému do vrstvy lepidla na dlaždice nebo vyrovnávacího betonu.

12. Položte podlahovou krytinu.

Podlahovou krytinu instalujte podle pokynů výrobce. Tloušťka keramických obkladů musí být nejméně 5 mm.



13. Po instalaci podlahové krytiny znovu zkontrolujte měření odporu topné rohože a -podlahového čidla. Konečnou hodnotu odporu zaznamenejte do záručního listu.
14. Štítky nalepte na snadno přístupné místo na elektrickém panelu. Jistič by měl být označen u každé podložky. Tyto informace mohou být potřebné v případě, že je třeba systém -zkontrolovat a odstranit potíže.

#### DŮLEŽITÉ:

Záruční list musí být kompletně vyplněn. Pokud tak neučiníte, ztrácíte nárok na záruku.

### Instalace topné rohože řady EEM 2-150 EEC



**Upozornění: Systém musí instalovat a připojit -kvalifikovaný a autorizovaný technik.**



**Upozornění: Instalační a připojovací práce se musí provádět při odpojeném napájení.**

1. Připravte si místo ve zdi pro montáž termostatu.
2. Připravte místo instalace pro podlahové teplotní čidlo a elektrické vedení. Ve stěně vytvořte otvor pro vedení elektrických kabelů, přívodních kabelů topné rohože a trubky snímače teploty podlahy. V podlaze musí být drážka pro podlahové teplotní čidlo uložené ve vlnité trubce minimálně 20×20 mm.
3. **Nainstalujte čidlo teploty podlahy.** Umístěte podlahové teplotní čidlo do instalační vlnité trubky, která je součástí sady, tak, aby bylo -umístěno poblíž konce trubky a připojovací vodič vycházel z opačného konce trubky. Konec potrubí musí být utěsněn zátkou, aby se do potrubí

nedostalo lepidlo nebo cementová malta. Vlnitou trubku s čidlem uvnitř umístěte do připravené -drážky a připevněte ji k podlaze lepicí maltou na dlaždice. Označte místo na podlaze, kde se senzor nachází. Poloměr ohybu trubky (u stěny) musí být nejméně 5 cm.

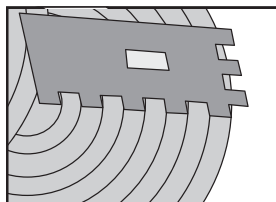
#### Vzdálenost od stěny je 50 cm.

Zkontrolujte to tak, že vytáhnete instalační kabel podlahového teplotního čidla a vložíte jej zpět - čidlo by se mělo uvnitř vlnité trubky volně -pohybovat.

4. **Předem připravený povrch podlahy by měl být opatřen základním nátěrem s hloubkovou penetrací.**
5. **Topnou rohož lze položit dvěma způsoby: položením rohože ve dvou vrstvách lepidla na dlaždice (bod 5.1) a položením rohože pomocí oboustranné lepicí pásky (bod 5.2).**
- 5.1. **Položte rohož ve dvou vrstvách lepidla na dlaždice.**

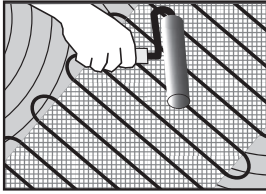
První vrstvu lepidla na dlaždice naneste zubovou stěrkou.

První vrstva lepidla na dlaždice se musí nanést zubovou stěrkou po celé ploše instalace topné rohože.



#### Topnou rohož položte podle vzoru pokládky.

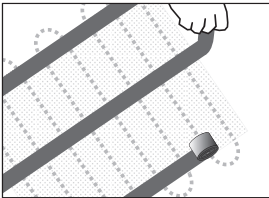
Umístěte topnou rohož na vyhřívání povrch podle schématu pokládky. Topná rohož se musí do lepidla na dlaždice zarolovat pomocí přítlačného válečku. Přívodní kabely topné rohože přiveďte k umístění termostatu drážkou připravenou ve zdi.



**5.2. Podložku položte pomocí oboustranné lepicí pásky.**

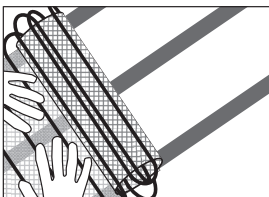
**Na natřenou plochu podlahy nalepte oboustrannou lepicí pásku.**

Po zaschnutí základního nátěru přiložte oboustrannou lepicí pásku na plánovaná místa položení topné rohože.



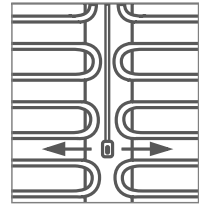
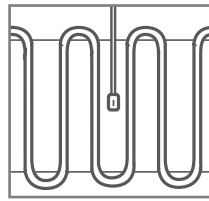
**Topnou rohož položte a zajistěte pomocí lepicích pásek.**

Umístěte topnou rohož na vyhřívaný povrch podle schématu pokládky. Během instalace přitlačte topnou rohož v oblasti lepicích pásek. Zkontrolujte, zda je topná rohož pevně spojena. Vedení přívodních kabelů topné rohože k umístění termostatu provedte drážkou připravenou ve stěně.



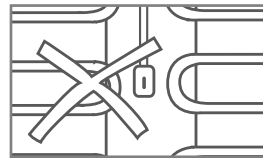
**6. Umístěte topnou rohož vzhledem k čidlu teploty podlahy.**

Dbejte na to, aby byl snímač umístěn uvnitř topné rohože (obrázek 1) nebo mezi dvěma rohožemi (obrázek 2) ve stejné vzdálenosti od cívek topného kabelu. Neinstalujte podlahové čidlo mezi spirály topného kabelu (obrázek 3).



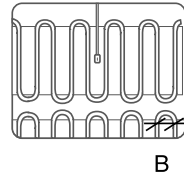
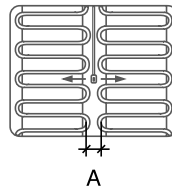
obráz. 1

obráz. 2



obráz. 3

Vzdálenost A mezi paralelně umístěnými topnými dráty musí být nejméně 60 % vzdálenosti B.



**7. Proveďte zkušební měření odporu topné rohože a podlahového teplotního čidla po jeho připevnění k podlahovému podstavci.**

**8. Termostat nainstalujte podle dodaných pokynů.**

Instalaci provádějte pouze při odpojeném síťovém napětí.

**9. Zkontrolujte, zda systém funguje správně.**

Zkontrolujte elektrická připojení: připojte k termostatu instalační vodiče rohože, čidla a napájecí vodiče podle datového listu termostatu. Zapněte napětí. Zapněte termostat podle pokynů. Zkontrolujte, zda se rohož zahřívá. Vypněte regulátor teploty. Vypněte napětí.

**10. Na topnou rohož naneste maltu nebo lepidlo na dlaždice.**

Plochou stěrkou pokryjte topnou rohož 8-10 mm silnou vrstvou lepidla na dlaždice nebo samonivelační vrstvou betonu o tloušťce nejméně 10 mm (pro laminátové podlahy, parkety, linoleum nebo koberce), aniž by se vytvořily bubliny a topná rohož se zvedla. Je třeba použít vylepšený beton

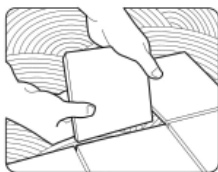
s chemickými látkami, jako je akryl, který dodává betonu pružnost a odolnost vůči teplu a mechanickému namáhání. Všechny komponenty musí odolávat teplotám až do +80 °C. Při nanášení a vytvrzování lepidla na dlaždice musí být teplota podkladu a okolního vzduchu mezi + 5 °C a + 25 °C a v místnosti nesmí být průvan.



**11. Kontrolní měření odporu topné rohože a snímače teploty podlahy opakujte po zabudování systému do vrstvy lepidla na dlaždice nebo vyrovnávacího betonu.**

**12. Položte podlahovou krytinu.**

Podlahovou krytinu instalujte podle pokynů výrobce. Tloušťka keramických obkladů musí být nejméně 5 mm.



**13. Po instalaci podlahové krytiny znovu zkontrolujte měření odporu topné rohože a podlahového čidla. Konečnou hodnotu odporu zaznamenejte do záručního listu.**

**14. Na snadno přístupné místo na elektrickém panelu nalepte štítky, každá rohož/kabel by měla být označena na jističi.** Tyto informace mohou být potřebné v případě, že je třeba systém zkontrolovat a odstranit potíže.

**Důležité:**

Záruční list musí být vyplněn úplně.

Pokud tak neučiníte, ztrácíte nárok na záruku.

## Uvedení do provozu

1. Systém nesmí být provozován, dokud směs dlaždic zcela nezaschne a nevytvrďne. Dodržujte pokyny a doporučení výrobců, podle kterých je požadovaná doba vytvrzení přibližně 30 dní u betonové malty a 7 dní u lepicí malty.
2. V prostoru, kde je umístěn systém podlahového vytápění, se nesmí používat žádný pronikající spojovací materiál, jako jsou hřebíky nebo šrouby do dřevních zárážek apod.
3. Podlahy, ve kterých jsou instalovány rohože/kabely, nesmí být zakryty žádnými předměty, které by bránily odvodu tepla. Koberce umístěné na rohožích musí být lehké a vyrobené z tkaniny tkané naruby a nesmí být silnější než 10 mm. Při použití kobercové krytiny v celé šířce lze použít pouze kobercovou krytinu vhodnou pro společné použití se systémy podlahového vytápění.

## Řešení problémů

**V případě poruchy nebo špatného fungování systému proveďte kontrolu podle následujících pokynů:**

1. Ujistěte se, že jistič nebo pojistka správně fungují a zajišťují napájení podlahového vytápění přes termostat.
2. Zkontrolujte, zda nedošlo k vypnutí proudového chrániče. Pokud se zařízení spustilo, zkontrolujte, zda není připojeno k jinému zařízení než k podlahovému vytápění. Pokud ano, odpojte ostatní zařízení a poté resetujte proudový chránič. Pokud se zařízení znovu spustí, je problém v -systému podlahového vytápění. obraťte se na -elektrikáře, který zařízení instaloval. Nikdy neodpojujte systém podlahového vytápění od proudového chrániče. Nezkratujte proudový chránič.
3. Ujistěte se, že je termostat zapnutý, a to -otočením kolečka na maximální hodnotu. Nechte systém zapnutý po dobu 24 hodin. Pokud se podlaha ani po této době nezahřeje, obraťte se na elektrikáře, aby zkontroloval funkčnost čidla teploty podlahy a termostatu.
4. Po provedení pokynů uvedených v bodech 1-3 zkontrolujte, zda systém funguje správně. Zkontrolujte, zda v místě instal-

ace nebyly prováděny žádné vrtací nebo podobné práce. V takových případech může dojít k neúmyslnému poškození topného kabelu. V takovém případě se obraťte na elektrikáře.

## Příslušenství

Složení sady podlahového vytápění Electrolux:

- topná rohož;
- pokyny pro instalaci topné rohože;
- záruční list;
- vlnité trubky;
- Zátka z vlnitého potrubí;

## Životnost

Životnost spotřebiče je 50 let.

## Přeprava a skladování

Split systémy v obalu výrobce mohou být přepravovány všemi druhy kryté dopravy v souladu s pravidla pro přepravu zboží platná pro tento druh dopravy. Přepravní podmínky při teplotách od minus 50 do plus 50 °C a od vlhkosti nosiče do 80% při plus 25 °C).

Během přepravy musí být vyloučen jakýkoli možný náraz a pohyb balíků s ohřívači vody uvnitř vozidla. Přepravujte a skládejte v souladu s manipulačními značkami vyznačenými na obalu. Ohřívače vody musí být skladovány v obalu výrobce za podmínek skladování od +1 °C do +40 °C a relativní vlhkosti vzduchu do 80% při 25 °C).

## Utilizace



Odsloužený spotřebič nelze využít společně s komunálním odpadem (2012/19/EU).

## Záruční podmínky

Záruční servis se provádí v souladu s podmínkami uvedenými v části "Záruční podmínky".

### Záruka:

- Záruční doba na výrobek je dva roky od data nákupu. Pokud se během této dvouleté záruční doby vyskytnou nějaké závady způsobené vadami materiálu nebo

zpracování, bude produkt opraven nebo vyměněn.

- Opravy nebo výměny zdarma jsou možné pouze tehdy, jsou-li předloženy přesvědčivé důkazy, například s potvrzením, že den, kdy je požadována služba, je v záruční době.
- Záruka se nevztahuje na výrobky a/nebo části výrobku, které podléhají opotřebení a které lze považovat za spotřební materiál nebo ze skla.
- Záruka není platná, je-li vada způsobena poškozením, způsobeným nesprávným používáním, špatnou údržbou (např. odmítnutí vznikl kvůli vniknutí dovnitř výrobky cizích předmětů nebo kapalin), nebo pokud změny nebo opravy byly provedeny osobami, které nejsou autorizované Výrobce.
- Pro správné používání produktu musí uživatel přísně dodržovat všechny pokyny obsažené v uživatelské příručce a musí se zdržet jakýchkoli činnosti nebo manipulace, které jsou popsány jako nežádoucí nebo které jsou uvedeny v uživatelské příručce.
- Tato omezení záruky neovlivňují vaše zákonná práva.

### Podpora:

Podpora během a po záruční době je k dispozici ve všech zemích, kde je produkt oficiálně distribuován. Obraťte se na prodejce o pomoc.

## Datum výroby

Datum výroby je uvedeno na štítku na těle zařízení a je také zašifrováno v Code-128.

Datum výroby se stanoví takto:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

měsíc a rok výroby

Neodstraňujte a uchovávejte sériové číslo zařízení. Pokud dojde ke ztrátě nebo poškození nálepky se sériovým číslem, nebude možné v případě potřeby obnovit datum výroby.

**Výrobce/Importér:** CladSwiss AG,  
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švýcarsko.  
E-mail: info@cladswiss.com

Vyrobeno v Číně

Electrolux je registrovaná ochranná známka používaná na základě licence AB Electrolux (publ.).

Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny v konstrukci a specifikacích zařízení.

Text a čísla pokynů mohou obsahovat technické chyby a typografické chyby. Specifikace a změny sortimentu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Chyby a tiskové chyby jsou povoleny v textech a číselných označeních. Konstrukce a technické údaje zařízení se mohou lišit od údajů uvedených na obalu. Pro více informací kontaktujte svého obchodního poradce.





## Parametry topných rohoží řady EEFM 2-150 EEC a EEM 2-150 EEC

Číslo položky	Jmenovitý proud (A)	Výkon rohože (W)	Odpor (Ohm)	Vytápěná plocha (m <sup>2</sup> )
EEFM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEFM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEFM 2-150-1,5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEFM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEFM 2-150-2,5 EEC	1,7	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEFM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEFM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEFM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEFM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5
EEFM 2-150-6 EEC	4,09	900	53,8 -5/+10%	6
EEFM 2-150-7 EEC	4,77	1050	46,1 -5/+10%	7
EEFM 2-150-8 EEC	5,45	1200	40,3 -5/+10%	8
EEFM 2-150-9 EEC	6,14	1350	35,9 -5/+10%	9
EEFM 2-150-10 EEC	6,82	1500	32,3 -5/+10%	10
EEFM 2-150-11 EEC	7,50	1650	29,3 -5/+10%	11
EEFM 2-150-12 EEC	8,18	1800	26,9 -5/+10%	12
EEM 2-150-0,5 EEC	0,34	75	645,3 -5/+10%	0,5
EEM 2-150-1 EEC	0,68	150	322,7 -5/+10%	1
EEM 2-150-1,5 EEC	1,02	225	215,1 -5/+10%	1,5
EEM 2-150-2 EEC	1,36	300	161,3 -5/+10%	2
EEM 2-150-2,5 EEC	1,70	375	129,1 -5/+10%	2,5
EEM 2-150-3 EEC	2,05	450	107,6 -5/+10%	3
EEM 2-150-3,5 EEC	2,39	525	92,2 -5/+10%	3,5
EEM 2-150-4 EEC	2,73	600	80,7 -5/+10%	4
EEM 2-150-5 EEC	3,41	750	64,5 -5/+10%	5

You can get additional information about this and other products directly from the Seller or through our information lines:

Contact us «CladSwiss»  
Switzerland, 6300 Zug, Bahnhofstrasse 27.

About the equipment purchase and cooperation:  
Tel: +41 41 532 50 00  
E-mail: info@cladswiss.com

For technical and service issues:  
Tel. +41 41 532 50 01  
E-mail: service@cladswiss.com

Internet address: [www.home-comfort.com](http://www.home-comfort.com)

Product Details (populated upon sale) • Detajet e produktit (të populluara pas shitjes)  
• Szczegóły produktu (wypełniane w momencie sprzedaży) • Informații despre articol (se completează la vânzare) • Информация за продукта (попълва се при продажба)  
• Informace o produktu (vyplní se při prodeji) • Információ az árucímről (eladáskor kitöltendő)  
• Detalji o proizvodu (popunjeni prilikom prodaje) • Podaci o proizvodu (popunjava se prilikom prodaje) • Podatki o izdelku (izpolnite ga ob prodaji) • Информации за производот (што треба да се пополнат кога производот се продава) • Πληροφορίες για το προϊόν (να συμπληρωθούν κατά την πώληση)

Model • Modelul • Модел • Modell • Μοντέλο

Serial number • Numër serik • Serijski broj  
• Numer seryjny • Numărul seriei • Серийн номер • Sériónové číslo • Sorozatszám  
• Serijska številka • Сериски број  
• Σειριακός αριθμός

Date of sale • Data e shitjes • Datum prodaje  
• Data sprzedaży • Data vânzării  
• Дата на продажба • Datum prodeje  
• Az eladás dátuma • Датум на продажба  
• Ημερομηνία πώλησης

Seller Seal • Vula e shitësit • Peçat prodavaça  
• Pieczęć sprzedawcy • Ștampila vânzătorului  
• Печат на продавача • Prodejce Seal  
• Az eladó pecsétje • Peçat prodavca  
• Žig prodajalca • Печатот на продавачот  
• Πωλητής Σφραγίδα



Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.

